中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台誌字第零零零四號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七四一五號

今日隨報贈送「世運特輯」!

今日隨報附贈圖文並茂之「世運特輯」一本，不另收費，如有遺漏，請向報販索取爲荷！

國際奧委會强硬要求
我代表舉國旗出席奧運揭幕儀式
否則撤銷承認全部賽事

【蒙特利爾今晨三時急電】國際奧委會已準備採取嚴厲的行動，假如加拿大仍不准許已在加拿大境內的兩名中華民國選手高舉國旗出席本屆奧運會的開幕禮遊行的話，國際奧委會將取消承認本屆的蒙奧市運會。

上述消息是美國奧委會主席表示的。

基倫在他居停的酒店大堂中的一個非正式記者招待會中表示：「直至昨夜我仍與基蘭寧爵士在一起，我知道國際奧委會的代表們已一致通過這個決定。」

「這是與加政府的直接對抗，假如加政府不接納，國際奧委會已準備採取上述的行動。國際奧委昨晚一致通過了這個計劃的細則，他們今日正研究如何把它遞交加拿大政府。」

【華盛頓十五日合衆國際社電】白宮發言人星期四日稱：國際奧運委員會職員向加拿大提出一個妥協方案以準許中華民國在蒙市奧運會的地位，而福特總統亦支持這要求。

白宮新聞秘書長尼辛告訴記者稱：國際奧委會已修改該會的決定，那是不理會加拿大禁止中華民國出席問題而要求加拿大政府准許目前在加拿大境內的中華民國選手高舉國旗在開幕禮中遊行。

【蒙特利爾十五日法新社電】中華民國奧運委會副主席丁善理堅持中華民國參加世運會應爲無條件的。丁在伊利沙白大酒店記者招待會中稱：「我祇能說一句話，一切必須依照國際奧運委會的章程辦理。」

中華民國代表並拒絕國際奧委會一項妥協建議，要求中華民國代表在開幕禮中在奧會旗下遊行。

會談與幕後斡旋仍進行中
奧運命運如何 今日始能明確
我顧存大體請美勿因而退出

【蒙特利爾外電報導】奧運命運如何，今日仍未有明顯輪廓，國際奧委會召開秘密會議商討美國可能退出的問題，原定香港時間星期五凌晨一時對記者有所宣佈，但經過馬拉松會議後，今晨二時卅分突宣佈取消招待會，可能是幕後斡旋仍在進行中。

另一方面，美國奧委會原定今晨一時宣佈是否退出賽事，但其後亦宣佈延期發表，於是，今屆奧運命運如何，有待今日較後時才有分曉。

【蒙特利爾十五日合衆國際社電】中華民國奧運代表團星期四要求美國繼續參加蒙市奧運會。

美國奧委會會長基倫稱：中華民國方面致函要求美國繼續留在奧運會，此舉影響了美國立場。

基倫星期三日强烈指出，美國爲了支持中華民國的地位極有可能退出奧運會。

目前，國際奧委會仍然繼續其馬拉松式的談判嘗試解決中華民國的問題，而美國的高級奧運人員們正在奧運村內舉行私人談論。

基倫稱美國的立場已爲中華民國的要求所軟化。他補充謂：但中華民國對「堅持以中華民國的名義及在遊行中用中華民國的國旗」的立場仍絕無讓步。

中華民國奧運代表團向國際奧委會提議，准許已在加拿大境內的兩名代表手持中華民國國旗在開幕禮中遊行，而其他留在美國境內的選手將不參加任何賽事便返國。

【蒙特利爾十五日路透社電】當美國聲言退出之際，國際奧委會今日恢復其中華民國問題的會議。這個有六十七名會員的世界組織召集舉行一個秘密會議。

杜魯多一派胡言
食言背信政治小丑

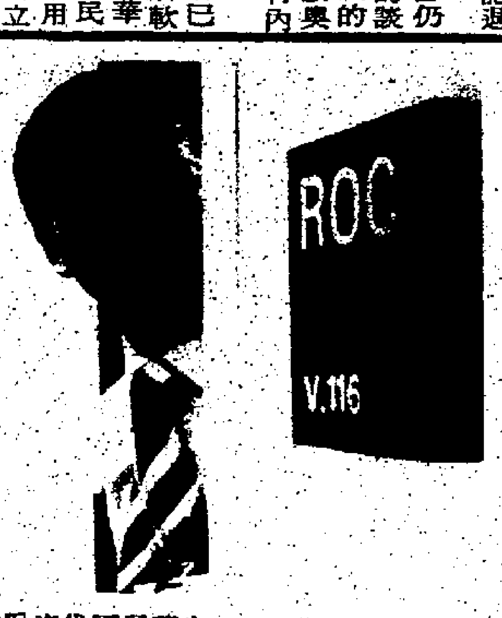
【蒙特利爾十四日合衆國際社電】加拿大總理杜魯多星期三日表示，中華民國最近提出的建議，加拿大政府不能接受。

杜魯多於出席招待加拿大選手隊的敘會中說，他未曾聽到中華民國國旗被高舉於星期六日開幕的儀式中繞場一週，然後不參加比賽便行離去的建議。

但他强調，加拿大政府的政策，是祗有北平政權才可以在加拿大領土內自稱「中國」。

杜魯多說：「如果你來自台灣，你不能說來自中國。」

他說：「中華民國隊以奧運旗幟出場的建議似乎是個好主意。祇要他們不硬說是一個他們並不代表的國家的代表便好。」



標誌鮮明：中華民國代表隊的秘書，在辦事處門外接受記者追問對美國奧委會副主席羅拔艾恩謂如中華民國隊不准參加於七月十七日開始舉行的比賽，則美國會退出此次運動會的反應。辦事處門外有中華民國的英文縮寫

中共譴責蘇俄支持中華民國

【北平十五日路透社電】中共今日譴責蘇俄支持中華民國的國際奧委會會員資格的行動是卑鄙的。「人民日報」一項評論稱：莫斯科向中華民國獻媚，並且與中共人民爲敵。

該文稱：蘇俄明顯的希望中華民國能夠保持其在國際奧委會的席位，直到一九八零年，下屆在莫斯科舉行的奧運會。

轉播奧運實況卅餘國受影響
加電訊工人倘續罷工

【蒙特利爾十五日美聯社電】除了美國和加拿大之外，全世界的奧運會電視轉播節目都可能會因三百五十名的技術人員之罷工而受到影響。

加拿大環球電訊公司的公關人員說：「我們不敢保證連續罷工對電視轉播的質量會有甚麼影響。」

該公司負責向海外轉播奧運會之時況。

負責向加拿大境內轉播電視的加拿大廣播電台電視部，和在美國有電視播映權的美國廣播公司電視部均不受此次罷工之影響，但是向歐洲轉播的二十五條綫路中，會有七條受到影響或耽誤。

爲三十多國約十億人——全世界人口三分之一——服務的電視組織全靠加拿大環球電訊公司的轉播服務。

奧運聖火首次利用衛星傳遞

【渥太華十五日路透社電】奧林匹克的聖火，將於今日由雅典用雷射光束藉衛星傳來此間，而開始其傳往蒙特利爾的短途旅程，以供星期六日奧運會開幕之用。

這是奧運歷史中，聖火不由海路或飛機而由人造衛星傳遞的首次。聖火是古希臘競技的象徵。

這次利用雷射來點燃的火炬，將會獲得熱烈的歡迎，代表加拿大各省的長跑員，將把它傳至蒙特利爾。

預料將會有十幾萬人排隊列路旁，觀看奧運火炬的經過。

我兩委員赴美將陪選手返國

【台北十五日美聯社電】如果中華民國決定退出蒙特利爾奧運會，今日啓程往洛杉磯的兩名中華民國奧委會委員會陪同奧運代表團返國。

兩名委員啓程前並無發表言論，但奧委會一名人士稱，如果參加奧運會問題最後無法解決，兩名委員將陪同大部份滯留在波士頓和底特律的四十三名代表團員返回台北。

中華民國奧委會總幹事牛炳鎰稱，他仍在等候國際奧委會今日會議的結果。

政治‧運動‧杯葛
剛果聲言退出比賽

【剛果‧布拉柴維爾十五日法新社電】剛果外交部長今天宣稱：如果紐西蘭獲准參加本年之蒙特利爾世運會，剛果共和國便不會參加。

紐西蘭則指這項聲明是助長南非之種族隔離政策。

這是繼坦桑尼亞和毛里求斯退出後，第三個非洲國家退出比賽。

該項聲明說：剛果政府要與「非洲團結組織」所追尋的高尚目標緊密聯繫。

「非洲團結組織」曾呼籲非洲國家退出比賽，以抗議紐西蘭黑人欖球隊往南非之遊。

遭江青爪牙毒手 皮定均死於墮機
皮某自蘭州調福州一直被孤立

【台北十五日合衆國際社電】中華民國情報消息來源星期四日稱：中共「福州軍區」司令員皮定均七月七日在一次直升機的失事中喪生，該軍區是負責防衛中國大陸東南沿海的地區，以防中華民國的攻擊。

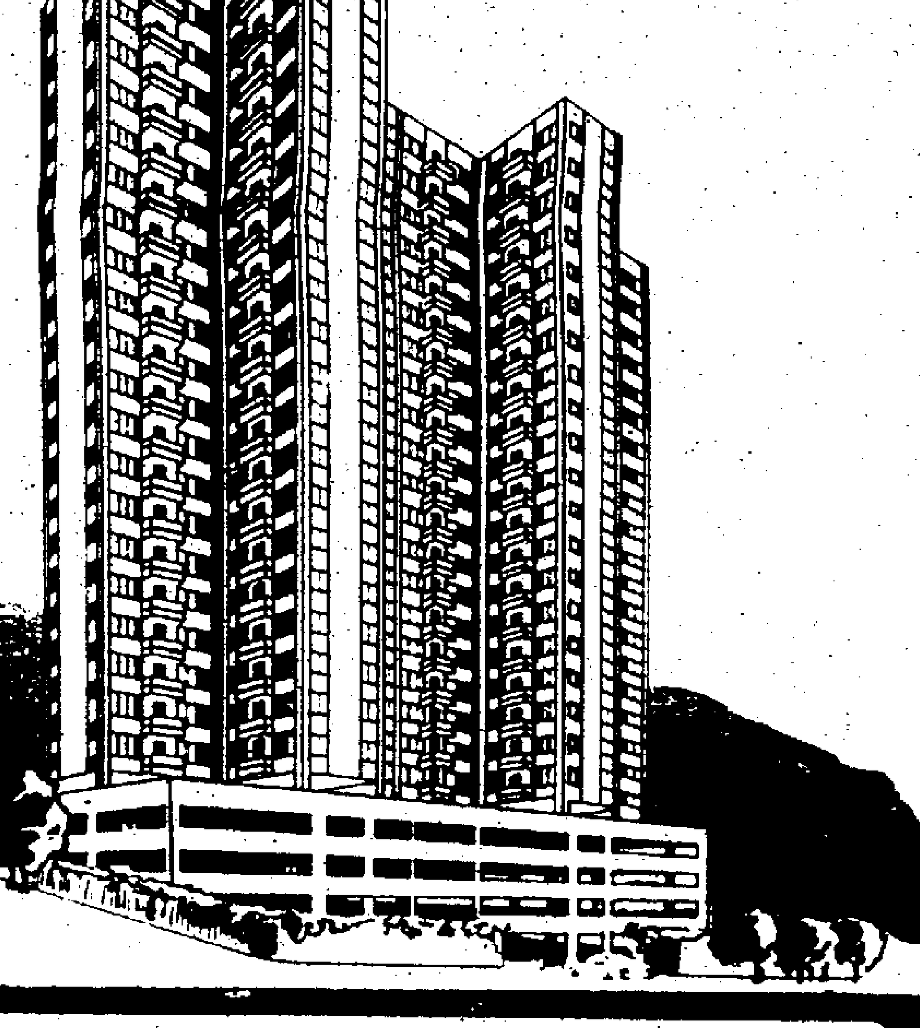
該消息來源稱：這名六十二歲的中共軍頭在失事中當場斃命，這次失事可能是由於一個敵對派系的破壞。

該消息來源並無指出這是那一個派系，同時也沒有透露飛行員和直升機上其他人的命運。他們稱，這架軍事直升機在正午前不久在廈門附近的漳州墜毀。

此間軍方觀察家稱：皮定均爲中共十個最重要的「軍區」頭目之一，一九六三年一月毛澤東在一次削減甘肅軍頭影響力的行動中，將他從蘭州調到福州。他們稱：皮定均和一小部分從蘭州帶來的手下在福建省會福州與部隊未能和睦相處。

這些觀察家稱：這種派系的敵對在毛婆江青和她的激進派控制福建共黨行政後更加惡化。

這些觀察家稱：皮定均之死有特別的重要性，因爲他的死訊直到星期三日，直升機失事後七天才宣佈



金龍園

官塘功樂道七十七號

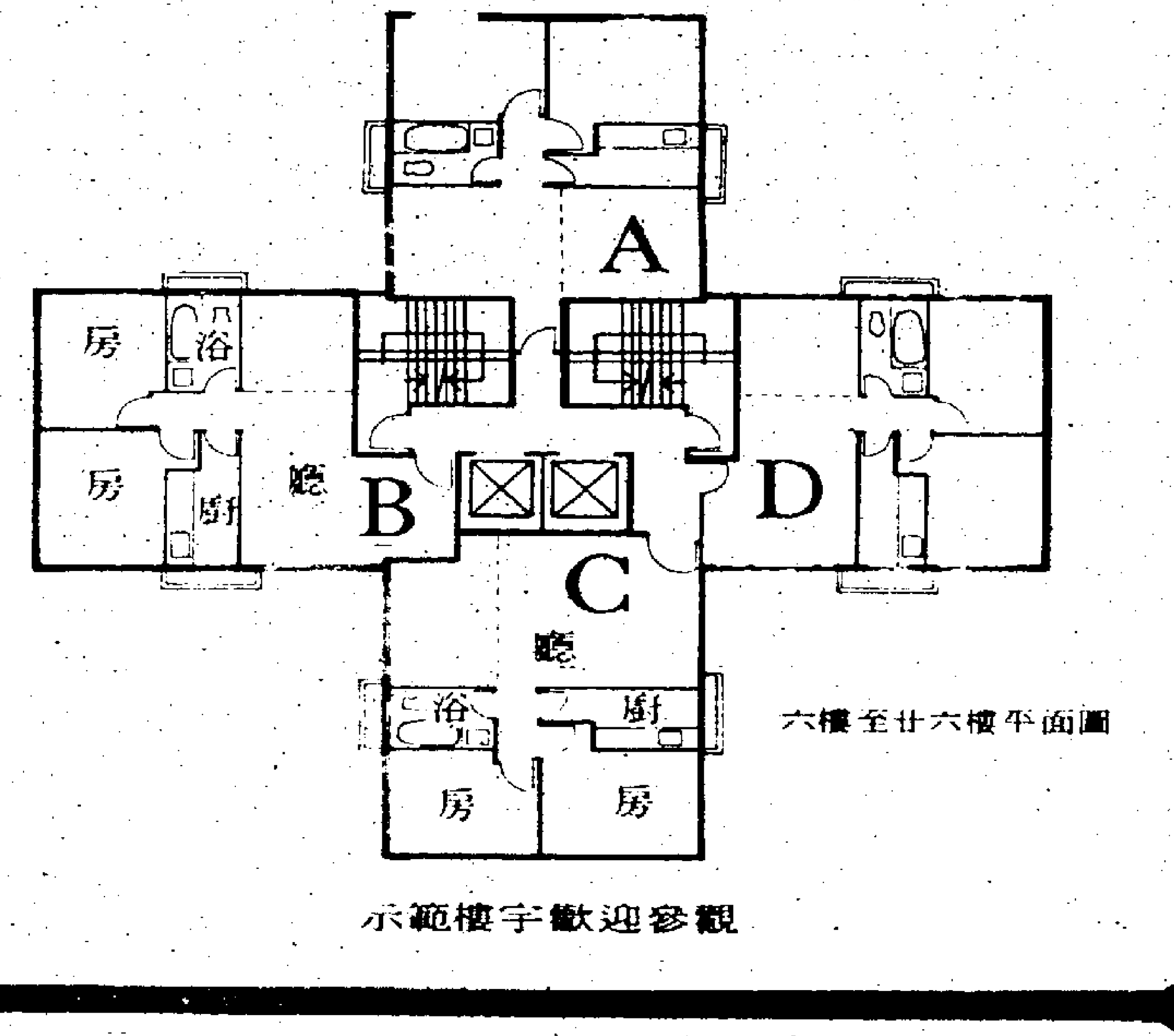
分層出售

每呎祇售160餘元起

環境優雅之理想住宅區
三房兩廳售十一萬餘元

兩梯四伙 間間四正 梗房間隔
房房有窗 柚木地台 浴缸設備
專車服務 交通方便 車位充足
防盜系統 公用天綫 管理完善

地盆電話：3-426483, 3-422078（假日照常）
付欵辦法，簽約時先交10%，有入伙紙時再交10%，
餘款可分十年付款



六樓至廿六樓平面圖

示範樓宇歡迎參觀

華光地產發展有限公司 香港中環畢打行200-202室 電話：5-259191-7

新世界發展有限公司 香港皇后大道中萬年大廈十一樓 電話：5-231056

商士置業有限公司 香港恒生銀行大廈十三樓1305室 電話：5-224764 5-230868

美加澳特快簽證

勞工移民 介紹職業担保
升學簽証 保送美加升學
投資移民 輔導投資方法
難民移民 代找職業担保
旅遊探親 商業考察（24小時辦妥）

每日747特廉機票

美國1480	英國1470	台北530	星馬泰1450
加拿大1585	巴黎1750	曼谷750	韓日台1380
澳洲1880	荷蘭1750	東京890	馬尼拉 750

環球旅遊公司

中環德輔道中127-131號有餘大廈201-3室5-456199
彌敦道494-496號晋利商業大廈22字全層 3-304361
尖沙咀漢口道2號美輪酒店302室 3-667211搭302

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上加可派流動隊前往辦理
電話：二八[illegible]

華麗閣召開業主會議啓事

地址：德輔道中廿六及廿八號

據一九七零年香港法律第三四四章多層大廈（業主組織法團）條例（第三款第一段內節）茲訂於一九七六年八月四日（星期三）下午五時假座於香港德輔道中九如大廈一五〇五室劉陳尚律師事務所召開業主會議商討及通過下列各項：

㈠設立干德道廿六及廿八號華麗閣之管理委員會
㈡從入廈管理委員會中委任主席一名
㈢委任秘書一名
㈣委任司庫一名
㈤授權成立之大廈管理委員會得於十四日內向香港政府田土註册處登記爲業主立案法團
㈥其他事宜

希各業主或其代表屆時出席

召集人 萬峰興有限公司 郭永昉
李余佩娟 王伸强 吳昌年
王忠聰

一九七六年七月十六日

富興大厦

元朗大馬路68地段

地點最旺

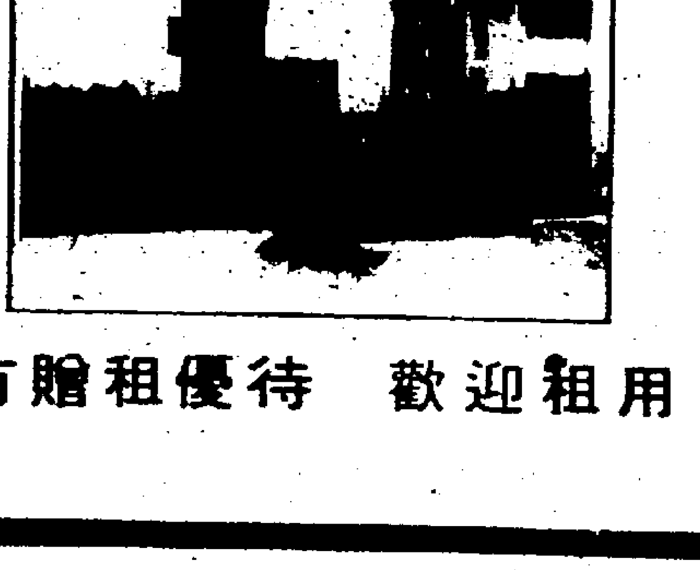
五百尺只售五萬餘元
分期每月只供付五百餘元
每尺售$118.00
平通港九欲購趁早

洽購處：協成行有限公司 ⑤250834 ⑤234523
利家行 ③—846061 3
溫安泰行 ⑤—433826

永隆銀行

總行 香港德輔道中45號 ☎：5-255331
旺角分行 九龍彌敦道630-636號 ☎：3-306221

保管箱
最堅固



有贈租優待 歡迎租用

銀行中心
尚有部份寫字樓出租

設備最佳 管理最善

圖瓦解「北約」及西歐防衛力量
共黨顛覆矛頭轉向 積極煽動西歐軍人
美在歐駐軍成為主要目標

【倫敦十五日合衆社國際社電】外交研究學院星期四日稱：共黨分子和其他極端左翼組織正對美國，法國，西德和其他盟國的武裝部隊加強顛覆的努力。

他們形容美國在歐洲的部隊是「對煽動分子特別有吸引力的目標」。

該學院在一項共黨方法和其他革命分子顛覆西方武裝部隊的研究中稱：「對西歐武裝部隊的忠心的威脅不應等閑視之。新招募的部隊特別容易受到影響」。

這個學院是由私人團體資助，專門研究外國事務。

該研究稱：「一個國家的不滿不會是個別的，它會普遍影響到北大西洋公約組織的實力，與及特別是西歐的防衛。

該研究稱：「各顛覆組織視其工作為國際性的，並且互相協調其努力。」

該研究指出，一個以葡萄牙為基地，名為「我們團結的士兵會勝」的國際共黨組織特別關注煽動所有西歐陸軍的不滿。

美民主黨大會圓滿閉幕
卡特提名蒙杜爾為副總統候選人

卡特胸有成竹：民主黨總統候選人卡特接受民主黨大會正式提名前在紐約的酒店套房內與女兒愛美及母親李莉安合攝。

【紐約十五日美聯社電】民主黨總統提名候選人卡特於星期四首次以領袖身份作出行動，從最後六名人選中選名一人作他的競選夥伴。

卡特將於星期四晚的民主黨全國大會閉幕禮上發表演辭，他已召開一晨早記者招待會以宣佈他的競選拍檔。

他自脫穎而出變為候選人後，便細心觀察形勢達一月之久，以作出選擇。大會將投票選出副總統提名候選人。

觀察家認為緬因州的美斯基參議員和明尼蘇達州的蒙杜爾參議員可能獲卡特垂青，俄亥俄州的根因議員則屬冷門。

卡特一如預期以大熱門姿態在民主黨全國大會上獲勝為提名候選人。

他在第一次，也是僅有的一次投票中獲得二千四百六十八票，遠遠超過提名所需約一千五百零五票。

大會經形式上的點名後，便在歡呼聲中投票決定候選事宜，五十一歲的卡特曾打倒十四名對手才獲得提名。

【紐約十五日合衆國際社電】根據民主黨總統候選人卡特所發表的聲明及民主黨的政綱，可以將卡特在外交政策方面的立場歸結如下：

卡特評批基辛格秘密獨來獨往的外交政策」，他表示和基辛格以實力為中心的外交手法相比較，自己所實行的會是「反映出優雅，寬厚和反映本國人民一般意見的外交政策。」

卡特將把美國的外交政策建立在主要之工業民主制國家，西歐和日本等國的關係上。

他亦會分階段自南韓撤出地面部隊，重新估價北大西洋公約組織，增加其防衛力量，限制武器大量流入發展中國家。

在在能源問題上，卡特贊同減少能量之進口，和消耗量。他反對解散巨大的石油公司。

【紐約十五日路透社電】民主黨總統候選人卡特，今天提出以明尼蘇達州參議員蒙杜爾為副總統候選人。蒙杜爾是黨內的自由派分子。

蘇俄中斷 軍援敘利亞

【貝魯特十五日美聯社電】據今日之報導俄國已中斷了對敘利亞的軍火和配件供應，以向阿沙德總統施加壓力，使之停止在黎巴嫩對巴游採取軍事行動。

同時阿拉法特的游擊隊據報道亦說海路獲得俄國的軍火，盡管敘利亞一直實行封鎖。

俄國對敘利亞實行軍火禁運一事是一份左翼報紙報導的，該報說此條消息引自可靠的阿剌伯外交人士。

廣州可能開放 讓外國人遊覽
西方郵輪明年春將抵黃埔

【倫敦十五日美聯社電】通濟隆旅行社有限公司星期四日稱：中共已初步開放它的門戶給西方式的旅遊事業，他們已同意讓一般西方郵船，駛入大陸的一個港口。

這家旅公司設在倫敦的旅行社說：「月桂號」郵船，明春將於它到遠東作豪華旅遊航行時，將在黃埔勾留三日。

該公司代理的輪船，是獲得「中國旅行社」的允許，而作此次訪問的。

迄至目前為止，大陸大部份地區，都不讓西方遊客參觀，雖然近來已有較多的西方人士獲准進入大陸作文化及政治的訪問。

該發言人說：在二月廿六至廿八日訪問黃埔期內，旅客將可以入住廣州的旅館，上酒樓吃東西和看戲，及到戲院和到動物園去參觀。

此外，遊客並將訪問鄉村公社，針灸醫院，學校，博物院，工廠及孩子們學習歌舞的特種古典藝術學校。

由熱那亞於正月八日開始的八十八天的豪華旅遊的費用，為每人五千一百五十七元起至一萬六千九百二十元止，視住的房間等第而定。

全程包括訪問埃及、紅海、波斯灣、印度、馬來西亞、緬甸、泰國、印尼、非洲和中國大陸。但搭客可自沿途各地上船及離船。

北平內緊外弛禁旅客遊覽

【中央社訊】北平局勢表面上雖無何異動，但中共在暗中執行的戒備，在三個月來從未鬆懈，反映局勢不尋常。

據一項內幕消息說：自五月四日天安門發生群衆性反暴政行動後，中共即下達一份「指示」文件，要此間有關單位部門，嚴禁海外旅客赴北平遊覽。

消息又說：中共設在此間某機構早在數月前就登記了一批人數相當多的「北平遊覽團」，但因中共禁止前往，迄至現在仍無法成行。

有些已登記辦好手續的旅客，曾前往追問，何故機構祗著人等待，但不允透露不能成行的任何理由。

據消息指出：中共所以禁止海外人士赴北平遊覽，真正原因係恐「反革命分子」混入，進行破壞和煽動另一事群衆反抗暴政行動，顯示中共對地方上的控制力已失卻信心。

佛州民主黨九代表 紐約唐人街歷險記
嚮往中國菜險食「蓮子羹」

【紐約十五日美聯社電】來此出席民主黨全國大會的九位佛羅里達州代表，星期三到唐人街去想品嚐一下聞名已久的中國菜，可是，他們的經歷有如偵探片「唐人街」中的恐怖緊張。

他們九人一行乘坐的士在毛芝街一所中國菜館停下。

來自邁阿密的米奇說：「當我們下車後，聽到一陣密集的炮仗聲。」

米奇太太蘭縣說，若干女士們知道那些其實是槍聲，她們衝入菜館，但她們的丈夫包括杜倫的留在街上。

米奇太太又說：「我們向丈夫叫喊，但未能說服他們離開，後來杜蘭見到一個持槍者向我們走來。」

她又說，杜蘭請一輩人在他前面掩護，匆忙步離該街，但持槍者似沒有注意他們，一溜烟便跑過了。

來自邁阿密的蘇珊則說，她看到有兩名持槍者在街上，另有一名在屋頂。

她又說：「高潮是所有的士司機都撲倒地上，躲入車底。」米奇說他們儘快找的士離開。

米奇太太說：「我們轉到格林威治村並找到一間露天咖啡店，我們飽餐一頓，並喝得酩酊大醉。」

她說，槍擊事件很恐怖，但他們仍覺紐約是值得一遊的好去處。

華裔電影攝影大師 黃宗霑病逝好萊塢
曾獲兩次奧斯卡攝影金像獎

【洛杉磯十五日路透社電】曾榮獲兩次奧斯卡最佳攝影金像獎的華裔電影攝影師黃宗霑，因長期癌病惡化於此間寓所內去世，享年七十六歲。

黃是好萊塢電影攝影方面最有名氣的大師之一，曾十六次被提名參加奧斯卡金像獎，並於一九五五及一九六四年兩度得獎。

黃出生在中國廣東省，一九零四年他的經營士多店生意的父親把他帶到了美國生活。

他在好萊塢拍的最後一部片是「俏佳人」，於星期一晚在好萊塢山住所去世的黃宗霑身後留下妻子桑爾拉。

譴責以色列？嚴制裁劫機？ 安理會‧喧嚷一輪
無結果‧不了了之

【聯合國十五日美聯社電】聯合國安全理事會星期三日結束了為期四日的激烈爭論，並沒有對以色列突擊隊襲擊烏干達救回一百多名被恐怖分子扣押之人質一事採取甚麼行動。

要求譴責以色列的非洲國家，在最後一分鐘撤銷了他們的議案，因為他們知道自己無法在十五國安理會中獲得通過議案所需要的九票。

非洲議案原議責以色列「悍然侵犯烏干達主權」，並要求以色列全面賠償烏干達的損失。

以色列大使赫茲樂絡為以色列襲擊恩德比機場百般辯護，他在一份聲明中表示：「以色列並沒有受到譴責，這就說明我們並沒有做錯事」。

安理會亦未能獲得足夠票數通過英美兩國要求全世界譴責國際恐怖主義的議案。在就此議案表決時只獲六票，巴拿馬及羅馬尼亞棄權。

除了會議兩主席外，投票贊同通過英美議案的是法國、義大利、日本和瑞典，安理會其它七國——貝寧、中共、圭亞那、利比亞、巴基斯坦、坦桑尼亞和俄國——並沒有參加表決。

它們堅持說問題是以色列侵犯烏干達領土主權，而不是劫機和恐怖主義。

儘管如此，美國代表巴恩特還是表示滿意，他表示誰也不能單檢西馬的「否決這樣一項公平合理的提議」。

利比亞與巴游 密謀劫機行動

【特拉維夫十五日法新社電】以色列的「國土報」今天聲稱，利比亞與巴勒斯坦國際恐怖分子策劃「驚人的騎劫」行動，以報復以色列突擊隊七月四日在烏干達的恩德比機場救出一百多名人質的行動。

該報引述軍事當局傳來的消息說，該計劃是在騎劫一架飛機在恩德比機場降落，使阿敏和利比亞領袖卡達菲能出一口氣。

在以色列的突擊行動中卡達菲上校所受的打擊較阿敏尤甚。

美媚毛政策又一証明
令停訓練我工程師 恐製飛彈反攻大陸

【麻省十五日美聯社電】麻省理工學院星期三稱，由於國務院的反對，該學院已取消一項對中華民國工程師的訓練計劃。

靈通消息人士稱，美國政府恐怕中華民國的工程師將在理工學院學到的科技知識，用來製造飛彈去襲擊中共。

該項計劃是教導工程師設計及製造飛機航行系統，需費九十一萬七千美元，由國立台灣大學支付，在一九七五年一月計劃已開始實行，但於本年六月已告結束，比原來時間提早了六個月。

負責研究事務的麻省理工學院副校長韓在一項聲明中譴責國務院以與國策有抵觸理由中止該項訓練計劃。

貪墨風吹襲英國
建議賦警權力 肅清貪污行為

【倫敦十五日路透社電】今日發表的一個皇家委員會報告書建議訂立新例，使英國警方有更大權力應付貪污。

該委員會係由政府成立，因為建築師普爾臣一九七四年因賄賂公務員及本地市政局議員以獲得承建合約而被判入獄七年，另外十一人，其中包括衛生部及煤礦局官員，及兩名重要的市政局議員亦被判貪污罪名成立。

「公務員紀律」皇家委員會主席係高院法官沙爾蒙勳爵及數位委員包括三個主要政黨的議員及重要的公務員。

社論
談升中試與智能測驗法

本年度的中學入學考試成績，已於今天揭曉了。雖然據該考試委員會所稱，因為節省印製總成績表的時間，使家長最少可提早兩日獲悉其子弟的考試成績，故不分發各報章刊登，但各升中試的考生及其家長，都可於本日由原來就讀的小學方面，獲悉考試成績。在考生及其家長獲知成績後的反應如何，當為最令人關切的事。

今年升中試的考生人數仍然微微的遞增，幸而派發的學位數額，亦相應的擴大了。考試委員會指出，獲考慮派五年學位者，將被劃分為五級，稱為X1、X2、X3、X4、X5，與去年的分級制並無變更，但每級的人數卻約有四千五百人；獲考慮派三年學位者，依舊分為Y1及Y2兩級，但每級卻有二萬人。總共合計起來，約有六萬二千五百人，較諸去年的學位名額稍為加多，亦即派位的比率加大了。這自然是良好的現象，不過我們再回顧到落選的沒有學位資助的升中生，尚約有四萬人，又不勝惋惜，不勝憂疑的。

雖然，推行本港普及資助的教育，已在教育白皮書中提出，而教育當局也訂好計劃步驟，預定於一九七九年當升中試廢除後，使每一個學齡的兒童，都能一律享受小學六年、中學三年共九年的資助教育。惟迄今計起，時間的距離尚有三年始能實現，目前看到這幾萬名落選的兒童，未知他們的家庭環境如何，將來的生活又如何，心中正像長著一根的刺，時時刻刻都欲為他們急求解決，設法援助的。我們以為，在此過渡期間，當局仍須再盡一點責任。如果一個升中生未能獲得資助學位，而又家境窮困的，諸如家中兄弟姊妹衆多，家長又收入低微的，社會福利處既有學費援助的項目，應放寬限制，予以部份的學費援助，使他們有升學的機會。相信這類家庭環境的兒童，不會很多，若家長稍可供應的必不致要求，既提出了要求，自屬十分艱難的家庭，政府應查核後接納，以廣栽培，而普及初中的教育。正如上述，從現在到一九七九年，亦僅三年，不是悠長的時間，沉重的負擔，福利的機構又何樂而不為！且復聞港府對下一年度每一學位的資助金額也提高了，對入選的既有此德意，更應為未入選的貧苦兒童設想。

今年的升中試雖非是最後的一屆，但亦為時無多。不過取替的辦法如何，在現實的環境與複雜的觀點之下，亦難求一個完善而為大衆所欣然接受的制度。羣議紛紜，莫衷一是。教育司署所提出的辦法，初則定由各小學本身舉行考試，以各學生五、六年級的成績為根據，編列等級，由分區的委員會再依等級派至區內規定的中學升學；又或如現在的Y級一樣，由學生自由選擇私校就讀，仍可獲得資助。現在為平衡各校自行考試的成績等級，又再擬舉行校外的智能測驗，合併計算，作為核定等級的標準。雖非十分的適當切，但重點放在天賦的智能，非在填鴨的書本，本也是折衷性的措施。但自這辦法公佈後，又引起部份人士的抨擊，指為仍重考試，換湯不換藥，於基層教育毫無裨益。

其實在今日的教育制度上，許多的主張也脫離了純粹研究教育技術方法的目標，並非完全為培育兒童、青少年的智識、技能、純正的人生認識而服務。有一個稱為行動組的教育團體，它反對智能測驗的理由，籠而言之，認為這又屬考試，令學生依然增加精神負擔，令教師依然要緊張工作，等於損害他們的權益。一間左派的培僑中學，該校校長在學生畢業禮中致詞時攻擊說：「當局提出取消升中試，實際上是耍花招，由於考試是當局加強對學校、對學生控制的手段，現在既沒有取消，而實際上更是加重，教育當局所謂的智能測驗就是證明，完全是引導小學生思考問題脫離社會現實的。」從這兩段新聞，可見反對的出發點有些是基於個人工作的勞逸，有些是基於政治的作用，都不大正確。如果每一間學校、每一位教師，都自由自主的領導和教育學生，灌輸含有反民主、反自由的思毒思想，麻醉青少年，沒有依據本港的教育政策和方案，而隨便的發展，不但不足為法，而且比填鴨式的教育更壞。故此，對於未來的中小學教育，我們確要教育當局認真的檢討，訂出良好公平、而配合社會的方案；但亦不能動輒胡亂的「反」，致為人利用，貽誤了純真而善良的下一代。

九龍汽車（1933）有限公司通告

由一九七六年七月十六日（星期五）起，新增第61號路綫，第2C號路綫遷移總站，第53號路綫改道行駛，茲將各路綫之行車路程、時間及車費公佈如下：

第61號新界鄉村路綫（新增）

元朗（東）至屯門　經：鳳翔道，元朗大馬路，青山道，屏廈路，田廈路，青山道，嶺邊道，河傍街及屯門鄉事會道。

屯門至元朗（東）　經：屯門鄉事會道，杯渡路，青山道，田廈路，屏廈路，青山道，元朗大馬路及鳳翔道。

時間表

星期一至星期六 元朗（東）開	屯門開	相隔
由上午六時零七分至上午六時卅七分	由上午六時零七分至上午六時卅七分	十五分開一班
由上午六時卅七分至上午十時卅六分	由上午六時卅七分至上午十一時廿四分	十二分開一班
由上午十時卅六分至中午十二時零六分	由上午十一時廿四分至中午十二時五十四分	十五分開一班
由中午十二時零六分至下午七時零七分	由中午十二時五十四分至下午七時四十二分	十二分開一班
由下午七時零七分至下午九時五十二分	由下午七時四十二分至下午十時廿七分	十五分開一班
星期日及公衆假期		
由上午六時零七分至上午七時零七分	由上午六時零七分至上午七時零七分	十五分開一班
由上午七時零七分至上午十時卅分	由上午七時零七分至上午十二時零六分	十二分開一班
由上午十時卅分至中午十二時卅分	由上午十二時零六分至下午一時零六分	十五分開一班
由中午十二時卅分至下午七時零七分	由下午一時零六分至下午七時四十二分	十二分開一班
由下午七時零七分至下午九時五十二分	由下午七時四十二分至下午十時廿七分	十五分開一班

車費：元朗（東）至藍地　三毫
元朗（東）至屯門　四毫
藍地至屯門　二毫

注意：攜帶行李與貨物不得超過一百磅

第2C號九龍市區路綫（遷移總站）

尖沙咀碼頭至大坑東　經：梳利士巴利道，漆咸道，天文台道，金巴利道，柯士甸道，覺士道，佐敦道，加士居道，衛理道，窩打老道，染布房街，亞皆老街，洗衣街，界限街，大坑東道，棠蔭道及大坑東道。

大坑東至尖沙咀碼頭　經：大坑東道，界限街，[illegible]，太子道，洗衣街，亞皆老街，染布房街，窩打老道，衛理道，加士居道，佐敦道，覺士道，柯士甸道，漆咸道及梳利士巴利道。

時間表

星期一至星期六 尖沙咀碼頭開	大坑東開	相隔
由上午六時卅分至上午七時正	由上午六時正至上午六時卅分	十五分開一班
由上午七時正至上午十一時正	由上午六時卅分至上午十時卅分	十分開一班
由上午十一時正至中午十二時正	由上午十時卅分至上午十一時卅分	十五分開一班
由中午十二時正至下午七時卅分	由上午十一時卅分至下午七時正	十分開一班
由下午七時卅分至下午八時卅分	由下午七時正至下午八時正	十五分開一班
由下午八時卅分至下午十一時正	由下午八時正至下午十時卅分	十分開一班
由下午十一時正至午夜十二時卅分	由下午十時卅分至午夜十二時正	十五分開一班
星期六及公衆假期		
由上午六時卅分至上午七時卅分	由上午六時正至上午七時正	十五分開一班
由上午七時卅分至上午十時五十四分	由上午七時正至上午十時廿四分	十二分開一班
由上午十時五十四分至中午十二時廿四分	由上午十時廿四分至中午十二時廿四分	十五分開一班
由中午十二時廿四分至下午七時六分	由中午十二時廿四分至下午六時四十八分	十二分開一班
由下午七時六分至下午九時十八分	由下午六時四十八分至下午八時四十八分	十五分開一班
由下午九時十八分至下午十時卅分	由下午八時四十八分至下午十時正	十二分開一班
由下午十時卅分至午夜十二時卅分	由下午十時正至午夜十二時正	十五分開一班

第53號新界鄉村路綫（改道）

車費：單程票價　三毫

元朗（東）至青山灣　經：鳳翔道，元朗大馬路及青山道。

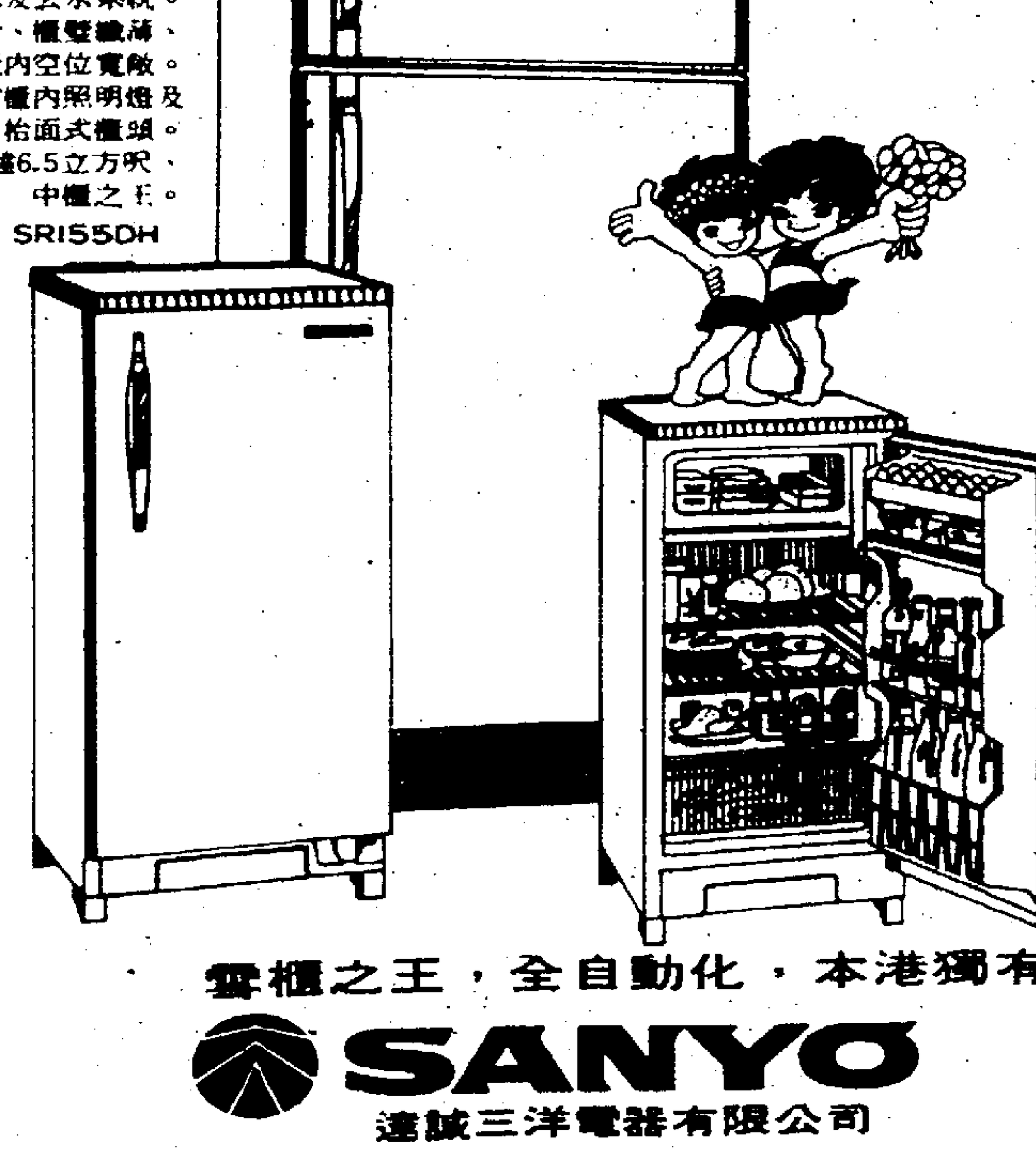
青山灣至元朗（東）　經：青山道，杯渡路，屯門鄉事會道，河傍街，嶺邊道，青山道，元朗大馬路及鳳翔道。

時間表

星期一至星期六 元朗（東）開	青山灣開	相隔
由上午六時正至上午六時卅分	由上午六時正至上午六時卅分	十五分開一班
由上午六時卅分至上午十時卅分	由上午六時卅分至上午十一時十八分	十二分開一班
由上午十時卅分至中午十二時正	由上午十一時十八分至中午十二時四十六分	十五分開一班
由中午十二時正至下午七時正	由中午十二時四十八分至下午七時卅五分	十二分開一班
由下午七時正至下午十時正	由下午七時卅五分至下午十時卅五分	十五分開一班
星期六及公衆假期		
由上午六時正至上午七時正	由上午六時正至上午七時正	十五分開一班
由上午七時正至上午十時廿四分	由上午七時正至上午十一時正	十二分開一班
由上午十時廿四分至中午十二時廿四分	由上午十一時正至下午一時正	十五分開一班
由中午十二時廿四分至下午七時正	由下午一時正至下午七時卅五分	十二分開一班
由下午七時正至下午十時正	由下午七時卅五分至下午十時卅五分	十五分開一班

全自動‧全自動
香港家庭都合用
三洋雪柜款款俱佳！

由大至細，各款各樣，多彩多姿！



SR 351F
‧全自動特大無霜14立方呎雙門雪櫃。
嶄新發熱綫路。
阻止結霜。
個別控制冰箱及櫃內冷度
及冷却徹底循環系統等。

SR155DH
‧全自動化溫度調節、
溶雪及去水系統。
‧獨特設計、櫃壁纖薄、
櫃內空位寬敞。
‧配有櫃內照明燈及
枱面式櫃頂。
‧容量達6.5立方呎、
中櫃之王。

SR 145 DH
‧全自動化溫度調節、
溶雪及去水系統。
‧櫃門內側獨特設計，
寬敞多位。
‧配有門鎖設備及
枱面式櫃頂。
‧容量達6.0立方呎。

雪櫃之王，全自動化，本港獨有

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114（7線）
請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

蘇丹接連發生叛亂探源

阿剌伯國家垂涎它地廣？

蘇丹的部隊

到底是甚麼事令蘇丹這麼多變？經過在五年內三次企圖叛變，其中必定有原因。

誠然在北面亞剌伯人及南部黑人十七年內戰後，這種不滿仍然醞釀着，但往喀土木遊歷後，顯示出它是世界上最沉睡及最炎熱的首都。由於炎熱的關係，就算要提起精神往鄰街亦是一件難事，更談不上顚覆政府。

但奇怪的是天氣一定是在這些政治事件中佔一定的重要位置，無情的太陽及從沙漠中突然發生的風暴，使市鎮被籠罩着白色的沙塵都是其中的原因。

這些天氣轉變甚至能造成恬靜的蘇丹人從夢中驚醒而突然爆發狂亂，但終歸失敗的暴力示威。用同樣的證據，這經常表示政府非常簡單地抬起頭來肅清這些經常不同等的反抗。

蘇丹人所感受到這種終歸失敗心理，事實上是構成其國家陷於無法解救的地步，雖然蘊藏着的財富極多，同時由於中東及非洲的糧產，有超越亞剌伯及非洲黑人世界的趨勢，更具危險。

這是因爲阿剌政府爲了人口問題，垂涎蘇丹的廣闊土地所醞藏的財富，他們的人口現時爲一億三千萬人，但在未來的廿五年內將增至三億。

過去三年，阿剌伯經濟及社會發展基金，已就蘇丹發展農務及農產工業的前途，進行了一個規模龐大的研究。該基金估計，在該面積達二億畝的土地中，祇有一千七百畝是已被利用作生產的。

它建議成立一個農業投資發展局，將基金流入蘇丹去套取其農產上之富源。

專家計劃迄一九八五年，已灌溉土地將由三百萬畝增至四百四十萬畝；禾田由一千二百畝增至一千七百畝；畜牧牲口由四千一百萬頭增至五千五百萬頭。

當阿剌伯財經部長於本年四月在摩洛哥拉巴特商談時，他們同意經濟援助該農業投資發展局，未來十二年在蘇丹投資二百七十億元。該局之政策，被政府的新六年計劃（一九七七年至八三年）全部採納。預測蘇丹在一九八五年時的出口總值，將較一九七零年時增長三倍。

有魄力的商人經聚集在首都，等待這筆游資的合約。但其後他們因政府對計劃的缺乏決定而感到不安。每一件事似乎都繫於阿剌伯的游資。

現時並非單是蘇丹已將來與這些發展的成敗相關，同時，亦與尼美利政府的前途有關。蘇丹人正感覺到，因國際商業所帶來的通貨膨脹壓力。

他們現正徬徨，到底整個發展過程所帶來的困難及心痛是否值得，尤其是當他們見到其領袖正漸漸投靠阿剌伯集團。

對於南方的蘇丹人，這特別是難於容忍的，他們現在覺是極之信賴尼美利及歡頌其將南北十七年內戰結束的功勳。但他們仍恐懼任何阿剌伯勢力在南方大部分基督徒的地方滋長。

他們感到在喀土木的政府可能已開始出賣予阿剌伯人，他們曾見阿剌伯人企圖利用經濟力量去影響蘇丹的政治及文化，如要求蘇丹管制酒精的販賣來換取阿剌伯游資的貸款及投資。但南方的蘇丹部長在國會爭論成功，指出這是違反亞的斯亞貝巴協議的條款。

這些內在的國民壓力，是構成蘇丹不穩定的原因，這亦是不少觀察家認爲蘇丹政府對其商業發展憂慮的原因。

一個在喀土木等待着作數百萬投資的大企業家表示：「政府的檔案充滿着夢想，雖然阿剌伯當局的計劃包括興建火車及延長路軌的工作，但目前蘇丹仍未有足夠的管理去應付這些建議中的發展。」

該企業家預知蘇丹將不能達到糧食生產的目標。其本身膨脹的人口及國民政治的壓力，迫使其留下基本的貨物供應給其國民。

這種形勢已可從蘇丹禁止肉食及牲口出口一事見到，雖然謂現正擬就新協議，但事實上，因爲其國民的需求，已佔所有蘇丹國內的全部肉類生產。

假如新協議擬出，蘇丹政府內的一些「誹謗者」將立即會認爲這是出賣國民的證據。

蘇丹政府在一九七五年的入口糧食總值十五億元，這對一個要希望在一九八五年成爲糧食輸出國，並非是一個好的辯詞。還有，在過去六年，從世界糧食援助獲取價值廿五億的援助。企圖從機械化耕種來提高糧食生產的試驗又不能成功，機械化農務公司本身亦未能達到其目標。這些都是一個希望成長的幼小國家所面對的種種困難，但可以肯定，有一天這個被稱爲「非洲麵包籃」的國家能成大事。（金文）

日有千多人移民美國

對外來新客近年原則上雖一視同仁，但是……

經林肯紀念堂前往參加國慶的古裝移民蓬車隊

美國每天有一千多個新來客，因爲美國的出生率在低降中，來自海外的移民佔美國每年增加的人口五分之一。這些新移民也改變當地的款式，邁阿密的第八街現在變成了小哈瓦拿（人口四十五萬）。三藩市的唐人街現已有洛杉磯的韓國城（人口六萬五千）競爭。

每年到埗的四十萬新移民代表一個比較放寬的政策，容納更多的來自較窮國家的人，特別是更多東方人。雖然這新政策對各外國比較一視同仁，它卻優待專業人員和中等階級。當然也有一些新來客是窮的。這些乘噴射機到來的新移民，從未看見過自由神像的新火炬。

他們的目的也有些改變了。政治的衝突仍然是一個移民的大原因，例如，去年突然來了一大批越南移民；但宗教的捕殺已不再是一個原因。這些新移民間歇的談及發財，但他們知道這再不是金山和油井了。但他們喜愛自由。這自由不祇是脫離壓迫和饑餓，而且擺脫階級懸殊的境況。新移民很快的發現，美國不是沒有貧乏和偏見，但他們的眼睛仍看見烏托邦的光。

一九二一年，新移民法律規定國家限額的原則，以一八九零年代在美國的各國居民人數爲根據。這些數字征幾年更改一次，但基本原則見諸限額：英國人（約三萬四千）；義大利人（三千八百）及中國人（一百零五）。甚至在希特勒時代，當數以百萬計的人需要庇護地，美國在一九三零年代祇收容約一十一萬五千來自納粹德國的難民。

或許美國因這些難民而疲倦不淺，那程序開始改變了。根據一九四八年的特別立法，美國開始收容四十多萬「流離失所的人」。後來從一九五六年的匈牙利暴亂來了三萬二千難民；加斯特羅於一九五九年攫奪古巴後又來了約六十五萬人。根據一九六五年通過而於一九六八年實行的移民法：

（一）國家限額取消了，現在的移民最高限額是東半球一十七萬人（任何一個國家不得超過二萬人），以及西半球一十二萬人，每年總數二十九萬人。

（二）美國公民的父母，配偶及未婚子女不在所有限額之內，因而使每年進口移民額增至四十萬人，一九五零年代的每年總數祇約二十五萬人。其他的親戚也有某些優待。

（三）在東半球，優先權給予「有特別技能的專業分子和科學家、藝術家」，繼之是「缺乏的熟練和非熟練工人」（這不是時常都依照計劃實行的。許多菲律賓醫生和護士的申請入境簽証要等候六年）。

（四）在西半球，沒有優先制度，簽証是「先到先得」。但因爲拉丁美洲人以前不被列入有限額內，這十二萬最高額給他們以新限額，而等候時間平均兩年半。

雖然有所有的改革，一個進口移民仍然極難找到簽証所需的文件。甚至一個資格完備的申請者必須排隊數小時，以領取或遞交適當的表格。申請人必須繳交出生和婚姻證書，醫事和精神健康的證明書，和本地警察的批准書，每一件外國文的文件必須由一個官方簽証的譯員譯成英文，然後由公証人簽証。

甚至到達紐約之後，一個申領工作証的進口移民，勢將遭受移民局及歸化局官員嚴格的查詢。

雖然困難重重了，移民源源而來。一些統計數字揭示最近的改變。十年前，加拿大仍然供應最多移民，三萬八千三百二十七人。今天，墨西哥移民最多，六萬二千二百零五人。第二及第三是菲律賓（三萬一千七百五十一人）及韓國（二萬八千三百六十二人），而一九六五年來自台灣的四千零五十七人，是十五個最多移民的地區中的唯一亞洲地區。英國和德國，以前排列第三及第四，現在名列十一及十六（最少移民的國家是摩納哥，年德及比特卡因島，每國祇有一人）。

雖然每年有四十萬合法的進口移民，美國拘捕和遞解約八十萬非法入境的移民，幾乎百分之九十是墨西哥人。但這些被解出境的非法入境者不斷的折回。這些偷渡入境者在驚擾當局拘捕中逃活，他們被榨取。在加州的一項調查揭露，在一個三星期的時期，在洛杉磯被捕的八百四十二名非法入境者，百分之六十所賺的每小時工資祇是美金二元五角；而百分之九十六的每小時工資少過三元。勞工部最近的一項調查，揭露百分之七十的非法移民沒有繳稅，而獲得福利的少過百分之一。

最新型處理垃圾機

一家英國公司最近出售一種新型垃圾處理機器，使在海上的船更容易處理廢物和垃圾。由於國際處理海洋廢物的嚴格則例快將實施，這機器可能是一艘船所不可缺少的部分。

在最近的消滅海洋污染法律下，很嚴厲的則例將予執行。例如醫貨物品的拋棄將完全禁止，其他的浮水東西，不能在離岸廿五海里內拋擲海上。

至於拋擲糧食廢物和其他的垃圾如鐵罐和包裝紙等，在離岸十二海里內是禁止的，除非它能夠改變體積，小至可以通過一個廿五公分的紗網。

這是這新機器所由來的，格拉斯哥的滿漯斯比案公司發展了一種壓碎機，可以處理百分之八十的船上廢物。

這壓碎機是一個七六公分×七六公分及高約兩公尺的金屬單位，所佔地方祇是一個普通的大型厨房電冰箱。

它是電動的，用重的馬達和機件，使用方法極簡單，不需特別的電氣服務及鉛管等。開動了，這機器能夠於一小時內壓碎六百磅的垃圾。它的強力鋼刀把垃圾切成符合國際標準的小粒，可以拋棄海裏，或放進焚燒爐裏焚燒，或貯於船上以備棄於陸上。

這壓碎機使用經濟，不祇普通船舶，甚至油船，也都可以使用，特別是抽油船不能使用焚燒爐，因爲有著火及爆炸的危險。

四百年古艦將從海底撈起

利用新電子測音儀器

一艘年齡已四百歲的英國戰艦，目前埋葬在英格蘭南岸樸茨茅斯對開海底的，或許於兩年內被撈起來，以成爲一間特別建設博物館的主要吸引品。

「瑪利露茜」，亨利七世的裝備最重的戰艦，於一五四五年對法國的戰役中，在海上沉沒，而國王亨利七世在南海碉堡望着它沉沒。據說，艦上七百艦員中，生還的不及三十多人。

這艦的殘骸，在約三個世紀後，即一八三零年代被發現，一些大砲和木材被尋回。但「瑪利露茜」仍沉在海底，直至一九六六年，當海底出現凹凸的形狀。

一個委員會成立了，以保護這艘沉船。挖掘工作於一九六九年開始。這委員會的一個考古學主任瑪嘉烈黎爾說，所挖掘的溝，很似在陸上的普通挖掘古物的溝坑。

不過，這地盤在十二公尺的水底下，而水有許多沉澱物，以至蛙人們祇能看見面前一公尺的地方。

所有挖掘都在船身外邊。迄目前爲止所挖掘得的東西——一枝鐵砲管、一隻皮鞋、一隻梳子、一隻破木碗、一把劍柄和其他的物品等——或許祇是艦裡有同類的東西的暗示。

這艘艦是翻側的，右舷多數已被沖去了，但左舷或許保存很好。

一九七五年，風平浪靜的夏季良好天氣，給工作隊以進行挖掘的好機會。斜靠在船尾床下挖掘，以檢查在海床四公尺底下的木材狀態。如果在船頭的地方挖掘同樣的溝坑，應該可以斷定「瑪利露茜」是完整的一艘船抑或已經折斷了。希望能夠於兩年內把這艘沉船完整的撈起來。

是年十一月，第一個準確的打撈「瑪利露茜」計劃擬訂了，使用蘇納台尼公司的新測量儀器。其他測量儀器不會產生良好的結果，人工測量費力而不準確，而電影測量在那黑漆般的水是不可能的。因此，一個科學家潛水人，攜帶一個傳音器的測量工具到海底去。

四個電子儀器座已在這沉艦週圍的海底設置了——這些電子儀器自動的把蛙人的工具所探測得的聲音拍返岸上。這工具發聲波回返的時間，而蛙人利用所背負的防水錄音機紀錄這些時間。他到過「瑪利露茜」船身的十八個位置，並由每一個電子儀器予以紀錄。根據這些紀錄，一個圖已繪成了，顯示船身的輪廓以及木材的位置，準確性祇差十公分。

這測量由英國石油公司進行，他們以前使用這配備以測量北海的西蘇爾油田的輸油管。當一條輸油管被敷設，它的位置時常不能確定。蘇納台尼的儀器解決了這個困難問題。

雖然仍比它的波羅的海鄰國落後，立陶宛較多數的蘇俄共和國更佳。它的快速擴充的工廠生產那些精巧的產品如電視管（有些輸出日本）、錄音機及高效率的鑽。被認爲歐洲的最強大的核子發電廠，到在離開尼那斯以北一百哩的鄉區興建中。

凡此活動，使人口從偏僻的農莊遷居一系列的三千「農鎮」。官員們說，這轉移不是強迫的，而在鄉區遊覽卻看不見在共產黨國家裡那麼普遍的原子貧乏，卻有西方款式的公路以及專門養牛或種甜蘿蔔的農場。

擁有「社會主義勞動英雄」榮銜的朱奧沙斯，引領筆者參觀在加浦蘇加斯附近的西蘇比

波羅的海三國精神上仍然不屈

雖然被蘇俄併吞了卅六年

集體農場，他是那農場的主席。指着那些保養良好的住宅樓宇，他告訴筆者，除十戶之外，住在那農場的一百三十七個家庭，都有他們自己的房屋。這集體農場和它的成員們有一百五十萬盧布（美金一百七十萬元）的儲蓄。四分之一家庭有他們自己的汽車。據左奧沙斯說：「如果我們今天能夠運來一百輛汽車，它們將於明天早上售罄。」

拉脫維亞是這三個共和國最柔順的，唯一的有一個土生兒子——是七十七歲的皮爾斯——廁身於莫斯科的共產黨政治局，不過，這裡的氣氛，沒有更東的蘇俄地方的那麼嚴峻。里加，拉脫維亞的首都兼蘇俄的第二最大波羅的海的港口，有許多西方海員和遊客，並有幾間第一流餐廳，這是蘇俄罕見的。在里加的中央市場，每天都有農民來自鄉間，出售在他們私地生產的產品。本年春間，各攤檔都堆滿着各種菜蔬——以及肉類、蛋和牛油。

各波羅的海國家的居民沒有選擇，祇有接受來自克姆林宮的共產黨統治。但所有三個共和國仍然拒絕蘇俄化，倒套擯棄了蘇俄與三邦人通婚所生的子女，喜歡波羅的父母的國籍。地方性的驕傲到處可見。愛沙尼亞農業研究所主任朱里遜說：「愛沙尼亞人較多數人更碩大。我們有許多舉重的冠軍。我們確是一個堅強性質。」

長久容忍的西方對蘇俄割據的不贊成，被一位西方外交官員形容爲「一個歷史的變則」。美國國會和福特政府最近重申不承認的政策，福特甚至說，他去年批准的赫爾辛基協定不包括各該波的海國家。

西方政策引致若干使人迷惑不解的外交行爲。美國駐列寧格勒總領事訪問這三個波羅的海共和國，處理領事的事務，但在蘇俄各地旅行的美國大使史托塞爾，卻被禁止到那裡去，因爲恐怕他的出現，構成對蘇俄的割據事實上的承認。澳洲以前的工黨政府於一九七二年承認莫斯科對那地區的主權。但當大使布林蘇爾出國旅行，官式訪問愛沙尼亞時，在澳洲的波羅的海流亡分子非常憤怒，以至新的自由黨政府要下令布林蘇爾留在莫斯科。（下）

瑞芬氏
廣嗣藥露
萬壽無疆長生寶
註册商標
經中英美政府註册化驗無毒發給証明
男性專用強身妙藥
廣嗣藥露
外療固本
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓
電話：二七二三二〇

保證癒後收費
梁藻衡
風濕
十年廿年・一服見效
風濕骨痛・手脚麻痺
立即止痛・防止走痛
十年難癒・不必擔心
醫館九龍・西洋菜街
五十二號・近弼街口
星期日全日休息・

生意轉讓聲明
爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓欺騙條例第三節之規定茲通告如左：
啓者：香港卑路乍街36—38號天成工廠大廈B座五樓之達隆珠飾玩具廠向由鄭宗達君寓香港卑路乍街廿二號四樓（以下簡稱轉讓人）經營今該轉讓人已於一九七六年七月六日在本律師事務所與蘇來松及姚淑瑪同寓香港麥核士街34A號四樓（以下簡稱承讓人）簽署轉讓合約將該商號之全盤生意商譽招牌全部轉讓與承讓人並訂明登報後一個月完成交易手續因此在上述交易日期後之一切責任及債務概由承讓人負担概與轉讓人無涉特此聲明
轉讓人
承讓人代表律師莫星泉律師行啓
中建大廈一五二二—二四室

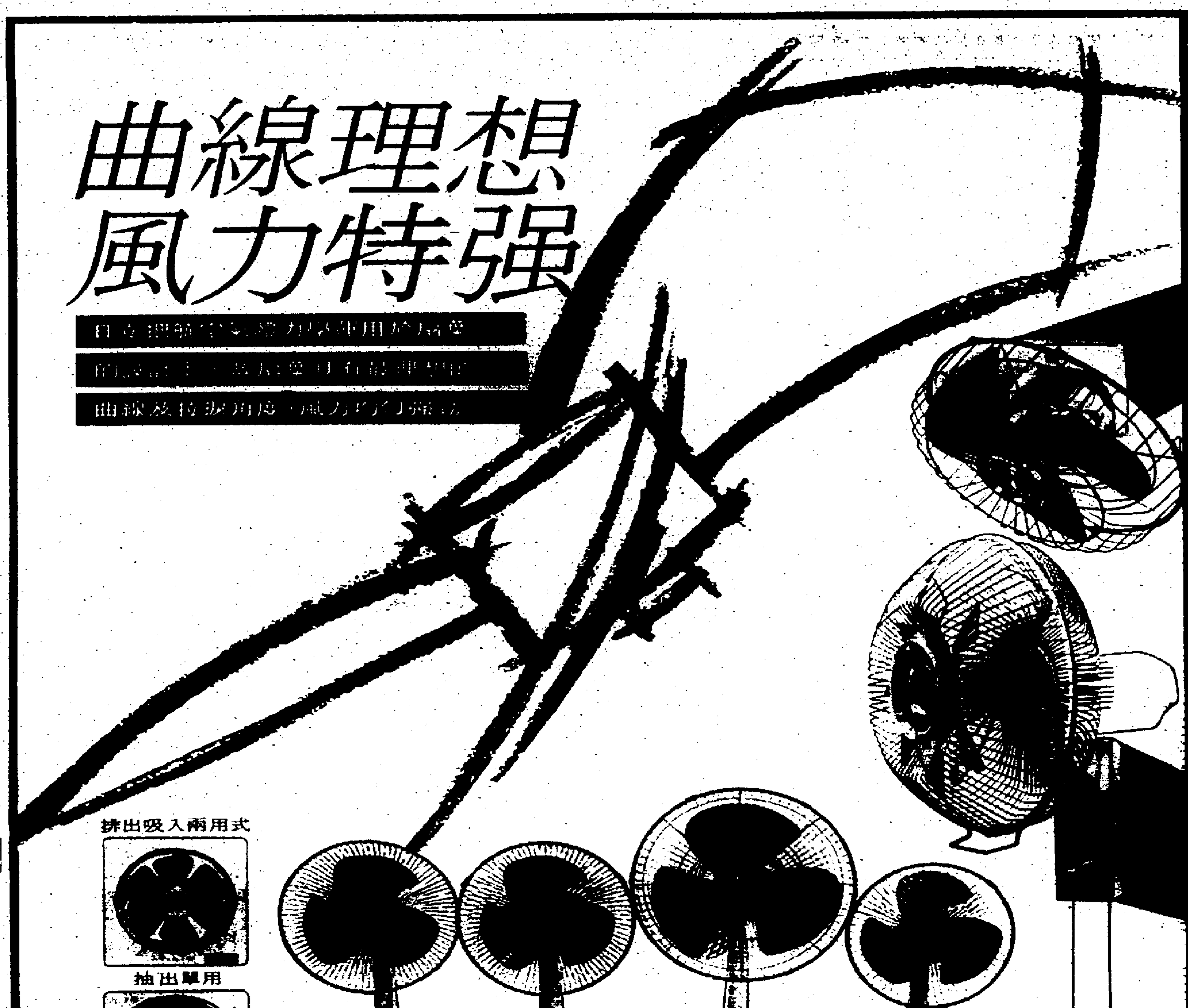
刊登廣告電：二八〇七〇八

教育司註册香港民航局批准倫敦城市工業學院承認
遠東航空學校日夜班招生
各科新生定八月三日開課
科別：飛機工程，無綫電工程，服務，電視各科日夜班
考試：七月廿一日及廿六日，下午二時半及七時半
校址：九龍城宋皇台道啓德機場內（備相片三張及身份証）

專誠爲業主服務
馮秉芬地產代理有限公司服務範圍：
* 租售商業或住宅樓宇
* 代管住宅樓宇
* 代收租金
* 可代客安排於週末及假日參觀樓宇
* 透過展望地產(Previews Inc.)，提供有關世界各地或本港地產投資資料。展望地產(Previews Inc.)是以美國爲基地的世界性地產機構，本公司乃其香港聯屬經紀公司。
本公司以週到快捷爲宗旨，請撥電5-225081內線42，定能獲得專業性資料及服務。
馮秉芬地產代理有限公司
香港干諾道中[illegible]大廈二十八樓　電話：5-225081

台灣各大飯店寄售本報
本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者購閱起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。
希爾頓大飯店　台北市　忠孝西路一段三八號
中國大飯店　台北市　館前路一四號
中央大飯店　台北市　中山北路二段一二二號
六福客棧　台北市　長春路一六八號
亞士都飯店　台北市　林森北路九八號
美琪大飯店　台北市　中山北路二段民權東路口
國王大飯店　台北市　南京東路一段一一八號
統一大飯店　台北市　德惠街九號
華國大飯店　台北市　林森北路六〇〇號
華憩大飯店　台北市　中山北路一段八三巷一五號
台灣大飯店　台北市　長春路二八號

十月慶典旅遊團
台灣
國慶團　十四天　十月八日出發
壽辰團　十四天　十月廿九日出發
費用$1,550（包證）
* 參觀海陸空三軍表演節目
* 參加官方安排遊覽
* 專人領隊入台
歡迎同業查詢
東亞



陳列室 ●高打老道70號地下 電話：3-041479 ●20號地下 電話：3-723330 ●九龍柯士甸道132-134號 電話：3-685221
香港日立有限公司
香港日立信販有限公司
九龍柯士甸道132-134號 電話：3-685221（總線）
服務中心 ●72-76號工業大廈 電話：12-240126
服務站 ●香港軒尼詩道190號地下 電話：5-734715 ●九龍柯士甸道132-134號 電話：3-685221

我國文化女籃球隊訪港
今夕首次出師 南華扼守頭關

【本報訊】我國台北文化學院女子籃球隊，今夕八時半在灣仔修頓球場露臉，由南華女子隊守第一關，序幕戰爲兩場「市政局盃」男子Ｈ組初賽，下午六時半德康村對開大，七時半安青對藍青，門券三元，籃聯屬會及學生優待券二元。

文化學院隊爲我國專上院校女子籃球勁旅，擁有中華隊四員虎將，此次赴菲律賓訪問，戰績輝煌。實力強勁及戰術運用靈活。客軍征菲之前，曾集訓兩月，在我國女籃名將馬樹秀悉心指導下，球員均在最佳狀態，在菲賽畢轉道來港，已有兩天休息時間，今夕臨陣，定有良好表現，文化學院隊以往曾訪港，其精湛技術使球迷留下深刻印象，今次捲土重來，將使本港籃壇添一番熱鬧。

南華女子隊爲本港籃壇後起隊伍，女子聯賽打入決賽六強，門志堅強，不因戰局處於劣勢而稍有氣餒，在本屆球季技術已有顯著進步，惟球齡尚嫩，故仍須繼續吸收比賽經驗，始克有成，本月上旬南華與靜修隊對壘，雖力戰而敗，惟自始至終均盡力拼搏，此役逢文化學院隊，而南華仍將抱着習技精神，「輸少當贏」，以接受寶貴的一課，雙方名單如下：

（文化學院隊）顧問：謝寶樞，領隊兼教練：馬樹秀，管理：李欣儒，隊長：鄭米貞，隊員：陳麗玉，曹玉妍，彭秀媚，王玲，洪玲璃，崔俊玲，余美蓉，鐘惠敏，張菲娜。

（南華隊）領隊：關寶妙珍，黃李劍慈，教練：陸寵寧，隊員：陳少芬，何淑賢，麥麗貞，張惠珍，邱慶西，張燕儀，梁月好，黃秀蘭，陳月卿。

競選足球總會主席 許晉奎昨日已提名

【本報訊】足總昨晨收到第二份競選提名表格，那是競選足總主席的許晉奎，由南華會提議，強華和議。

現任足總主席胡法光已三屆任滿，因爲某方面推出許晉奎競選，而許晉奎過去數年在球圈人緣甚好，這次「出馬」已獲得南華會的執委會通過全力支持。而今番和議的球會乃是強華，由此可見許晉奎的當選機會極高。加上較早時周進紀已宣佈退出競選，這更使到主席這個位置，將在無人爭逐下順利當選。

奧運熱門金牌人物
東德女將阿卡曼跳得最高

女子跳高東德阿卡曼不易有對手

當阿卡曼(ROSEMARIE ACKERMANN)還是小孩的時候，她希望成爲一個芭蕾舞表演者。但她所住的鄉村是位於一個大煤礦的附近郊區，是東德東南部的洛沙村。由於地理環境的影響，阿卡曼便沒有機會去學芭蕾舞，所以阿卡曼追得放其夢想而轉向運動方面發展。

現在阿卡曼已廿四歲，且已成爲歐洲的女子跳高冠軍，更是這項運動的世界紀錄保持者。她是目前世界上唯一跳過一點九六公尺的女子運動員，而這個高度與她的身高祇相差了廿一公分。

她說：「有些跳高選手當他們所跳的高度接近其本身的尺寸時便感到緊張，但我沒有這種感覺，我不理會那條桿放在一點八或一點九公尺的格子上的。」

阿卡曼能夠完美地控制自己，但她怎樣去控制呢？是她的秘密，然而她的方法是很有效的。由七四年二月開始至今年五月，她從未在任何一個比賽中失敗過。

當阿卡曼與她三位姊妹一起在洛沙村成長時，沒有人想到她會是世界上最佳的跳高選手，她對於運動有特別的喜愛，而在一九六六年她進入科斯市的兒童體育學校，她在那裏練習標槍，八百公尺賽跑及推鉛球，當時她的教練美克亦不敢預測她是擅長於跳高方面，甚至她在十五歲那年已跳過一點六五公尺時，其教練也不敢預料她會成爲一個世界上跳高世界紀錄保持者。因爲當時她祇有一點五八公尺高，而她的教練祇有向她勸告盡量增高數公分。

一年後，她真的增高了十一公分，及在一九六八年她已能夠跳過其本身高度一點七一公尺，但她仍不可能跳過一點八公尺的舒密特。阿卡曼並非有意標榜自己。他說：「我從未有意超越過任何特別的跳高選手，我要自己努力及依照本身的方法去做，而並非受到他人的影響的。」

所以，當「越背式」逐漸流行起來時，她仍不肯放棄她自己的「跨欄式」。阿卡曼的評語是：「我認爲跨欄式對我本人來說是最適合的，此外，對於改用另一個新的方式已是遲了一點，因爲我太老了。」

在七二年的慕尼黑奧運會中，阿卡曼雖得第七名，但已漸露頭角，惟與當年的奧運金牌得獎者的成績祇相差了七公分，及後她曾參加一項室內運動會，且獲得很美滿的成績，因此她在七四年八月在柏林首次締造出跳高世界紀錄（一點九四公尺），是意料中事。繼而同年在羅馬她第二次締出新世界紀錄（一點九五公尺）而贏得歐洲田徑運動會的跳高金牌。

今年五月八日她在斯朝市第三次締造出新世界紀錄之前，她曾在四次比賽中嘗試躍過一點九六公尺的高度，阿卡曼曾表示：「如你要在蒙特里爾贏取一面金牌，你必須要跳過這個高度。」

十年前，當阿卡曼離開她的鄉村前往科斯市及再轉到葛拔士市住時，她還很害羞及信心未足，她回憶學生時代的情境時說：「在學校時，雖然我對一首詩背得很熟，但我仍沒有膽量在人們面前朗誦出來。而體育運動不但能給我獲勝時的美好享受，而且還使我增加自信心與自我控制的能力。」

在她本身的工作崗位上，阿卡曼亦很成功，明年她便完成其經濟實易系的課程，而且是消費合作社的一位買手。

在阿卡曼的工餘時間，她喜歡在花園中工作及做手藝，有時她還把壁上的掛毡修飾一番，她還受到住在葛拔士市的鄰居們及體育朋友們的尊重，他們對於阿卡曼能夠以坦誠的態度來公開研究指實她不是的問題感到很開心。

阿卡曼的身高是一點七五公尺，體重五十九公斤，已參加比賽了十一年，曾於一九七四年獲得全歐洲跳高女子冠軍，一九七三及七四年爲東德全國冠軍，一九七四、七五及七六年的歐洲室內跳高冠軍，亦有可能是一九七六年蒙特里爾奧運會的女子跳高金牌得主。

阿卡曼跳高採跨欄式創世界紀錄

海蜂進行埋班 今約球員簽字
南華黃金福將離隊下山

【本報訊】南華、航校及海蜂等三間球會昨日派員到足總領取註冊紙，南華與海蜂還兩支甲組會分別領取十五及十四份，而航校則取去三十張。

南華領取十五份球員註冊紙是準備在昨夜歡宴其顧會長周志強榮獲勳衛時的宴會上作集體簽字之用，而昨夜宴會上已勸率的球員包括了甲組及預備組球員，僅黃金福與梁尙華等尙未動筆，側聞前者「下山」的成份頗高，梁尙華有在電視發展，暫掛皮靴，是否屬實，有待意證明。

海蜂方面，姚卓然及古肇恒爲了辦妥本地球員的註冊手續然後才赴英國等地招兵，所以昨日已到足總領取註冊紙，于今日召集已有默契的球員舉行簽字儀式。據悉已答允加盟海蜂的球員包括有陳鴻平、霍柏寧、黎實忠、馬天雄等人，但仍有部份球員名單未見透露，相信在日間會有進一步的消息。

一九八二年聯邦運動會 在澳洲舉行

【蒙特里爾十五日美聯社電】澳洲星期三已獲選得一九八二年聯邦運動會的主辦權。

聯邦國家的體育聯員，已選出澳洲一城市作爲八二年的聯邦運動會的舉行地點。較早時，英國伯明罕已放棄主辦權，而七八年的聯邦運動會，將在加拿大的艾德蒙頓市舉行。

西德選手妙想天開 希望借助神油 獲得更佳成績

【蒙特里爾十五日法新社電】西德的泳手希望一種「神奇的油」幫助他們在水中快速滑前來奪得奧運會一些游泳金牌。

美國選手曾用一種油來塗在皮膚上，而西德指這種油會幫助他們快了半秒的時間，但美國的製造油者，則強調它祇會把泳員的時間拖慢了一秒半。

西德的告樹說，西德方面已證實若用這種油，在百十公尺及在轉身後均可以節省了半秒的時間，對於短途比賽是有很大幫助。

告樹在本屆奧運會中極有機會奪得男子一百公尺蝶泳的冠軍。

均揚言可擊敗對方 安蒂巴巴索芙 兩泳后牙骹戰

【蒙特里爾十四日路透社電】美國的巴巴索芙及東德的安蒂，這兩位泳后，今日分別舉行記者招待會上把爭奪奧運金牌作爲私人的競爭。

這兩位女子泳將，將在奧運會中的一百公尺及二百公尺自由式中角逐，而這兩項比賽，亦將成爲奧運的高潮之一。她們兩人在記者招待會中都揚言自己有把握得金牌。

巴巴索芙說：「我在泳池中不是只擊敗安蒂那麼簡單，我不着她在眼內，對我來說，「巴巴索芙及安蒂」的競爭並不是什麼大不了的事，我定要取得一面金牌。」

安蒂現年十八歲，對於她的勁敵頗爲尊重。她說：「我當她是我最大敵人之一，我知道她是有實力的，去年我看過她在二百公尺中比賽過。」

巴巴索芙現年十九歲，參加七項比賽，比對手安蒂多了兩項，但她認爲還是過度。巴巴索芙稱：「我在蒙特時曾每個週末連游五項，假如需要的話，一天之內比賽三次並不太多。」

巴巴索芙稱，東德在上月中的成就，並不等於在奧運會中亦那麼出色。她說：「最快的游泳選手，未必在此奧運會中獲勝，只有最好的運動員才有資格，受壓力的不是我們而是東德選手。」

[illegible]擅採好手高拔治，十四日在蒙特里爾的橫木鞍馬中失足墜下，幸而並無受傷。（合衆國際社電）

我在國際籃總 會籍將可恢復

【蒙特里爾十四日中央社電】今天在此閉幕的國際籃球總會兩天大會，未討論北平僞政權排除中華民國的企圖。

由於中華民國友好國家的反對，這項問題未曾被列入議程。

中華民國在國際籃球總會的會籍，於兩年前因被認爲「不當使用『中國』字樣」而遭暫時中止。

國際籃球總會若干會員國認爲，對中華民國會籍的中止不久卽可能解除。

千五跑好手 巴爾將參加 瑞典田徑賽

【坦桑尼亞三蘭港十五日路透社電】由於坦桑尼亞杯葛西蘭而退出奧運，使千五公尺賽跑好手巴爾英雄無用武之地。

但巴爾將於下月在瑞典參加一個田徑賽會。坦桑尼亞退出奧運比賽，是抗議紐西蘭與南非在體育上有來往。坦桑尼亞體育協會秘書會去信瑞典，假若沒有紐西蘭選手參加的話，則坦桑尼亞的選手會前往比賽。

靜修女排球隊 今夜對抗港聯

【本報訊】我國靜修女子排球隊，今在伊館上演此行訪港告別戰，對抗港聯，下午八時半開賽，票價三元。

四百障礙賽金牌人物 阿基布亞脚傷 可能退出奧運

【蒙特里爾十四日法新社電】烏干達的四百公尺障礙賽跑選手阿基布亞稱：由於他扭傷脚筋，可能被迫退出奧運比賽。阿基布亞是去屆奧運會四百公尺障礙賽跑冠軍及世界紀錄的保持者。

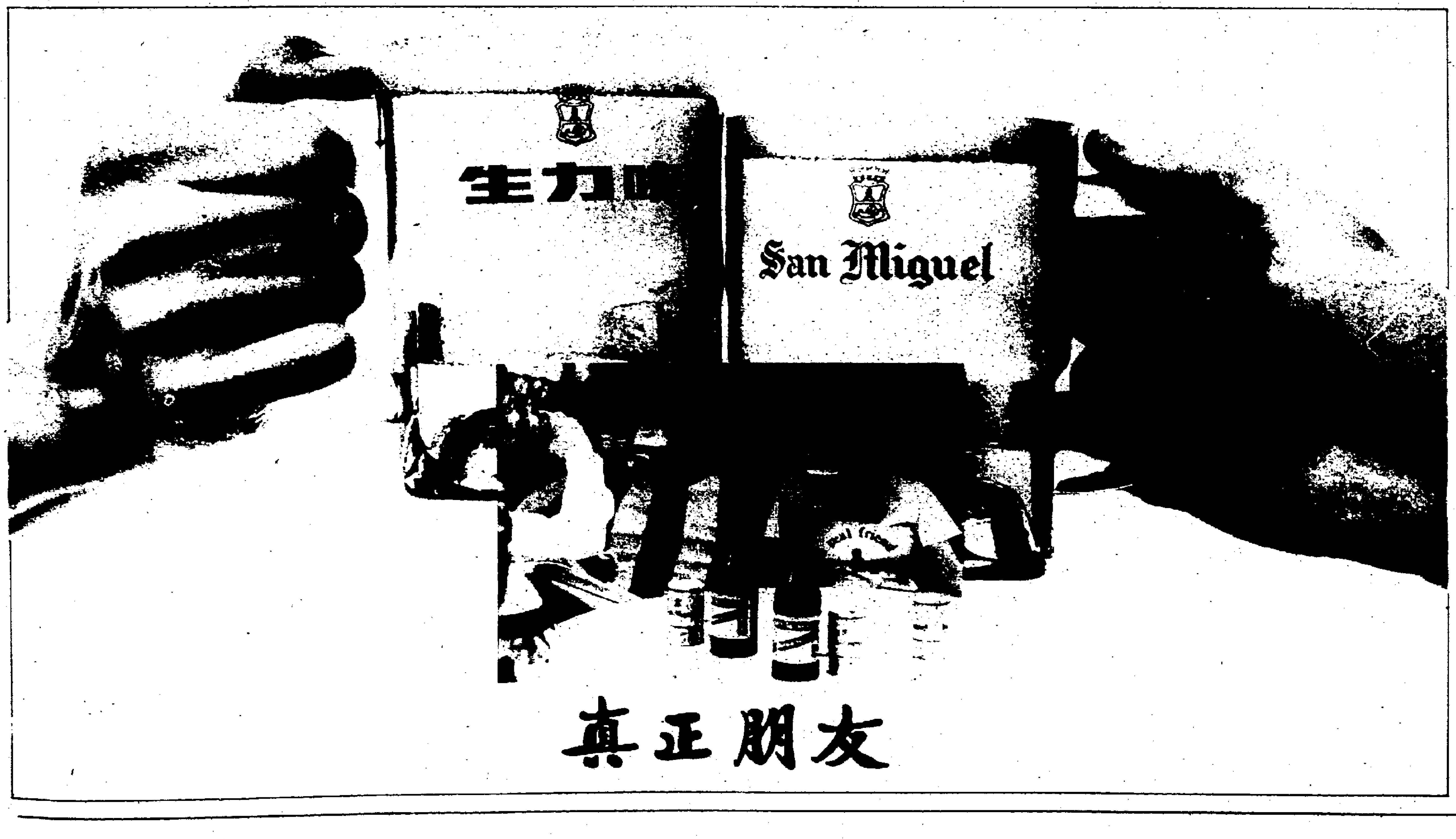
阿基布亞在慕尼黑奧運會中，以四十七秒八二獲四百公尺障礙賽跑冠軍，並創下世界新紀錄。在最近，他已達到獲得金牌的狀態。他說他的脚部疼痛，使他難於跳欄。

伊索匹亞葉夫德 五千公尺成績佳

【蒙特里爾十五日合衆國際社電】伊索匹亞一的長跑好手葉夫德在去屆慕尼黑奧運會中，由[illegible]到，因此[illegible]五千公尺比賽的機會。他在本星期三的一個熱身比賽中，跑出本年內第二最佳的成績，時間是十三分二四秒，但與世界紀[illegible]星期的一個熱身賽中，以十三分廿秒跑出本年內五千公尺最好的成績，新西蘭的奎拔士，上月在五千公尺中跑了十[illegible]其它比[illegible]的成[illegible]公尺中跑了廿秒六。

京都 新聲 金冠
全滿 三院今天五場
東南亞首映 春色無邊 紅杏枝上半留雞 大鬧嘗先折

海運 百樂 新華 新都 麗都 國華 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星 聯邦 麗華
明晚 十一點半聯映



天主教
聖波尼法紀念中學
香港灣仔新校落成一九七六年九月啟用上課獨立校舍，環境幽靜，交通方便，設備完善。
班級編制：F.1—F.4
申請入學班級：F.1—F.4（上午校男女生）
F.1—F.4（下午校男女生）
校址：香港灣仔乍菲道177號新校。
（灣仔進教後門隔鄰）
申請表，簡章備索，星期日照常辦公。

壽山英文中學
招F.1／中一新生及F.2／中二以上各級插班生（F.5文理科全部保送會考）
本年考獲升中試Z1（九級）生照政府三年津貼補助 即日接受申請（增聘資深文理科教師）
校長：甄健石
校址：深水埗順寧道300—306號
TEL 3—869463

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 412·84	上午 2039·06	上午 35·06	上午 35·17	上午 37·47
下午 412·58	下午 2037·53	下午 34·98	下午 35·07	下午 37·44
跌2·51	跌13·55	跌0·29	跌0·35	跌0·12

四會總成交額：二千零七萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	19.40	19.50	19.30
恒生銀行	110.00	110.00	109.00
海外信託銀行	2.60	2.65	2.60
友聯銀行	5.20	5.20	5.15
（公用類）			
香港電燈	4.40	4.40	4.375
九龍電燈	23.50	23.50	23.40
中華煤氣	15.60	15.60	15.60
電話公司	22.90	23.20	22.80
九龍巴士	4.325	4.35	4.325
油蔴地小輪	12.60	12.60	12.60
香港隧道	9.10	9.10	9.10
（倉塢類）			
九龍倉	16.50	16.50	16.40
均益倉	7.00	7.00	7.00
安全貨倉	1.26	1.26	1.26
黃埔船塢	9.95	9.95	9.95
（航業類）			
亞洲航業	5.30	5.35	5.30
會德豐船務（A）	4.025	4.025	4.00
會德豐船務（B）	0.385	0.40	0.385
萬邦航業	4.70	4.70	4.70
維達航業	4.75	4.75	4.75
華光航業	3.425	3.425	3.425
保榮航業	2.575	2.575	2.575
港九海運	0.335	0.335	0.335
寶福發展	0.71	0.71	0.71
東方貨櫃	3.425	3.425	3.375
新海康	2.25	2.25	2.25
（建築類）			
保華	3.50	3.50	3.50
新昌	15.10	15.50	15.10
大新（公和）	2.175	2.175	2.175
海港工程	0.96	0.98	0.95
青洲英坭	16.30	16.50	16.30
（投資類）			
地鐵債券	5070.00	5075.00	5070.00
聯合企業		5.80	5.80
新鴻基證券	1.63	1.64	1.63
美迪臣證券	0.27	0.27	0.27
大業國際投資	0.40	0.40	0.40

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	7.05	7.05	7.00
高富置地	1.22	1.27	1.22
志正國際	0.74	0.74	0.74
萬年置業	0.43	0.43	0.43
彥德置業	1.03	1.03	1.03
永泰建業	2.975	2.975	2.975
联利企業	0.70	0.70	0.70
富輝企業	0.83	0.83	0.83
明仁企業	0.58	0.58	0.58
捷聯企業	1.38	1.38	1.38
順福企業	0.50	0.50	0.50
美漢企業	0.90	0.91	0.90
大富企業	0.40	0.40	0.40
長江實業	6.05	6.05	6.05
力士地產	0.68	0.68	0.68
鷹君地產	1.51	1.51	1.51
金山地產	0.76	0.76	0.74
恒生工業地產	0.445	0.45	0.435
大昌地產	1.10	1.10	1.08
嘉年地產	4.20	4.20	4.20
聯邦地產（A）	1.78	1.78	1.78
和記地產	7.40	7.40	7.40
城都地產	4.30	4.30	4.30
亨隆地產	1.20	1.20	1.20
四海地產	1.21	1.21	1.21
大生地產	1.62	1.64	1.62
大寶地產	0.385	0.385	0.385
華信地產	0.32	0.32	0.32
華光地產	0.85	0.85	0.84
利豐地產	0.66	0.66	0.66
合和地產	2.30	2.325	2.30
新鴻基地產	4.125	4.175	4.125
恒隆地產	3.50	3.60	3.50
建煌新記	0.84	0.84	0.83
南太平洋	0.80	0.80	0.80
廸臣貸款	13.80	13.80	13.80
統一機構	1.80	1.80	1.80
兆景祥	0.45	0.45	0.45
輝百美	0.47	0.47	0.47
萬生	0.40	0.41	0.40
漢國	0.58	0.58	0.58
自由發展	0.50	0.50	0.50
明輝發展	0.52	0.52	0.52
利興發展	0.89	0.90	0.88

股名	收市價	最高價	最低價
泰盛發展	1.20	1.20	1.19
世界發展	0.49	0.49	0.49
海南發展	1.28	1.28	1.28
新世界發展	1.58	1.59	1.58
聯興盛發展	1.38	1.38	1.38
太古昌發展	1.96	1.98	1.96
香江物業投資	0.24	0.24	0.24
（工商類）			
怡和公司	21.20	21.40	21.10
怡和七厘半債券	107.00	107.00	107.00
和記企業	3.10	3.125	3.075
太古洋行（A）	9.30	9.40	9.30
會德豐（A）	2.475	2.475	2.45
港機工程	44.50	44.50	44.50
聯合汽水	10.00	10.00	10.00
怡和實業	3.85	3.85	3.85
邵氏公司	3.45	3.45	3.45
夏香集團	0.35	0.35	0.35
屈臣氏	3.80	3.80	3.80
英之傑企業	3.35	3.35	3.35
信昌	10.20	10.20	10.20
和寶	2.35	2.35	2.35
立興	7.45	7.45	7.40
寶光	4.80	4.825	4.80
仁孚	1.08	1.08	1.07
（百貨類）			
永安公司	3.325	3.325	3.30
先施公司	13.80	13.80	13.80
瑞興公司	7.90	7.90	7.90
連卡佛（A）	23.40	23.40	22.60
連卡佛（B）	2.10	2.10	2.10
（紡織類）			
南豐紗廠	6.00	6.00	5.90
裕泰針織	4.475	4.475	4.475
南聯實業	2.10	2.125	2.10
依時製衣	2.30	2.30	2.30
新馬製衣	10.50	10.50	10.50
（酒店類）			
大酒店	11.70	11.70	11.60
城市酒店	33.00	33.00	33.00
海港公司	13.80	13.90	13.80
永高酒店	7.45	7.45	7.40
凱聯酒店	1.99	2.00	1.98
百樂酒店	0.40	0.40	0.40
山帝國酒店	0.40	0.41	0.40

基金組織二次賣金 比上次跌近四美元

每安士爲一二二點零五美元 投標較前冷落行情反應輕微

傳下次賣金將取消「荷蘭式」

【本報訊】國際貨幣基金組織第二次之「荷蘭式」賣金，已告揭曉了，首次以一二六·〇美元定價，今次定價則比上次每安士低三·九五美元，爲一二二·〇五美元，上次投標數量爲二百四十一萬安士，今次之投標數量爲一百一十萬四千安士，平均價爲一〇三·〇二美元。比上次約少三十萬安士，反應比上次冷淡。時隔六星期一次之賣金，價又再跌近四美元，看來金價前景，實未許樂觀。傳第三次賣金，將取消「荷蘭式」，而改用其他方式。

週三外開行情，金價方面：倫敦報一二二·二〇美元（跌五仙）。瑞士入價報一二二·〇美元，出價報一二二·五〇美元（乙式）。巴黎休息無報。加拿大期貨（十月份）報一二四·二〇美元（乙式），美國紐約報一二二·七〇美元（升兩角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一·七八一四美元（縮六錢一厘），美國告老士報一·七八二〇美元（縮三錢五厘）。

本港金市，前市尾盤七二四·七，昨日上午開市報七二五·三，最高報七二六·五，最低報七二四·四，收市價七二五·四；息價訂平算，上牌現貨交收共六千六百兩，公價定七二五·〇。

下午開市七二五·五，最高七二六·〇，最低七二五·四，收市七二五·四，整日波幅爲一·六元，尾盤價與前市比較，跌幅爲〇·七元，基金組織第二次拍賣黃金已功德圓滿，定價與時值接近，而外開行情均上落輕微，本港金市亦陷牛皮狀態，買賣兩閒，人心多存觀望。

美鈔企穩，大鈔報四·九四五，普鈔報四·九三五；美電最高報四·九四六，最低報四·九四四，台幣報一二四·〇，日元報一六八·二。

倫敦金價跌八角

【路透社倫敦消息】倫敦金價頭盤一二二·八零美元，尾盤報一二二·四零美元，與前市尾盤比較跌零·八零美元。

英股上揚 升逾三點

倫敦股市星期四日上升三點一，成三九二點二。

紐約股市 昨日下跌

紐約股市星期四日開市後一小時，杜鍾斯平均指數跌二點五四，成一零零二點六二。

獲利回吐影響 美股輕微下挫

【紐約十四日美聯社電】星期三紐約股市疲弱。杜鍾斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌近一點，但紐約證券交易所的上升股數比下跌股數多一些。

若干股票因第二季盈利收益比較理想，因此股價不跌反升。據分析，工業部門的收益不錯，儘管尾市指數下跌，但上升股票與下跌股票的比例顯示，上升股票略比下跌股票爲多。又據指出，獲利回吐現象仍籠罩着整個大市。

杜鍾斯卅種工業股平均指數跌零點九零，收一千零五點一六。紐約證券交易所的上升股票共八百五十五隻，下跌股票爲五百六十二隻。

成交總額達二千三百八十四萬股，比週二的二千七百五十五萬股減少。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點一八，收五六點六一。

新馬製衣公佈業績

【本報訊】新馬聯合製衣有限公司董事會昨日宣佈，截至一九七六年三月卅一日止年度之綜合純利，在除稅後達港幣八百一十一萬元），此業績與本年一月間宣佈中期業績時所作之預期相符。

董事會擬建議派發末期息每股港幣八角，凡於一九七六年八月廿七日已登記之股東，將於一九七六年九月七日獲派上述股息。連同中期息合計，全年股息爲每股港幣一元二角，上年度爲港幣一元。董事會並將建議將港幣二百五十萬元撥入普通儲備金。董事會認爲上述業績令人感到滿意，同時預料如無意外變化，本年度之業績將更爲美好。該公司定於一九七六年八月廿七日上午十一時舉行股東週年大會。

股市牛皮靠淡 指數跌兩點多

高富復市一枝獨秀價昇三角 永安公司昨日宣佈派息八分

【本報訊】有力的利好因素仍付缺如，而澳洲、美股市行情均見微挫，人心缺乏支持，買意甚微，大家仍持觀望態度中，交投仍靜，行情牛皮帶順。四會總成交額爲二千零七萬元，計：香港交易所佔六百五十四萬元；遠東交易所佔七百七十三萬元；金銀交易所佔五百五十七萬元；九龍交易所佔廿三萬元。

比較引人注目者是，新昌擬收購高富問題，據新昌集團（香港）有限公司及高富置業有限公司董事會宣佈，雙方經達成由新昌收購高富股權，使之成爲其全東附屬機構之協議條件。共擁有高富已發行股本百分之五十以上的董事及大股東，經表示擬接納收購條件，而董事會亦擬推薦予各高富股東接納。收購條件要點是：每九百股面值港幣一元之新昌普通新股，交換二千股面值港幣一元之高富普通股。

按新昌股份之市價每股港幣十五元六角計算（經過擬議中之一拆五後，每股新昌普通新股值港幣三元一角二分），則高富股份每股值港幣一元四角，高富價值則約達港幣三千八百萬元。

因上述收購而發行之新昌新股，將不獲派發截至一九七六年三月三十一日止年度之末期息，但在其他方面，則與現已發行之新昌股份享有同等權益。高富股東將獲派本財政年度之股息每股二分。除此之外，現時之高富股東將不會獲該公司派發其他股息。由於上面的消息刺激，該股昨復市後，市價上升，最低成一·二二元，最高成一·二七元，收市一·二二元，價比前市升了三角。

昨市走勢，上午開市後，即見實盤力較强，行情徐徐向下，上午恒生香港指數收四一二·八四，已跌了二·二五。

午後，市仍疲弱不堪，繼續輕微下跌，恒生香港指數四一二·五八，全日比前市跌二·五一，一般收市價比前市略低。計：滙豐收一九·四元，跌一角。怡和收二一·二元，跌一角。置地收七·〇五元，跌五分。會德豐收二·四七五元，跌二分半。和記收三·一元，跌二分半。

港股週三在倫敦市場收市價如下：滙豐一九·四二元，怡和二一·三九五元，和記三·一五五元，會德豐二·一五元，置地七·一〇五元。

股市分類指數

據遠東交易所公佈如下：銀行類二四七〇·九一，跌一二·七四，公用類一四四九·七三，跌一〇·六〇，地產建築類二二〇六·五七，跌一二·二八，工商企業類一一九一〇·四七，跌一六·四六，倉塢類三七七·七七八，跌三一·二〇，酒店類一三八四·八〇，跌四·七八，紡織類一一七一·六五，升六·六二，投資類二六七三·二二六無起跌，橡膠類八八一·三六無起跌。

新馬製衣末期息八角	截止過戶八月十一日至八月廿五日。
永安公司派年息八分	截止過戶八月十四日至八月廿七日。

市場漫步

本港今年以來從英國輸入的各類貨品，已比去年同期減縮，商人認爲，這主要是受英鎊幣值的動盪影之故。

英國歷來是本港重要的入口市場，本港每年向英國批購的重要商品，包括汽車、機械、成衣、布料、鞋類、洋酒、香煙、餅乾、糖果等等。以數值來說，英貨輸港的數值僅次於日本、大陸和美國等地產品輸港的數值。

今年英貨輸港減縮

受英鎊不斷下跌影響

今年來，由於本港經濟日轉繁榮，各地輸港的貨值大都有不同程度的增長，而英國輸港的數值卻反而出現下跌，以首四個月來說，英國商品輸港總值爲五億七千七百萬元，比去年同期的五億九千二百萬元減少了百分之二點四。目前在本港入口市場中，英國已下降至第六位，不及日本、大陸、美國、台灣和新加坡。

據商人認爲，英國貨輸港減縮的原因，主要是由於英鎊滙率下跌的影響。同時，由於英鎊兌米的動盪情形仍在繼續，所以下半年港英間的貿易看來仍難寄予樂觀的期望。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別		價	升跌
英鎊	出	八·八〇五	跌〇·〇〇五
	入	八·七三五	跌〇·〇二〇
美元	出	四·九七五〇	無上落
	入	四·九一五〇	無上落
加拿大	出	五·一六八〇	跌一·八〇
	入	五·〇五四〇	跌一·七五
西德馬克	出	一九五·六五	升〇·一〇
	入	一九〇·三五	升〇·一五
法國法郎	出	一〇六·二五	無上落
	入	一〇二·三〇	升〇·〇五
瑞士法郎	出	二〇三·五〇	跌〇·一五
	入	一九七·〇〇	跌〇·一〇
日元	出	一·七三五	升〇·〇〇六
	入	一·六六五	升〇·〇〇三五
人民幣	出	三九·八三	無上落
	入	四〇·〇三	無上落

向外訂購新貨增多 資金流通漸告加速

【本報訊】昨日銀行同業拆息成交轉多，息價亦有趨升之勢，活期拆息成一厘三七五，隔夜錢成一厘至一厘二五，一個月期爲二厘半，兩個月期二厘六二五，三個月期爲三厘，六個月期四厘七五。

據銀行界人士指稱：資金流通已有逐漸轉速的表現，因爲最近本港廠商向外訂購棉花、棉紗、羊毛、布匹、塑膠、金屬原料、電器材料、紙張等，陸續由銀行開信用証，另一方面入口商的秋冬季應銷貨品也要將信用証開出，於是銀行的資金調動漸告頻繁。

美滙做價尚穩，銀行業內成交每美元兌四·九四五港元至四·九四六五港元，贖單每美元兌四·九七五港元，賣單每美元兌四·九〇四港元。

英鎊沒爲回順，贖單每鎊兌八·八八〇港元，賣單每鎊兌八·七〇五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘半，兩個月期五厘六二五，三個月期五厘七五，六個月期六厘二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘一八七五，兩個月期五厘三一二五，三個月期五厘半，六個月期六厘。

股市沉悶 悶悶滯滯

個股市「陰陰吓」的下挫，一日跌個二點，一日又跌個半點，幾日來慢慢就唔見咗六點指數有多，加上成交額也相應縮水，股市眞要學吓馬場的馬仔歇暑才是，逢旺季就開市，淡季就休市，如此股市才「耐久玩」。

× × ×

高富收購事件揭盅，原來被新昌所收，二千股高富換九百股新昌，高富現時應值每股一元四角，但在昨日無論如何「谷」，高富都上不到一元四角，「頂蘿」最高價一元二角七分，一元三角都衝不上，果得新昌創價來就佢，但新昌開市由十五元五角跌咗一角收市，講來認眞係唔値。

× × ×

某紅邊客大讚新昌收購手法高明，一點鳳聲都不外洩，而且快手快腳，快刀一落就斬斷亂麻，前後一日功夫就攪掂晒，光明伶俐的功夫，値得做日後收購公司的模範。

× × ×

最冇會本來略不靜的市道，在昨日臨收市前，恒生銀行突被人以快速的手法，以一〇九元的價格成出二萬股，這一手貨值二百一十萬元，佔昨日霄會總成交額六百萬元的三成有多，此舉不可不令人稍作留意。

× × ×

在如此靜局的市況中，某經紀飲多些白蘭，讚「個股市有排攪食，炒冇可炒，但係衙佢又唔多爭氣，否則，大可以學吓大鱷來攪收購，呢點又係攪食新招」，旁聽者頓覺言之有理，忙點頭不已。

收購保密 密密實實

美國客商訂購成衣復增 排至明年三月付船

燈芯絨外套及斜紋布褲混紡恤等成爲最大對象

【本報訊】由十月開始付船輸往美國的成衣，本港製衣廠陸續有大額訂單接入，但在品種方面，則有較大調整，燈芯絨外套、斜紋布褲、T/C恤衫訂單很多，牛仔褲訂單則幾乎絕跡。

昨據生產力最大的一家紡織、漂染、製衣集團發言人指稱：美國客商已陸續訂購十月開始付船的成衣，每一張訂單多至五萬打或十萬打，排至明年三月，訂購的成衣以燈芯絨外套、斜紋布褲、T/C恤衫最多，但牛仔褲則少之又少，可以說是美國客商暫停訂購牛仔褲。

這一位發言人又稱：牛仔褲本來是廉價成衣，在過去兩年世界經濟不景期間內特別暢銷，在美國，當時每條售名牌子牛仔褲售價不過十六元，但今年初每條卻須至十七元餘美金卅八元美金，等於港幣一百九十元，一變而爲貴價成衣，於是美國人了來港訂購最多之外，也向其他地區訂購。到了最近，美國市場牛仔褲滯銷而又存貨很多，牛仔褲商店紛紛減價，每條降回卅二元美金至三十元美金，但很多消費者對牛仔褲不若從前有興趣，相信美國市場售價要最後跌至一年前的水平，方能把存貨銷通。

國際行情利好 菜油顯著上昇

【本報訊】目前本港食油銷售雖非旺季，但由於國際行情出現新的刺激，最近本港食油走勢乘機上揚，而以菜籽油價升幅較顯著。

食油貿易商說：最近食油市勢上挺，基本上是由於受國際行情提高所引致，例如近期黃豆在國際市場吃香，與及歐洲天氣亢旱對農作物收成有不良的影響，這些對食油價均有刺激，但最近菜籽油升勢不弱，除了上述因素之外，過去菜油價格偏低也是有很大關係。

昨市大陸菜籽油有桶八月份期貨，每担從一百九十三元，轉手至一百九十元，以一百八十八元共成六十桶。歐洲及加拿大菜籽油現貨每担升至一百九十五元至二百元。

食油商表示：日本菜籽油新價來途成本每担在二百廿元以上，除了舊訂貨有若干付運之外，相信日本菜籽油新價供應陸續來港銷售。

南非花生油現貨每担三百九十七元，其中錫罐牌以三百六十五元倉交昨成二百桶。大陸濃香生油，拆三百九十元，泰國生油拆三百廿元。花生油價企穩。

馬場內外圍賭博猖獗
曾駐守馬場警隊 被廉署傳訊問話

【本報訊】據消息透露：廉正公署現正深入偵查是否有外圍集團在馬場內向警員派片，同時有十九名曾在馬場維持秩序的藍帽子警員應邀協助該署調查此事，他們已獲准担保外出候查。

消息稱：每逢馬季，外圍集團便在馬場活動，非法收受馬迷投注。他們之所以敢這樣胡作非為，廉署懷疑是因為他們有向負責維持馬場治安之警員派片緣故。

據悉：廉署就此事曾傳訊數十名藍帽子警員，他們曾被派遣在馬場駐守。

另一方面，廉署發言人昨日証實在這批藍帽子警員中，有十九人因一宗由廉署調查的事件而擔保外出，但發言人未有透露是否與調查馬場外圍派片事件有關。

據悉：在賽馬日，雖然警方曾派出一連藍帽子共四十二人在馬場駐守，但場內之外圍集團仍然活躍非常，令人驚奇，因而引起廉署懷疑，並展開偵查。

消息又透露：率領該連藍帽子之一名警司，已向廉署舉報該項賄賂行為。這位警司說：每當他率隊到馬場那一天，就有人送給他一千元，請他不要理會馬場內的「外圍佬」，其後此事就成了慣例，每當他負責馬場治安，就有一千元收入。

據悉：廉署也曾查詢一些警員，據說在馬會，有一個地方是給與警員弄膳的，藍帽子警員最初在馬場內自己弄膳，其後不必動手了，有人派給每個警員一盒雞髀飯，在飯盒內，還有一張十元鈔票。

青年替堂弟出頭被打死
次被告誤殺罪成立 官諭押候兩週判處

【本報訊】一青年因其堂弟被人勒索金錢，偕友出頭與對方講數，一言不合，衝突起來，互以木板毆擊，事後對方青年返家後，突覺身體不適，送院已告不治，法醫剖驗死者屍首結果驗出原來脾臟被毆破裂，因而致命，事後警方拘獲上述青年與其友，控以謀殺罪，此案解由高院開審時，由於首被告認誤殺罪，控方不反對，法官聽悉案情後，輕判首被告入獄兩年，至否認控罪之次被告何振景，昨日下午亦審訊終結，陪審員經過退庭商議四小時，卒裁定次被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，且並無案底，乃徇辯方大律師要求，諭押候兩週，以待看感化官調查被告身世報告後，始行判處。

被告：（一）彭逸民，廿六歲，（二）何振景，十九歲，同被控於去年十一月廿日在新界西貢地區謀殺男子李慶忠，次被告由那打星大律師代辯，否認控罪，案由高院副按察司李福善聆訊，陪審員六男一女。

次被告曾向庭自辯說：他雖然是在現場，但祇袖手旁觀，沒有參加打鬥。

坪石天主教小學學生昨日參觀本報。

華旅雙十團 收費特廉

華旅有限公司每年雙十期間，向台灣各大酒店決定好充足房間，同時，在雙十期內，華旅辦雙十國慶慶祝團，今年華旅特組雙十團，收費特廉，全程十三天，包括環島遊覽及參加雙十所有慶祝節目，來回機票，全程食宿及交通外，特別贈送每人度身定做旅行裝一套，團體參加，另有特別優待辦法，可與該公司面洽。

華旅有限公司，目前又獲積極推動由大韓航空公司及華商旅遊協會贊助之「韓國假日遊」活動。

「韓國假日遊」行程共四天，全程收費一千五百九十元。住宿漢城東蕙及華克山莊等一流大酒店。在豪華夜總會欣賞精彩歌舞表演。

團友亦可以選擇五天或六天韓國行程，兼旅遊蜜月勝地俗離山，古都慶州，名港釜山，金銀島，濟州等。韓日聯遊九天每位收費二千五百九十元。上述旅行團逢星期六出發，專人導遊，粵語導遊，連日報名參加者甚眾。地址：香港中環德輔道中五十四至五十八號利興大廈六〇四至六〇六室，電話：五—二四四一〇九。

灣仔警署集體貪污疑案 潘福熙督察不認罪押候

【本報訊】灣仔警署九名警長，一名警員，兩名文員及一名商人涉嫌串謀集體貪污案，又有一名督察被廉政公署人員拘控，昨解維多利亞地方法院審訊，被告否認控罪，梅賢玉法官諭將案押候至八月廿三日，與上述十三名被告合併為一案審訊，仍准被告以五千元保釋外出候審。

被告潘福熙，卅八歲，現役督察，被控兩項罪名，（一）七三年九月一日，至今年四月廿九日期間串謀上述十三名及其他不知名人士，妨礙司法公正，及違反本身職責，（二）同一期間，與上述人士貪污性收受金錢，作為對一些罪案不予起訴之報酬。

道聯會講座 週日梁省松主講

【本報訊】香港道教聯合會，定於本月十八日下午三至五時，在香港大會堂八樓北演講廳，舉行第二百九十九次「道德講座」，請由梁省松先生主講，講題為：「修德益壽天元丹道」。歡迎大專同學各界善信光臨研究，講義備送云。

賣翻版錄音帶 書店東主判監

【本報訊】一書店老板，販賣翻版錄音帶及唱片，被工商署緝私人員發拘控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，麥嘉倫法官判其入獄三個月，兼罰欵一千五百元，或入獄兩月作抵。

被告陳鑽炳，四十五歲，美孚新邨百老滙街海國書店老板，被控於二月廿六日，在上址藏有及販賣翻版錄音帶五百四十四盒，唱片八十五張。

據案情透露：緝私人員於六月六日在美孚新邨百老滙街一書店調查，發現一批唱片和錄音帶，有一女售貨員在店內，經檢查後，緝私處人員，懷疑其中的七百八十盒錄音帶和九十張唱片可能是翻版東西，遂帶回緝私處研究，結果，証實控罪所指的那批錄音帶和唱片都是翻版物。

後來，該書店的東主承認，那些翻版東西，是向推銷員購入，錄音帶每盒三元二角買入，賣出五元，唱片五元買入，賣出八元。

維新英中 擴建校舍

【本報訊】維新英文中學，自元朗分校擴辦後，更積極發展校務，鑒於原有校舍不敷應用，遂於去年在元朗安樂路自置新型校舍，擴辦元朗第二分校。更在元朗屏山購地四萬五千餘呎自建新型校舍，除課室外，並設有語言實習室、生物、物理、化學、史地、音樂、圖書室及游泳池等設備，該新校將於明年（一九七七年）九月落成啓用云。

一場雀戰 四人皆輸

【本報訊】四名男女昨日在住所雀戰正酣，遭兩名匪徒撬門入屋，將四人綑綁，掠去二千餘元財物。

案發現場為九龍上海街六六一號八樓，在昨晨十一時許，三名女事主李瑞萍，七十八歲，周煥珍，廿歲，馬靜霞，五十三歲，與男事主趙安，五十八，在上址搓麻將作樂，興致方濃時，突有兩名年約廿歲持刀青年闖入，指嚇各人不得妄動，然後將各人綑綁塞口，在屋內搜掠，逗留達一小時左右才離去。

匪徒離去後，事主掙脫羈縛，立即致電報警，警方到場調查，發覺失去現款二千一百元，玉戒指一枚，手表兩隻及打火機兩隻。

據悉：兩青年匪徒其中一人穿恤衫，西褲，另一人穿牛仔褲，兩人均持有利刀。

獲救99名越難民 去留問題仍未決
港府謂緬甸政府應負責處理

【本報訊】在本月四日緬甸貨輪「雅維」號在南中國海面救起之九十九名越南難民，將不獲准收容在本港居留。

目前本港當局與緬甸駐港專員及美國難民救濟總署會商討有關這批越南難民將來如何處置問題，結果仍未能作出最後決定，換言之尚未有解決辦法。

據港府發言人指出：（一）由於這批越南難民都是被緬甸貨輪救起，載來本港，故緬甸當局應負其責；（二）港當局祇能對患病難民，供給食水、食物及醫藥援助，包括一名婦人及一名母親及其早產嬰兒，均獲准送往醫院接受治療；（三）港當局願意和緬甸或仰光方面合作，商討如何處置這批難民，以前曾有挪威輪在南中國海救起些越南難民，結果由原船載回挪威。

該艘重七千五百噸之緬甸貨輪雅維號，於本月四日在南中國海面救起九十九名越南難民，駛來本港，曾停泊於港外東南廿哩海面，本港移民局人員曾上輪視察，由於該輪所救起難民，有三名患病，包括一婦人腳部受傷，一名初生嬰兒及嬰兒之母，乃獲准於十三日下午三時駛泊將軍澳，使救護人員登輪將三人送入九龍伊利沙伯醫院，當救傷車抵院時，醫院當局卻因拒絕記者拍照，使病人在車上苦候半小時，才獲救治，跟着該輪乘機補給食物和食水，然後駛返港島東南廿哩原來停泊地方。

六名駐港美領事館人員，據說在收到華盛頓指示後曾於上星期日登輪會見該批難民，看該批難民有否親屬在美居留。因此現在該批越南難民之未來命運，仍是一個謎。

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格，每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，啓事及醫類除外。

凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉關精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。

子曰：夫仁者，己欲立而立人，己欲達而達人。子曰：仁者人也，親親為大。子曰：剛毅木訥近仁。子曰：克己復禮為仁。樊遲問仁，子曰：愛人。問知，子曰：知人。子曰：志士仁人，無求生以害仁，有殺身以成仁。子曰：巧言令色鮮矣仁。

元朗 崇仁英文書院

創校開始招收F.1至F.3男女新生（陸續辦至F.6）

一、本校服膺孔子學說，以中學為體，西學為用。首重品行，不趨時尚，傳藝育學子接受英式傳統之優雅教育，而立身處世，確保我國固有之美德。

二、本校崇尚淳樸，學生必須穿著整齊校服方准返校上課，髮型特殊、窄褲管、闊褲脚、低腰褲、窄恤衫及不必要之裝飾均在禁止之列。

三、F.2—F.3考生凡在原校成績及格獲准升級及操行甲等，及格者後符合本校成績標準者，特准免試取錄。

四、新生入學試日期：七月廿三日

校址：元朗安樂路一二六地段艷虹樓（近大榮華酒樓後面）電話：12—七七七二三三

附啓：本校徵聘各科專任教員。

名譽董事長：何鼎民 監督：黃酬 （例假照常辦公）

天主教 聖慈幼英文中學
徵遠英文書院 香港知用中學 招男女新生

班級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6 幼稚園A B班幼兒班
中文部：小一—小六 幼稚園高低班幼兒班
考試日期：七月十九日上午十時
持有升中證者得優先取錄 并可得參加免費暑期補習
校址：上環荷里活道普仁街19號 電話：455214
堅道必列啫士街37號 電話：241434
堅道6393號 電話：286531
上環急庇利街3號 電話：459224
上環 電話：438204

申請入英籍啓事

楊祖芳（YEUNG CHO FONG alias STANLEY YEUNG）現住香港九龍萬高大廈E座十樓信用街二號現向香港總督歸化英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

白蘿仙 止咳療肺露
丹桂蓮 皮膚水、皮膚膏 皮膚粉
香港中華大藥房出品

香港高等法院
一九七六年公司結束事件第二十九宗
為頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告
公司名稱——金海橡膠製品有限公司
註冊地址——新界青衣島角地段第三號之偏段
頒發結束令日期——一九七六年七月九日
遞呈日期——一九七六年六月七日
茲定於一九七六年七月廿七日（星期二）在香港[illegible]破產管理處舉行首次債權人及出資人會議時間如下：
債權人——下午二時三十分
出資人——下午三時三十分
破產管理官暨臨時清算人：劉克誠

聖培爾英文書院

F.6中大文理各一班（每週英文史地經濟中史生物會數各四堂中文物理化學高數各八堂）
F.5文理各二班（新會數分班另設附加數及中國文學）
F.4 F.3文理班及F.2 F.1（自F.1起化學物理生物歷史地理分科）
一、本校新生憑原校証件個別面試。
二、以操行良好篤取錄先決條件
三、本校不收長髮學生
本校最近四年會考及格百分率為
一九七二年 七〇·三 一九七四年 七二·〇
一九七三年 七〇·九 一九七五年 六七·九
監督：吳劍明 校長：陳華元
校址：九龍勝利道（近亞皆老街窩打老道火車橋） 電話：三—〇四一五八一

ROSARY GIRLS' COLLEGE 玫瑰書院 招考各級女生通告

（一）招考班級：英文中學中一至中五（三年政府補助）
（二）報名：即日起接受辦理，考試日期在校內公佈。
（三）獲派讀本校升中政府補助女生須於八月三、四、五日上午九時至下午五時到本校辦理註冊入學手續。擬轉讀本校女生之註冊日期為八月六、七、九日，時間同上。
（四）校址：香港堅道九十七號。電話：5—244787，5—244450（3, 4, 12, 13, 23, 23A, 23B, 24, 103號巴士直達）

元朗中山紀念英文書院 招生

本校擴建安寧路新校，將於本年七月即行啓用，共有課室三十間，另有生物、化學、物理實驗室三間及音樂、打字、康樂活動室設備，連同正分校可容學額二千六百名，即日開始接受新生報名。
班級：F.1—F.4（中一至中四）F.5中五參加一九七八年會考
試期：七月十七日（星期六）上午九時
校址：正校——元朗安寧路 電話：一二—七七八八七〇
分校——元朗安寧路 電話：一二—七六九二〇〇
本校擴班聘請各科教師凡國內外大專學歷者請來函本校秘書室合則函約。

善基英文中學 招寄宿及走讀生

小學：一至六年級
中學：F.1及各級插班生
有志向學者可申請半費或免費（學額一百名）
校址：元朗洪水橋丹桂村
電話：⑫760334 ⑫768697

香港工科學校 新班招生

灣仔軒尼詩道274—288號二樓 H753341
彌敦道601號創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92—101號 K770405
西環皇后大道西501—511號2樓 H485447
電機工程 冷氣工程 電視電報 電子電腦 無線電 測量結構 計劃施工 建築繪圖 汽車修理 公共設計 機械繪圖
英專 P3—P6 F1—F5 英語初學拼音會話 數學F1—F5 工廠管理 英中簿記會計 室內設計 廣告時裝

冷氣机 免收首期 免費安裝 AEG
唔係最平 唔敢稱霸
平霸電業公司
彌敦道564號 3-848944-5
軒尼詩道357號 5-729078-9
彩虹道20號 3-226246

香港商科語言書院

彌敦道607號新興大廈三樓 K856440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859964
彌敦道687號嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439號香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德文翻語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 簿記珠算 速記信札 中英速記 中文打字
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班 廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

香港 神光英文中學

獨立校舍，課室標準，設備完善。管教嚴謹，擴充班額，續招F.1至F.5文理科會考班男女新生及插班生，本學年批准招收文理科會考班五班。報名日期：即日開始。
校址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面） 電話：⑤七五四四〇一至四（四線）

英國聯邦學會組合大專機構 國際聯邦書院 遷新校址 擴大招生

續招一九七六至七七年度大專文商各系新生及轉學生（三年畢業）。申請日期：即日起至八月十二日，報名從速。開課日期：八月十六日（中學畢業（日夜）或滿廿一歲之自修生均可申請入學。主管文憑外國課程亦同時招生。尖沙咀何文田道20號保發商業大廈3字樓B（③六七〇九七四四）（全部冷氣設備）

高雷中英文中學 日夜校招生

本校有政府三年受助學位
班級：日校中一至中五F.1—F.5會考班及重讀生
夜英中及夜英專F.1—F.4
報名：本校及洗衣街文風書局
考期：報名時通知
校址：九龍福全街32—40號
自置新校舍 誠聘中英數理化各科教師
電話：K964672 K951896

亞比林哥

無線電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度七月三十日開學
無線電及電視全科日夜深造班 中二或以上程度七月三十日開學
船舶電台電訊科九月三日開學
暑期無線電工程活期科 學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備完善 電話：K862483・K789115 K864989・即免費寄上

世界電機工程學校 招生

電視 無線電及電視工程 進修日夜班
先修日班、船舶電報班
先修班適合小學畢業及中一程度
考試：七月十八日
校址：灣仔盧押道五號
電話：H二七六九六〇

香港浸會學院入學申請通告

凡申請就讀本院大專各系及新設之「一年制專上課程」各生，報名時均需携同相片二張，所有證件正本及身份證，俾資查核。有關各項詳情，可電招生處查詢。報考日期至七月二十九日止，特此通告。
校址：九龍窩打老道二二四號
電話：三—三六五三三九

ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文中學

本校招考下列各級新生
班級：（正分校）英文中學：F.1—F.5
（正校）英文小學：P.1—P.6 幼稚園各班
考試：本月廿三日（星期五）
校址：正校：九龍佐敦道彌頓文英樓 3—856304
分校：牛頭角定業街44—54號 3—457744
（牛頭角分校英文夜中學同時招生）
校長 鄭潤才

德明中英文中學 日夜校

日校：即日接受入學申請暨小學部招生
中文部：中一至中四及中六級（中五重讀生）
英文部：F1至F4級及F5重讀生
小學部：小三至小六級
考試日期：七月廿一日（星期三）
夜校：中學部：中一至中五 小學部：小一至小六 考試日期：報名時通知 開學日期：八月六日
（投考夜校新生携備保送函件或認可成績者，可免筆試）
校址：九龍旺角山東街十八號（海傍舊旺角碼頭）
電話：三—三〇三三五一七
本校校風優良管教嚴格並設有伯南獎學金全免半免學額百餘名
簡章備索 例假照常報名

ASIAN CULTURAL COLLEGE 亞洲文化書院

招F1—F5男女生
本校由F.1開始加授日文 畢業生可讀日本大專學院
辦公時間：每日上午
校址：九龍福律街一號（3C,7,7A,70號巴士直達街口）
電話：三—三六三六〇四

東南無線電專招男女生

科別：（一）高級無線電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無線電報務科（四）無線電及電視技術科（夜校）
電話：K九六〇一二六
試期：七月十七日（本校聘請教員申請書請寄教務長收）
校址：旺角花園街七十五號
監督兼校長鄭文煒

各地特平機票及簽証

主辦台灣・菲律賓・韓日及星馬泰遊覽團
一流享受。一流食宿
遍遊名勝古蹟・節目多采多姿
康樂旅運公司
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈205室
電話：3-686482 3-674553

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二五五三九一 H二二四三六一

台商被擄案事主續答盤問
到銀行抵押貸款 目的找機會報警
不知台灣是否有刑案要找他

【本報訊】台商新婚夫婦被人擄劫勒索疑案，昨續在九龍地方法院進行第四天聆訊，上午仍由原告黃正義繼續出庭作証，接受辯方律師盤問，他强調聲稱，當時方向龍先生處取存貨倉單，擬向銀行抵押貸款，不過藉此找尋機會報警而已。下午由其新婚太太林美美出庭作証，所供大致與其丈夫相同。

全案証供未畢押候下週一（七月十九日）續訊。

辯方律師盤問黃正義：你日前在法庭作証供稱，有一批價值六七十萬元貨物，寄存於龍先生貨倉處，及後在盤問之下，你承認并非自己所有者，而係顧客寄存者？

原告黃正義答稱：我是做空運生意的，當然係顧客寄存下之貨物。

問：既係顧客存下之貨物，你何以將貨向銀行抵押貸款，去做另一件事？

答：我無可能會將客貨抵押貸款，當時如此，不過係緩兵計，志在找尋機會報警而已。

黃正義答辯方律師盤問稱，當時我即使有五十萬元在身，亦不會隨便給予被告等，亦係一樣設法找尋機會報警。當日我在他們的車上，第三被告和OC都一直以我和我的太太作人質和要脅，但那時候，我却迪他們是些什麼人也不知道，也沒有辦法看清楚他們的証件，所以完全不知道他們是不是警察。至於他們身上的槍，在我來說并不當作一回事，因爲我知道，香港人有槍並不奇怪，例如，打刧的匪徒就有槍。此外，當日在沿途上脅持我的那批人，均不似警方人員。

辯方律師聽說，立即指著黃正義說，我現在指証你，當時在沿途上所有和你交談過的人，只有一個OC，並沒有其他人。

黃正義答稱：未到龍珠島前，沙展貨與OC商量過，一於上山頂，但OC表示，現在廉政公署追得緊，越遠越好，結果始去龍珠島。

繼由代表第五被告之律師予以盤問。

問：你肯定第五被告有無在場。

答：在軍器廠街時，第五被告係在車上。

原告黃正義接受盤問至此，主控檢察官繼續加以盤問，第三被告與OC等在龍珠島沙灘向你勒索五十萬元，你返回龍珠島餐廳，第一被告問你爲何答應彼等之勒索，你爲何不將你的眞意告知第一被告？

答：覺得彼等眉來眼去，故此不講，我被擄禁在龍珠島酒店時，非常驚恐，但彼等却甚輕鬆，往來出入，有講有笑，觀看電視，各適其適，毫無緊張。

問：誰先向你勒索？

答：在從車上，第三被告先講，到龍珠島沙灘，則OC先講。

問：你會否返台灣？

答：當然會返台灣。

問：你知否台灣有債主找你？

答：不知，即使有債主，亦係公司之事。

黃正義最後答覆主控檢察官之盤問稱：與第三、第四及第五被告，暨OC等，以前從未見過，與第一及第二被告，過去並無嫌怨。

主審法官至是問原告黃正義，是否想領回護照？

答：係，曾在九龍警察總部擬領回護照，但警方叫我不可，因案件未完結，須俟完結後，始能發還。

法官問：台灣是否有刑事案要找你？

答：不知道。

原告黃正義至是接受盤問完畢，由其妻林美美出庭作証，以國語作供，她說：黃正義係我的丈夫，今年一月五日在台結婚，一月十四日來港，一月廿七日同赴美國，二月十六日返港，住尖沙咀金門酒店二零七號房，二月十八日下午三時，到凱悅酒店咖啡座飲茶，十分鐘後，首、次被告到達，寒暄數語，首被告即去打電話，事後返座與丈夫談話，但未有注意到彼等所談何事。

今年獲分派中一考生
六萬三千餘人
考生今可返校查詢成績 獲派學位者須依時報到

【本報訊】教育司署宣佈：根據今年中學入學試成績獲派中學學位的考生，共有六萬三千二百六十六人。

發言人說：去年獲派中一學位之考生只得四萬八千五百五十四名。今年與去年比較，人數增加了一萬四千七百一十二名。

參加今年中學入學試考生的人數有九萬七千九百三十八人，而去年則有九萬六千一百一十九人。

最近五年獲派學位考生的百分比詳列如下。

（年份）	（參加人數）	（獲派人數）	（百分率）
一九七二	七萬九千一百五十六名	三萬四千九百八十九名	四十四點二
一九七三	八萬七千三百七十四名	四萬一千四百八十三名	四十七點五
一九七四	九萬三千五百零一名	四萬六千七百六十二名	五十點
一九七五	九萬六千一百一十九名	四萬八千五百五十四名	五十點五
一九七六	九萬七千九百三十八名	六萬三千二百六十六名	六十四點六

但今年所派出的六萬三千二百六十六個學位中，二萬三千零八十二個是官立及資助五年中學學位，二百九十個私立五年政府受助學位，九千六百五十五個是官立及資助中學三年學位，而三萬零二百三十九個是私立三年政府受助學位。

這些數字包括所有考列第「X1」至「X5」，「Y1」及「Y2」的考生，以及七名考列第「Z1」級，獲派往鄰近尚有三年政府受助學位餘額的中學的考生。

寄發與各小學的考生總成績單中，並未包括這七名考生在內，彼等之家長將獲教育司署另行通知。

發言人說：「各考生可于今天回校查詢成績，同時，他們須于本月二十一日（星期三）帶同他們的准考證，回校報到，以便將個人成績單釘附于准考證上」

獲派官立及資助中學五年或三年學位及私立中學五年政府受助學位的考生，須依照原定的日期及時間，前往指定中學報到，有關各校報到日期的資料，已分給各參加考試的小學。

獲派私立中學三年政府受助學位的考生，若願意接納原來分配的學位，須于爲首三天的註冊期內（即八月三日、四日及五日）向該校報到；而不願接納原來分配的學位者，則可于三天的註冊期內（即八月六日、九日及十日），從速到其他附有三年政府受助學位的私立中學，申請入學。但能否獲得接納，要視乎該校是否有剩餘學位而定。

所有獲派附有三年政府受助學位之私立中學之考生家長，應詳閱「派位證」之背頁所刊印「獲派三年政府受助學位學生家長須知」，以明瞭一切之註册程序。

家長須注意：凡獲派官立或資助三年學位之考生，若自行轉讀私立中學，則不能獲得政府補助學費。

倘對所派之學位有任何疑問，可逕向教育司署私立中學組或中學入學考試辦事處詢問，其辦公地點及電話號碼分列如左：

私立中學組：香港希慎道利園大廈四樓，電話：七七八三二一。

澳門十月初五街
廣州飯店大火
兩幢木樓通頂損失慘重

【本報訊】澳門中心區新廣州飯店，昨日凌晨發生大火，六幢舊木樓陷入火海，其中兩幢燒通頂；幸而在大火中僅有兩名飯店職工受傷，至於無家可歸災民則有二百餘人。

新廣州飯店位於十月初五街一二三號，上址一列樓宇均爲三層高舊木樓，昨日凌晨五時許，該飯店地下廚房兩名女工開油鑊炸食品，據說因猛火燒着食油，引起火警，該兩名女工走避不及，被火灼傷，但仍可以負傷逃出火場。

火勢迅速蔓延，正在品茗的茶客數十人忙慌逃生，而附近居民亦立刻收拾細軟逃往安全地點，一時秩序大亂。

該飯店全座三層瞬間燬於火中，左鄰一二五號民居亦被燒通頂。此外，背後木橋街五號A，七號及八號，共三幢三層高住宅木樓亦受不同程度損燬。

澳門消防員全部出動去撲救這場罕見之大火，而大批保安部隊亦有到場協助救火及從事拯救災民工作，大火燃燒至昨晨八時左右才被救熄。

中大四學生 獲生力獎學金

【本報訊】香港中文大學於一九七一至七二年起獲生力啤酒廠捐贈「生力獎學金」，最近再獲捐贈一名，即一九七六至七七年度共有「生力獎學金」四名，每名港幣六千元。

生力啤酒廠設立「生力獎學金」，目的在協助勤奮而品學優異之學生完成學業及推進本港高等教育之發展。

遠東中學 設半費學額

【本報訊】實業街遠東中英文中學，平日管教嚴謹，除注重學科外，並推行品格道德教育，每年均參加中學會考，成績優良。該校向本教育宗旨，爲優待清貧有志向學者，特由熱心教育社會人士捐出半費學額五十名，凡持有各區街坊會之証明或升中試成績優良者，均可往海壇街三二二號該校申請，額滿即止。

廖創興銀行總經銷 奧運紀念金屬郵票

【本報訊】加拿大政府爲紀念本屆一九七六年在蒙特利爾舉行之奧林匹克世運會，分別發行四期奧林匹克紀念金屬郵票，本港廖創興銀行是次榮獲獨家總經銷，古今中外珍貴收藏家萬勿錯過。

奧林匹克紀念金屬郵票，每套內有三枚紀念郵票，每枚均鐫刻上奧林匹克始創之運動項目。每期紀念金屬郵票共分二四K、純銀、銅及金銀銅三款組合套庄。每款並附有同出一系之紀念郵票各一份。並有精巧華美錦盒及鑑定證明書。

奧林匹克紀念金屬郵票之樣本，已在各廖創興銀行公開展覽。總代理：國際金錢（香港）有限公司，電話：五——二六二三七九。

圖爲奧林匹克紀念金屬郵票。

在集體貪污案中作辯方証人
翟信警司否認收黑錢
指蕭統炎因懷恨誣揑

【本報訊】交通部總主任翟信，昨日在九龍交通部集體貪汚疑案中繼續在作辯方証人時指出，總督察蕭統炎在其口供中，謂於七二年九月至七三年六月期間，每月給他黑錢一萬元是不確的，蕭之所以這樣揑造事實，乃是可能對他懷恨在心，翟信列舉三項導致蕭仇恨其之理由：㈠蕭在地區指揮官辦事處被拘，當日是他叫其往地區指揮官辦事處，事後又在蕭之辦公室搜到一萬四千元，蕭誤會拘捕行動由他安排；㈡他曾下令大舉掃蕩紅牌車，此舉令蕭黑錢收入大減；㈢蕭曾被提名擢升警司，但遭當年之反貪汚部反對，結果不獲擢升，蕭誤會爲他反對所致。

全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

証人翟信昨日在續供時稱，他於七二至七四年間，任職九龍交通部主任一職時，曾親自進行掃蕩機場白牌車行動。

在此期間曾一度嚴禁懷疑白牌車駛入機場範圍，爲時三至四月之久。同期間，亦有進行對其他車輛違例行動，但未必每每一宗抄牌行動皆能提控於法庭，原因爲交通部每月僅能處理七千五百宗違例案件，但各區遞往交通部申請控票之個案，却逾一萬宗之多，換句話說，月中有二千五百宗被抄牌之個案，不會被檢控於法庭。

証人稱：首被告歐柏年曾兩度爲其下屬，一次爲期約十個月，另一次約爲期七個半月，在歐氏之任期內，他沒有聽過任何消息，足以令他相信首被告歐柏年與貪污事件有關，而且，歐柏年與下級的關係，并無特別。

歐柏年如果有從下屬收錢的話，歐對其人下級員，管制便不會那麼嚴厲。

他說：他在任期間，反貪汚部曾不斷有個別案件將犯貪汚之官員拘控，所以他從未想到會有像本庭所形容如此龐大之貪汚集團。

他說：蕭在口供中，曾提及與他商談調動人事是不正確的，他從來沒有與蕭商談及有關調動人事之事。

証人至此証供完畢，接受第二被告勞國樑之代表大律師布烈治盤問，承認於三月廿六日曾應邀到和記大廈廉政公署接受調查時，調查員堅尼地對他表示蕭統炎之口供指他在七二年九月至七三年六月期間，每月收黑錢一萬元，但他極力否認，表示絕無其事。

翟信在接受第三被告杜光焱盤問時稱：他記得七二年初，交通部與各區之警方人員分四小隊，在交通要衝檢察白牌車，至七三年中十三、四個月內，白牌車被掃蕩至絕跡。

他在接受控方盤問時稱：他在接任該職時，上任官員對他謂交通部內有反貪汚部人員臥底，所以貪汚很難存在，但他對下屬亦常加以警惕，他同意在交通部工作是有很多機會貪汚，如交通意外調查，巡邏警員向違例司機收黑錢，及檢控部門，但他常加以注意下屬，以減少貪汚之機會。

海洋公園增新動物 袋鼠綿羊由澳運抵

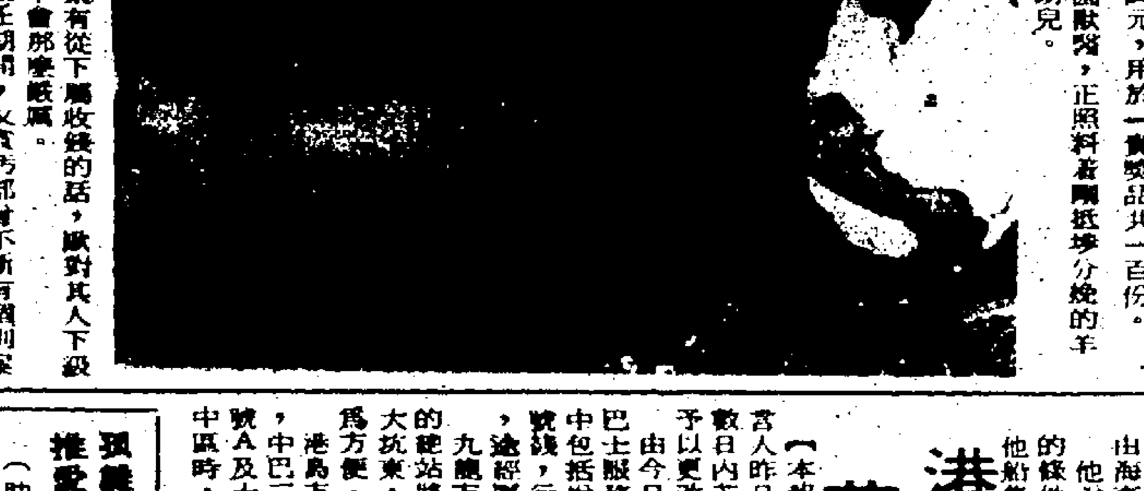
【本報訊】海洋公園昨又添六隻細種袋鼠及五隻綿羊。而其中一隻母羊剛抵埗後，便產下一隻小羊。

這批動物係於昨晨，隨同馬會之新馬，由澳洲空運抵港的。

而該頭母羊是在飛機降落時，即有行將分娩跡象。故由園方獸醫照料下，約四十五分鐘後便產下小羊，母子平安。

據海洋公園表示，這五頭綿羊將畜養在園內一個「觸摸飼動物區」。而細種袋鼠則安置在其他澳洲產之動物及植物所組成之「澳洲角落」區。

他們表示，德國航空公司將於九月中旬，再由澳洲東北部運來十隻灰袋鼠，贈予海洋公園作爲「擴充」澳洲角落的禮物。



海洋公園獸醫，正照料着剛抵埗分娩的羊媽媽及其幼兒。

港大入學試 成績已公佈
六千人投考·學位一千個

【本報訊】一九七六年香港大學入學試成績現已揭曉。各校考生可返校查詢並索取成績通知書，合格生將獲個別通知。

今年參加入學試考生共六千二百四十四名，去年則有五千五百六十四名。今年考取入學資格之考生共三千五百四十九名，去年則爲三千一百四十二名。

一九七六至七七年度港大將招收一千一百三十六名攻讀學士課程之一年級新生。

東華三院籌募建設經費
遊藝大會定廿二晚舉行
發售獎劵·書畫義展籌善欵

【本報訊】東華三院一年一度的慈善籌欵遊藝大會，定於本月廿二日晚上八時，在大會堂音樂廳舉行，除遊藝大會外，還發售一元慈善獎劵及舉行書畫義展籌欵。

東華三院董事局昨舉行記者招待會宣佈該院今年舉辦慈善遊藝大會暨書畫展等籌募活動。

三院主席張海生在會上闡述慈善遊藝大會暨書畫義展籌募目的，他指出：

東華三院爲配合政府擴展社會福利服務政策，倡議建院舍校舍，加強社會福利，爲有需要的人士，提供更充份的服務，建設範圍，包括醫院，中小學，托兒所，安老院，歌劇院及不牟利殯儀館等，費用方面，用於醫務建設的約爲二千三百萬元，用於教育建設的約爲一千五百萬元，用於社會福利的約爲一千三百萬元，用於殯儀服務的約一萬元，合計超過六千萬元以上。這有待本屆同寅的努力和熱心人士的繼續支持。

每年一度慈善遊藝大會籌欵節目，定本月廿二日晚上八時，在香港大會堂音樂廳舉行，署理香港總督羅弼時爵士雅諾任賓助人及主持揭幕儀式。節目精彩，門劵分爲廿元、卅元、五十元、一百元、二百元等五種，現在香港普仁街東華三院總辦事處預售。

游藝大會同時發售每張一元的慈善獎劵，名貴獎品共一百份。

本屆東華三院董事局聯同本港書畫藝術界及各界人士，惠賜名作及珍藏書畫，定於本月廿二日上午十時至下午九時，廿三日上午十時至下午六時，在香港大會堂二樓展覽廳舉行書畫義展籌欵，署理民政司李福逑先生將於本月廿二日上午十時，爲義展開幕主持剪綵儀式。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹輕微至和緩西至西南風，天色晴朗，天氣炎熱。

全日最高氣溫爲攝氏卅三度[illegible]室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之七十九。

□潮水漲退□

高潮：上午二時十三分・中午十二時四十三分

低潮：上午六時四十九分・下午七時四十六分

□截郵時間□

沖繩。	上午九時
新加坡、馬來亞、沙勝越、印尼、菲律賓、台灣。	下午一時
印度、孟加拉、尼泊爾、巴林島、科威特、杜拜、黎巴嫩、埃及、叙利亞、約旦。	下午四時
巴基斯坦、阿富汗、沙地阿剌伯、西德、義大利、澳洲、斐濟、紐西蘭、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、西班牙、希臘、塞浦路斯、美國東岸、肯尼亞、南非、葡屬東非、牙買加、哥斯大黎加、墨西哥、伊朗、札伊爾、南韓、阿根廷、葡萄牙、以色列、奧地利、瑞士、法國、法屬喚化及亞撒斯、留尼旺、安達里斯。	下午五時
沙巴、汶萊、泰國、中南美洲、美國西岸、緬甸、日本、夏威夷。	下午六時

□暫停供水□

九龍深水埗區部份樓宇將於明日凌晨一時至上午六時暫停供水，以使水務處人員進行夜間測漏工程。

受影響之樓宇位於長沙灣道、南昌街、大埔道、青山道、桂林街範圍之內，其中包括福華街、福榮街、元州街及北河街。

・越南郵件恢復・

郵政局昨日宣佈：由一九七六年七月十五日（即昨日）起，以掛號、普通空郵及平郵方式投寄越南（南部）的郵件服務，將予恢復。

這類郵件包括信件、明信片、印刷品、失明人士讀物及小型包裹等。其他的快郵及郵寄包裹等服務，暫時仍然停辦，直至另行通知爲止。

山埃失踪
查係警方誤報 實爲無毒化學物

【本報訊】警方昨日證實日前在啟德機場新貨運大廈遺失之一箱化學物品，並非有毒之山埃。

發言人指出：經過調查後，警方已得悉該箱內所藏的是沒有危險性及無毒之有機鹹類。

前日警方發出公佈稱：所遺失之一個木箱或紙皮箱，內藏卅四公斤化學物品，是高時誤傳該等化學物品是山埃。

發言人說：警方之所以發出這公佈是爲了市民之安全着想，但經調查後，原來當時之公佈有失實之處。

不過，警方現時仍在找尋該箱化學物品之下落。

寶血幼稚園 舉行畢業禮

寶血女子中學附屬小學暨幼稚園第卅一屆畢業典禮，日昨假座大會堂音樂廳舉行，該校校長范靈愛修女邀得助理教育司林達優國列揚主禮。

警探與商人 涉嫌行劫 審候釋保准

【本報訊】現役警探與商人，涉嫌行劫，案發分別被控三項罪名，昨解上粉嶺裁判署提訊，被告二人分別延聘律師出庭代表辯護，法官以案押候七月廿二日審訊，被告二人均無罪答辯，准其保出外候訊，現金人事各千元担保，在外候訊期間，每日須向荃灣警署報到一次。

被告二人：（一）陳焱，又名陳耀森，又名大灣森，卅八歲，住荃灣石梨新邨第十五座，報稱商人；（二）梁永基，廿八歲，住荃灣青山道冠興大厦，現役警探一〇八〇三號，駐守元朗警署，分別被控三罪包括行刧、恐嚇勒索等。

海事處呼籲遠洋輪代理商
嚴防船隻油渣外洩 染污海面將會被控

【本報訊】海事處昨日呼籲本港各遠洋輪船代理商，研究確保他們的船隻不將油渣與污水泵出水面將海港污染，否則有被起訴之虞。

海事處係於昨日中央裁判署聆訊一宗此類案件時，作上述呼籲。

案被告人爲毛重三千零七十九噸的巴拿馬貨輪HORNGDAR MARINE號的本港代理ONBESS SHIPPING COMPANY，該公司在本年五月十五日容許該輪將機房內之污水與油渣污染港海而被判罰欵一萬二千元。

海事處發言人表示：「此事件完全因船上職員疏忽引致。」

「若非海事處船舶安全事務科人員在一次例行視察該輪時偶然發現，則港海受污染程度更爲嚴重。」

該發言人並促請本港兩艘輪船的船東與代理，確保他們的船隻嚴格遵從准許証的條件。

他說：「海事處對於停泊在本港水域內的船隻是否履行准許証所列的條件十分重視。若有船隻未符合該條件，會引致寄碇於港海內的其他船隻有不必要的危險，尤以在颱風襲港期間更甚。」

港九新界巴士 若干路綫更改

【本報訊】運輸署發言人昨日宣佈：于未來數日內若干巴士路綫將予以更改。

由今日起，屯門區的巴士服務將獲改善，其中包括增闢九巴六十一號綫，行走屯門與元朗，途經厦村。

九龍方面，二號C綫的總站將由又一邨遷往大坑東，使邨民乘車更爲方便。

港島方面，由後日起，中巴三號、六號、六號A及十五號綫，前往中區時，將改經皇后大道中及域多利皇后街，而不再駛經畢打街。

同時，中華巴士公司與運輸署已達成一項協議，在短期內開闢一條新綫，由柴灣興華邨經北角及銅鑼灣至勵德邨。此綫最早可望于八月份開始採用。

扣薪訟案尚有下文
不服高院判決 港府準備上訴

【本報訊】港府昨日宣佈：擬對高等法院就若干名丈量員之訴訟作出的決定提出上訴。

目前，有關丈量員將根據高院之聲明，獲支全薪，並由四月一日起追付。

新界丈量員因被扣薪而控告政府，是本港首宗政府公務員因怠工作而被扣薪引致公務員控告政府事件，最後結果是法庭判處丈量員得勝訴。

事緣於新界民政署七十七名丈量員因要求改善薪制問題，於本年一月七日開始怠慢工作，至四月政府銓敍司下令扣除其薪金百分之卅。

丈量員乃於五月廿八日延張建利及李國能大律師入稟高院，控告政府，請求法庭宣佈：㈠政府扣除七十七名丈量員薪金百分之卅爲不合理；㈡一九七四年致給新界丈量員協會有關丈量員職責及其中部份強制丈量員執行其份外之職務，即派俗差工作亦屬不合理。

此案於六月廿四日由高院按察司廉士聆訊，經過兩天聆訊後，押後至六月卅日宣判，結果法官判原訴人丈量員勝訴兼得堂費。

孤寡待勳養，推愛惠義長。（助養保良局查詢電五——七六九二五八）

異國鴛鴦險被拆散
議員代向港督求情 泰籍妻子獲准居港

【本報訊】三行工人黃慶國與其泰籍妻子亞溫結婚，因未辦理註册手續，其妻被指非法居留，月前遭當局控飭令遞解出境，幸得議員代向港督求情，卒獲准在港居留。

四十九歲的三行工人黃慶國，是於去年十月認識了他現在妻子廿八歲的泰女「亞溫」，雙方一見鍾情，黃氏以五千六百元將禮聘她爲妻，但因他不懂法律，沒想到婚姻註册的重要性，而與其妻未經註册便同居。

在本年三月廿七日深夜十一時，移民局人員到他們所住處，將「亞溫」拘捕，指她逾期留港，立將她扣留在北角警署，三天後轉送大欖女子懲教所。

黃慶國在葉錫恩議員指引下，向港督呈交請願書，要求開恩特准其妻繼續在港居留。

亞溫被捕時已懷孕，據說她扣留在懲教所時，胎兒受影響致要入院治療，至今身體仍未復元。

當她獲悉能與丈夫團聚時，歡喜若狂，但胎兒能否安然產下，却使她感到憂慮，現時她仍未返家與夫會面，還要在醫院內接受檢查。

Sellotape REGD.TRADE MARK
時利貼膠紙種類應有盡有（各大文具公司均售）

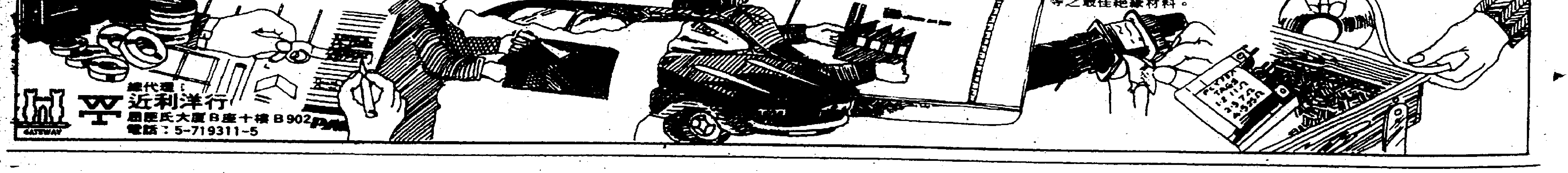
包裝膠紙
透明膠紙
●質優價宜暢銷全球
●誠工商界最佳選擇
隱形膠紙1318
●透明度高●易撕易寫
●全無氣味●價錢公道
封箱膠紙（PVC）
●黏力特强・永不脫膠
●特別適合封箱用途。

皺紋膠紙
●抵受高溫●抗潮防油
●易撕好用・不留痕跡

紅色透明膠紙
●石印版製造・印刷・彩像製版合用
●透視率高便於排版對正

電氣膠紙
●有各種不同規格可供選擇，乃製造高級電子及電氣零件如變壓器，電容器及繼電器等之最佳絕緣材料。

內封膠帶
●防水●防漏●隔聲
●避震●黏力强大
●節省工時
●適合：造船，裝配車身，建築，防水工程，室內裝修等等



總代理：近利洋行
屈臣氏大廈B座十樓B902
電話：5-719311-5

土瓜灣一樓宇搜獲
大批炸藥火箭
疑與被扣特工有關
附近居民奉令疏散

【本報訊】本港政治部及刑事偵緝部，昨日在一項聯合搜查行動中，在土瓜灣區破獲一地下火藥庫。

該火藥庫疑與卅餘名仍被扣留在域多利道羈留所的涉嫌特工男女有關。

警方發言人昨晚指出：昨日下午四時廿分，政治部與刑事偵緝組探員在一項聯合搜查行動中，在紅磡一樓宇搜獲二批炸藥。

被搜獲的炸藥共重約一百卅磅，包括受到行動而產生爆炸之儀器，引爆燃燒器具及爆炸性能極高的火箭。

在破獲該火藥庫之前，政治部探員昨晨曾在新界流浮山區海灣一帶進行搜查行動。但並無任何發現，即返市區再作搜查，至昨日下午四時始在紅磡破獲該火藥庫。

該地下火藥庫設在土瓜灣榮光街五十號五樓H座。據坊眾稱：昨日下午二時卅分，警方人員已開隊往上址，同時，很順利的進入現場。上址住有一對夫婦，僅搬入一個多月，搬入後即進行裝修。

政治部探員除在上址將一對涉嫌夫婦拘捕外，並有三男子及一小童前往上址，當擬入屋時，即被在場的探員拘捕，一併帶往域多利道羈留所扣留查訊。

據悉：該對夫婦均年約卅多歲，平日衣着樸素，男的每日都有上班。不過他們的行動很神秘，很少與人打招呼，有時走路也經常回頭望望，看看有沒有人在後面。

住在緊靠其隔鄰的坊眾稱：數日前，他聽聞H座的住客，在廚房的位置用電鑽鑽牆，不曉得是做什麼。

發現地下火藥庫的大樓共八層高，每層有八個單位，據軍火專家在現場稱：因爲不明瞭該大樓的結構如何，故不知道若該批爆炸品爆炸後的確實損壞程度，不過，他表示破壞力相當厲害。

另一位外籍政治部探員稱：這次行動與近日來破獲的特工組織有關。

在搜查這個地下火藥庫時，曾有一件有趣的事件：在昨午五時許，數位便裝探員分別到H座附近和六樓、四樓幾個單位拍門，說有危險物品，要住客疏散。但住客見拍門的人都身穿便裝，不信是警方人員。有等住客更致電報警，待軍裝警員到場後，才明瞭一切。於是住客們都疏散，散落後，直到下午九時許，爆炸物品被撤走後，住客才返回寓所。

按：去年十一月廿九日政治部與警方曾在觀塘月華街破獲一處地下軍火庫，堆獲之軍火包括手槍十四枝、火箭發射器、手榴彈、地雷、C四型炸藥二百磅、大批引爆發射器、縱火器材、時間控制器等。

箭頭所指處爲昨日發現爆炸品的榮光街五十號五樓H座。（本報記者張榮光攝）

撿出爆炸品後，數輛警車和大批警員到榮光街現場戒備。（本報記者張榮光攝）

筲箕灣魚市場
今晨恢復
正常買賣

【本報訊】香港魚類統營處昨日與筲箕灣區漁民代表及東區鮮魚商會代表，就筲箕灣魚市場停市一事進行會談，結果三方面代表同意今晨恢復魚市場正常買賣。

魚類統營處昨日祇負責協調漁民代表買手雙方，使彼此達成協議。雙方協議規定，筲箕灣魚市場執行魚類統營處規例，買手未經魚市場經理批准，不得進入揀魚部購買魚穫物。

據悉：前二日停市風波，是因魚市場接獲投訴，有人未得許可進入揀魚，故該魚市場自十三日開始，嚴格執行該規例，而其中部份買手不滿這個措施，宣稱他們不會在該魚市場買魚，漁民爲避免損失，而改往其他魚市場賣魚。

環姐訪泰歸來
今啟程飛紐約

【本報訊】本屆環球小姐覃靜美辛嘉訪問泰國兩日之後，已於昨晚再度抵港。

她在泰國參加了一個時裝展覽。

當她由泰國飛港時，經過嚴密的保安措施，連時間及班機號碼亦保密，以防任何可能的恐怖份子攻擊。

美辛嘉將在今日轉飛美國紐約，開始她的環球訪問。

民安隊攀山搶救員
受訓完畢行將返港

【本報訊】民眾安全服務計劃於今年稍後時間，爲青年領袖開設攀山課程。

民安隊發言人說：五名民安隊攀山搶救組的隊員，最近在英國完成一項高級攀山搶救課程，他們是第一批派往外國接受進一步攀山搜索及搶救訓練的人員。

他們一行五人在五月間離港，首先在蘇格蘭市接受攀山領袖課程訓練，接着再到基業市接受一星期的攀山搶救課程。

其後，他們又前往北威爾斯，接受進一步的攀山技術及搶救課程：

該項訓練課程是皇家空軍地面搶救隊與英國體育康樂局合辦。

發言人說：「受訓完畢的高級人員，將把所學到的知識，傳授給民安隊其他隊員。」

昨日在土瓜灣榮光街搜獲的一批炸藥及引線，還有一大綑尼龍繩等，所有爆炸品用紙盒包裝，一同帶返警署。（本報記者張榮光攝）

本港尚無霍亂症
根查曾與美遊客接觸人士
一少女糞便帶菌但無病徵

【本報訊】醫務衛生處對上星期的一宗外來霍亂症進行進一步之調查。該患者乃一名女性美國遊客，現時正在瑪嘉烈醫院康復中。

衛生人員已根尋到曾與該患者有直接接觸的人，取得他們的糞便作細菌學化驗。化驗結果顯示，除其中一名曾與患病美國女遊客直接接觸之二十歲女子外，其他各人之糞便樣本均無帶菌。

該女子已被送往瑪嘉烈醫院隔離，受嚴密觀察。雖然她的糞便樣本顯示帶菌，但她並無染病徵狀，因此，僅作爲帶菌者治療。

曾與該女子有接觸者之糞便亦曾受檢驗，但結果顯示並無帶菌。

醫務衛生處發言人强調，該女子並非患霍亂，其糞便內的霍亂有機體一旦獲得清除即可出院。至於染病的美國婦人，情況已顯著好轉料可於數日內出院。

發言人强調，除了該宗外來霍亂症之外，並無其他霍亂症發現，因此本港仍非疫區。

發言人說，本港全年都有採取防止霍亂及根尋帶菌者之措施，包括檢驗糞便和所有肚瀉症狀，查驗是否含有霍亂機體。

他力促市民大衆繼續留意，慎防霍亂及其他腸胃疾病，進行個人衛生和環境清潔的規律。

各政府診所均備有預防霍亂注苗隨時爲欲接受注射者服務。

但發言人解釋，預防注射並不能提供百分之百的保障。

他說：最可靠的措施，是在準備及進食時保持清潔，及遵守個人衛生。

港客運毒
值百餘萬
在日被捕

【東京十五日合衆國際社電】警方逮捕了一名華籍男子及一名日籍男子，並檢控運毒罪名。兩人涉嫌從香港偷運六點七二安士海洛英進入日本，黑市價約爲一百四十萬港元。

被拘者是：台灣一間旅遊社在香港之代理人范永游（譯音），五十七歲，以及東京一間機構的老板中里，四十八歲。

警方說：范某於今年初在香港以卅萬元價格購入該批海洛英，於上月廿九日將毒品藏在一枝高爾夫球桿內，偷運入日本，但事敗被捕，該批毒品是該日籍男子訂購的。

私帶黃金
香港一女子
在台北被捕

【台北十五日中央社電】來台營商的香港華僑忻姓女子，非法携帶黃金入境，今天被台北國際機場海關人員查獲後，移送治安機關偵辦。海關人員表示：該女子上海市人，在香港經營西服衣料生意，今天中午搭機到台北，海關人員在她的行李中，查獲非法携帶黃金四百零三兩入境。

退休多年
華探長
被調查

【本報訊】一名已退休多年的華探長，前日凌晨被廉署帶返署查詢。該退休華探長，前日早晨在其新界住所被廉署行動組人員帶返署，至昨晚仍在扣留中。

他曾駐守九龍及新界若干警署，退休後，曾在新界任社團公職，在新界頗吃得開。

飲美沙酮戒毒治療
三週後即檢驗結果

【本報訊】本港當局利用美沙酮爲有毒癮者戒除，在港九及新界十二個中心，歡迎有毒癮者接受診治，計由開始到今已有多時，茲據有關方面表示接受戒毒男女於服用美沙酮時間已逾三個星期者，有關方面，即進行一種檢驗，看看經過三週後美沙酮之功效對于服用者有無發生作用，經檢驗後，便可明白一切檢驗辦法包括驗尿，從尿水中可以驗出該人之毒癮是否已消除。

此次到該十二個美沙酮中心接受戒毒男女，計有一千六百零四人，其中七十六人是女性，該十二個中心中，觀塘中心接受治療人數最多，其次則爲石硤尾，至新界葵涌九龍橫頭磡及長沙灣人數亦相當衆多，而且是有家庭負擔之人。

水務局長黎嚴烈表示
本港水費征收辦法
將實行更複雜分級

水務局長黎嚴烈表示，水費將實行更複雜的分級收費辦法。（本報記者郭建先攝）

【本報訊】本港之水費徵收，不久將實行更複雜之分級收費辦法。

水務局長黎嚴烈昨午在一記者會作上述表示，他說，分級收費制度雖在去年已開始，多量用水者及少量用水者所負擔費用因而不同，但仍不是最公平的辦法。

他指出，如電腦分賬辦法更進一步完善，則實行更複雜之分級收費辦法。

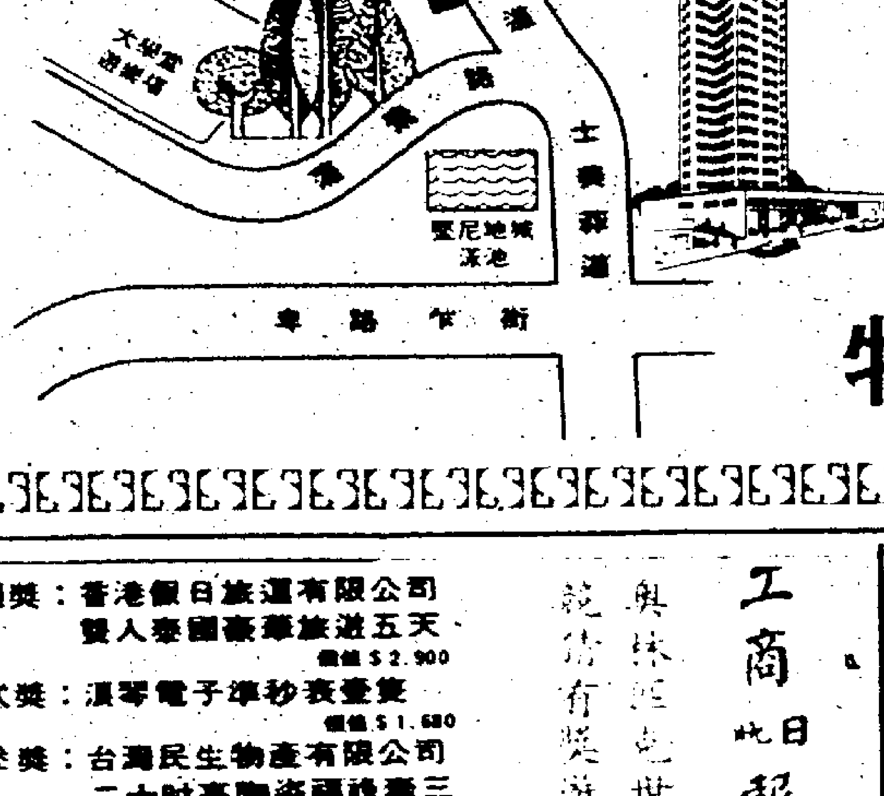
他又提到一九八零年代，香港必需想盡辦法以應付日益增加的食水供應問題。

他說，除傳統的收集雨水方法，不外倚靠大陸增加供應，海水化淡等計劃，使水源增多。

此外，亦可增加水費，以減少用水量，或實行以往制水時之非廿四小時供水辦法。

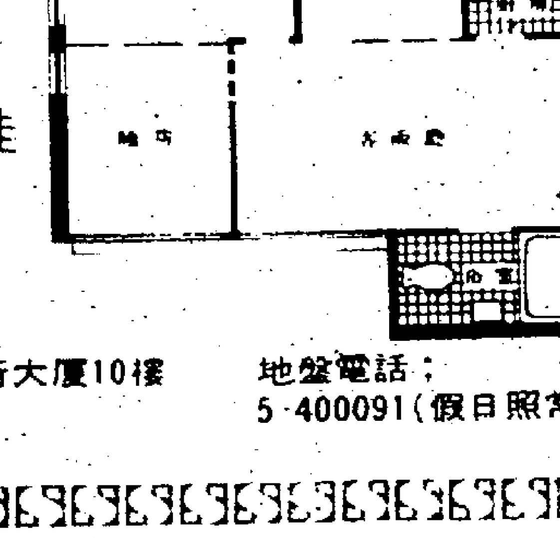
有關八零年代的水費標準，黎嚴烈認爲無法估計。他預料用水量則每日增至一億二千萬加侖以上，即比目前每日增加二千萬加侖。

一些天文專家認爲八零年代的雨水量可能減少，他指出這個說法不一定對，叫市民放心。



堅尼地城
士美菲道26·30號
華輝大廈
最佳圖則・設計一流

首期八仟餘,月供九百幾
好過納貴租!
兩梯四伙.環境優美.園林氣息.全望海景.視野最佳
設備齊全：電燈線路、最佳防盜系統、公用電視天線、名廠套裝顏色浴缸.碗柜.廚柜俱全. 門面外牆顏色玻璃紙皮石.



特價八萬餘元起!
新鴻基 德輔道中61號.香港華人銀行大厦10樓 電話：5-228205・5-241206
地盤電話：5-400091(假日照常)

工商晚日報主辦
奧林匹克世運會
競猜有獎遊戲

頭獎：香港假日旅運有限公司 雙人泰國豪華旅遊五天 價值$2,900
貳獎：滙寧電子準秒表壹隻 價值$1,680
叁獎：台灣民生物產有限公司 二十吋高陶瓷福祿壽三星壹套 價值$860

只須填答下列問題：

(一)本屆世運會在加拿大什麼地方舉行？
答： (答中得30分)
(二)本屆奧林匹克運動會獲金牌最多的是那三個國家？各得金牌若干個？

國家			
金牌	個	個	個

註：(一)猜中一個國家得10分，三個全中得40分。(二)國家及得金牌數目全中每組20分，三組全中得80分。(三)如只猜中金牌數目而國家名猜不中則無分。

參加者姓名：________ 電話：________ 身份証號碼________
地址：________
本人同意遵守工商日報有限公司的一切決定。
簽名：________

安慰獎八個共十七名，依次爲：
第一安慰獎：[illegible]公司精美[illegible]壹套
第二安慰獎：[illegible]公司[illegible]
第三安慰獎：[illegible]公司[illegible]
第四安慰獎：[illegible]公司[illegible]
第五安慰獎：[illegible]
第六安慰獎：香港貿易公司[illegible]
第七安慰獎：台灣[illegible]公司[illegible]電子計算機壹部（附[illegible]）
第八安慰獎（共十名）：各得贈閱工商日報壹個月

參加辦法：
(一)參加者請剪下表格，用正楷填寫姓名、地址及身份証號碼，貼在信封後面，寄「香港[illegible]十八號工商日報「世運會」競猜比賽」收。
(二)請勿用鉛筆填寫。
(三)[illegible]
(四)截止日期爲七月[illegible]日下午五時，以郵戳爲憑。
(五)[illegible]
附註：凡本報員工及其家屬，均不得參加是項競猜。

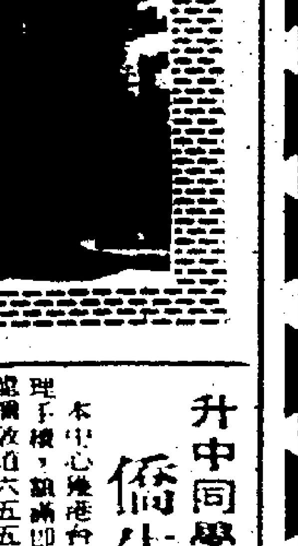
附上屆世運會得金牌最多的三個國家，以供讀者參考：

國家	蘇聯	美國	東德
金牌	50個	33個	20個

頭獎：香港假日旅運有限公司
香港德輔道中173號九龍大廈1313室 Tel.5-448613 5-435702
泰國芭提雅 五天遊覽團祇收1450
日期：7月23日、8月6.13.20日

銅鑼灣永安公司隔鄰
金聯商業中心
香港軒尼詩道456-468號
高級商業寫字樓
由四百餘呎至四千餘呎
全層無柱・間格實用
中央冷氣調節系統
快速電梯三部
・有入伙紙 即租即用・

租



每方呎
$2.20
洽租處：利興置業有限公司
電話：5-237885 5-263271（五線）

告示
街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：

將連接英皇道而向南伸展之晒民街之路線，路面潤度及水平予以修改，其詳情業已在圖則MHS20A內用粉紅色表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處，香港花園道美利大廈二十樓地政測量處及香港筲箕灣道二四三號地下東區民政處諮詢分處，供各界人士查閱。

凡反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七六年八月十六日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請補償者，必須在申請書中列明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益及該物業所受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請補償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七六年九月十六日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈周知

工務司 麥德霖

香港高等法院
一九七四年公司結束事件第五十四宗攤派償款預告

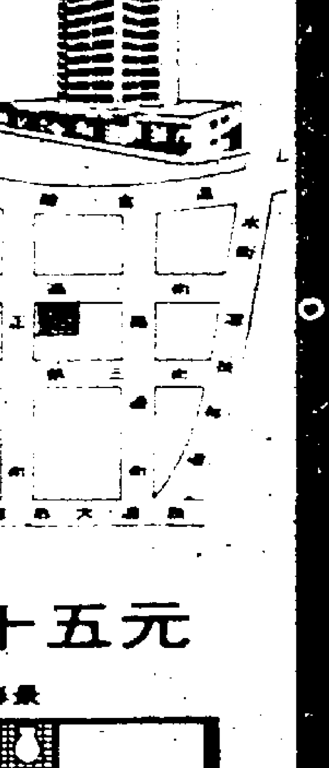
公司名稱——港興綿織廠有限公司
註冊地址——香港遮打道三號歷山大廈十樓
債權登記截止日期——一九七六年七月卅一日
清算人——破產管理官
清算人地址——香港遮打道三號歷山大廈十樓

破產管理官暨清算人：翟克誠

升中同學的喜訊
僑生回國升中輔導中心

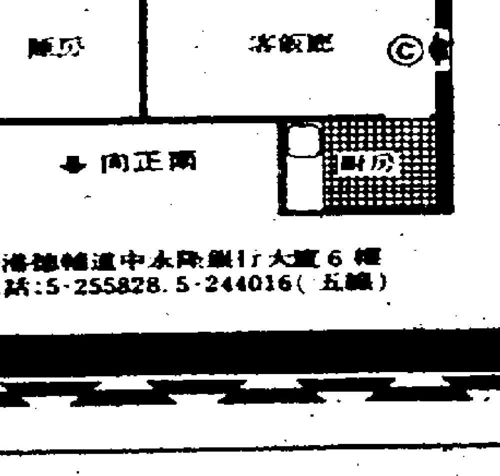
本中心爲港台教育文化及有關機構傳導與支持下組成，即日接受申請辦理手續，額滿即止。凡志地純正，身體健康，有志回國升學者，請速親臨九龍彌敦道六五五號胡社生行一〇〇八室，或電話三—九六九五二七號查詢。時間：上午十時至下午六時。

富裕大廈
香港高街53·65號(大單邊正街)



向南望海 旺中帶靜
高尚住宅 冬暖夏涼
九仟餘元即可買樓
一廳兩房只售
九萬九仟元起
分期每月只供
七佰七十元起
旺舖每呎僅售二佰八十五元

●三面單邊 ●窗位特多
●二梯四伙 ●梗房洋樓
●柚木地板 ●顏色浴缸



備有詳細說明書電索即寄
地盤辦事處電話：5-405698
(假日照常)
恒基兆業 香港德輔道中永隆銀行大厦6樓 電話:5-255828.5-244016(五線)

楊羣夫婦出現影城 大紋腦汁借用狄龍
沈芝華要金川把兒子暫時交還

成龍接拍「新精武門」時，很是開心，因爲有機會與苗可秀拍檔演對手戲，據他對本報記者云，與苗可秀拍戲時，常常又驚又喜，原因何在，他笑眯着眼不肯透露！（錫光）

羅維夫婦赴台

△苗可秀、孫詠恩、張萊萊、藍蒂、華娃、陳思思、焦交、胡錦、王天麗等一行十衆前往菲律賓爲選美會義演，約逗留三、四天返港。

苗可秀表示，她已接拍韓國片「靈候」，將會廿日赴韓拍片，她給予導演李範元十天片期，她表示如拍不完所有的戲份，這不是她的責任，苗可秀原則上已答應楚原，她將會在下月一日由韓國返港續拍盜帥楚留香。」

胡錦昨赴菲律賓義演，秦祥林送機，小秦是兩天前由台北返港，專程欣賞太太芳芳的導演手法，秦祥林認爲，芳芳的「跳灰」相當爽快，節奏緊，有西片的味道，由於雙喜院綫已排期「八百壯士」，所以，芳芳退而求其次，將會八月份繼「梅花」之後，安排在凱聲的西片院綫上映。

秦祥林接拍白景瑞的「茉莉花」，將赴歐洲拍片，屆時，芳芳亦隨行，再渡蜜月，另一方面，秦祥林在十月份將赴美國，爲居留辦理手續，小秦表示，如果製片不催促，他計劃在美國居住兩個月時間以上，以便有更多休息，假如片約太忙，則逗留一個月即返。

張冲的「明日二千歲」，八月份則在台北上映，胡錦特由菲律賓返港後，再轉飛台北，協助張冲加強影片的宣傳事宜，張冲日前在台北爲印海報及搞宣傳而忙碌。

△楊群、鄒鳳至夫婦昨午出現邵氏影城，楊群表示，繼「官人我要」後，他將開拍一部古裝動作片，昨特別入邵氏睇「少林寺」的佈景，以便模仿。

據悉，鳳鳴公司另一部新片「星語」，則在八月三日在台灣開拍，由劉家昌執導，演員包括楊群、張愛嘉、谷名倫及從美國請來盧淑助陣演出，全片在台灣拍攝。「星語」則過去的「銀河」，是一部愛情文藝片。

楊群的一部古裝動作片，有意向邵氏外借狄龍，但是，狄龍與邵氏之間曾訂明不准外借的新合約，加上他在邵氏片約特多，根本分身不暇，楊群要外借狄龍，相信成份不高。他肯先與狄龍談條件，如狄龍肯，他將會直接向老板進言，以達到外借的目的。

△繼「盜帥楚留香」後，楚原將執導「白玉老虎」，該片的劇本將由古龍編劇，待古龍脫稿後，將由台北寄至香港。過去，楚原拍「流星蝴蝶劍」、「天涯明月刀」，均由倪匡改編古龍的小說，可能是邵氏公司認爲，古龍的小說，懸疑性強而且能異難測，由古龍自己編劇，可能更能將故事襯托出來，故楚原寧願親自赴台，與古龍斟劇本。

貝蒂將於八月由台灣來港，接拍「盜帥楚留香」的陰姬，她的戲份並不多，祇有十餘天戲。

△沈芝華與友人在台灣合作拍了一部「大太監」，昨午四時在宇宙試片室，邀請她的金蘭姊妹馮寶寶、陳寶珠等欣賞。「大太監」由宋廷美執導、張翼、上官靈鳳等合演。

沈芝華表示，她待「大太監」在香港上映後，將前往美國做生意，將逗留半年返港，她與金川的兒子，今年六歲，她有意暫時交由金川撫養，但是，她與金川協議離婚時，已得到金川撫養兒子的撫養權，金川表示，如果要他暫時撫養兒子，他並不肯，但是，如果沈芝華願意在律師樓簽紙表示兒子將交還金川撫養，他才會將兒子接回來撫養。

陳寶珠（右）馮寶寶（中）與久未露面的沈芝華相聚歡笑

佳視藝員遊船河 米雪等大演身裁

△佳視昨舉行一項藝員與記者遊河活動，爲慶祝「射鵰英雄傳」順利播完及宣傳刻下正在播映中的「神鵰俠侶」。兩艘遊船於午間一時在港島皇后碼頭浩浩蕩蕩出發，其中一艘據稱是何佐芝私人借出的。

女藝員張敏婷、林欣欣、甄思美、米雪等昨並穿着三點式游衣下水，令記者們大量「謀殺」菲林，男藝員曾江、秦沛、麥天思及製作人林念煊亦樂作一團，表演香水浴，但林念煊結果把曾江的蛙鞋也失掉在水中，無法尋回，曾江啼笑皆非。至午間四時，第一批演員、記者開始返回九龍市區，因「神鵰」昨晚仍須綵排。

△東華三院與麗的昨聯合假富麗華酒店舉行一項盛大記者招待會，席間，東華三院主席表示該院爲興建新院址，計劃於一年間籌募經費港幣六千萬元，於本月廿二日晚特別假大會堂舉行一項慈善義演，收入全部撥歸東華三院，當晚門劵分廿元、卅元、五十元、一百元及二百元五種。

麗的方面實助這次義演，特別派出高亮、梁舜燕担任司儀，藝員有薛家燕、黎小田、鄭麗虹、吳元俊、李秀英、殷秀儀、梁天、宋豪輝、南紅等等參加演出。昨大批麗的藝員出現招待會中，這次義演原由梁昇民担任導播，但梁日前入醫院，現導播一職交由廖用雄與黃浩泉負責。

聰明小鼠添美 使小象會起飛

小鼠添美使到小象以爲一條羽毛有使牠可以飛天的能力，果然能飛翔，此爲狄士尼公司卡通長片「小飛象」內的一號頭。

電影街

觀衆需更多神話特技
殘酷迫真車禍現銀幕

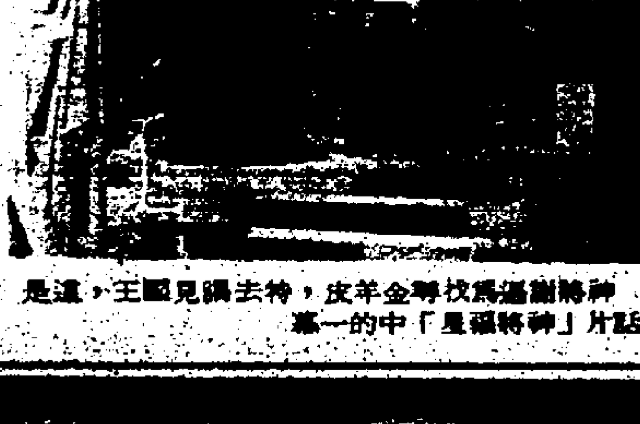
△現在的電影，似乎需要更多的神話特技片，祇有這一類的影片，是充滿幻想性，充滿豐富的娛樂性，成人可以欣賞，兒童亦適宜觀看。像以前的「月宮寶盒」「海宮寶盒」「小人國歷險記」等，這一類的神話特技片，都擁有很多的觀衆，是製片家們所不能加以忽視的。在這許多年來，好像再沒有甚麼新的神話特技片出現過，於是觀衆祇有在重映的舊片中尋求，而「神將福星」剛好是十分出色而精彩的一部。

這也很難怪製片家很少拍神話特技片，因爲這一類影片是非常難拍的，需要極多的技術人員加以協助，需要比拍普通影片更多的資本，所以精打細算的製片家，是會毫不考慮拍它的。所以「神將福星」雖然是十多年前的舊影片，但一直到目前仍沒有那一部同類片可與它比擬，重映不祇一次，而每次都極受歡迎而賣座非常。

很多神怪或科學幻想片都有特技鏡頭，但那些鏡頭，都祇屬影片的點綴，很少有如「神將福星」以特技來貫徹始終。此片細碎的特技鏡頭很多，但卻以巨鋼人、七頭魔龍、海神和骷髏兵最爲出色。這部片有天宮上逍遙自在的活神仙，有人間謀朝篡位的奸臣，有大難不死的奧爵，但這些人物竟都成爲特技的陪襯。

△國家越繁榮，車禍的發生越頻密。據最近的交通意外統計，美國佛羅里達州的交通意外，已達每三分鐘便有一宗。而紐約市則由交通意外所造成的傷亡事件達每分鐘兩宗。這是一個可怕的紀錄，而這紀錄並不停止，而是有上升的趨勢。

在麥西美倫導兒執導的「行人」中，有一幕戲，是涉及到交通意外事件的。該幕戲有很觸目驚心的交通意外傷亡展覽。車禍之下，人是怎樣傷亡的？在「行人」中，有很真實而且透徹的描寫。該幕戲究竟對官能的刺激性，幸好能在電檢處剪下超生，得以原庄面目通過，所以這是很珍貴的。



神話片「神將福星」中的一幕：神將謝遜爲找尋金羊皮，特去見國王，這是

汪禹報答契爺時候到了

李翰祥拍戲是從來不失預算的，多少呎底片多少個工作天，他都在原定的預算中完成。

以李翰祥的經驗和純熟的技巧，這是必然的，絕非吹牛。可是，上月廿四日開鏡的「艷異錄」，卻是「失去」預算。

他本來說祇有一天的打鬥戲，把武術指導唐佳拉了去幫手，結果，帮了五天（今天是第五天，恐怕還沒完）。這一次李翰祥「失去」預算，有兩個可能：

一、初次拍打鬥，控制不了時間。

二、拍出了癮，越拍越過癮，加重了打鬥的戲場。

這兩個可能，以後者居多（後來証明是屬後者）。

唐佳是義務幫忙的，他沒有收取片酬，祇有他的手下兵人收了錢，唐佳笑說：「我的手下收了錢，我等於幫我手下。」他如此說，是不想要李翰祥領他的人情。「艷異錄」的男主角之一谷峯，他肯定的說：

「李翰祥是拍出了癮，前三天拍的戲，冲好，剪接好，他請我們到他家去觀映，他一直很高興，說拍得非常好，唐佳也來看片子，大家都很喜歡那幾段戲。」

谷峰透露：李翰祥想拍一部打鬥片，已經向老闆表示過了，邵老闆曾多次提議李翰祥拍武打片！他一直祇考慮，他總是說：「我不會成功，這事要求人，求人就很難，」

他雖然這樣說，心中還是很想試試。因爲他幹了二十年的電影，就是沒拍過動作片。

我想：「艷異錄」中的打鬥，是他的一次嘗試，嘗試與武術指導合作，是否很難？這一次，當然是相當愉快，否則也不會「失去」預算，一泄拍了五天。

吃午飯的時候，見到汪禹，他說：

「我剛才見到契爺，他看來心情非常好。」

我說：「你契爺這幾天，天天在拍打鬥，用兩架機器，平日我們去，他都陪我們談天，這幾天，他一直守在機器旁，帮助推推拉拉。」

汪禹一聽說李翰祥要拍打鬥片，很興奮的說：「我報答契爺的時候到了。」當日，我就把這句話帶給李翰祥，他笑得很開心。

曾江藍娣夫婦感情 林翠居中彌縫

曾江與藍娣這雙夫婦，前一陣子被傳發生意見，當時因此事發生，藍娣曾經獨自走埠，應其姊張萊萊之邀赴星馬登台。

稍後回港，該事件已經告一段落。曾江埋首拍電視，閒中也拍電影，藍娣卻回到娘家，一切如常。

不過，關於他們夫婦間的感情，却仍然有不少是非。直到林翠（曾江的妹）開拍「香港式離婚」一片，她別有用心地把曾江和藍娣都一并邀請擔任片中的主角。

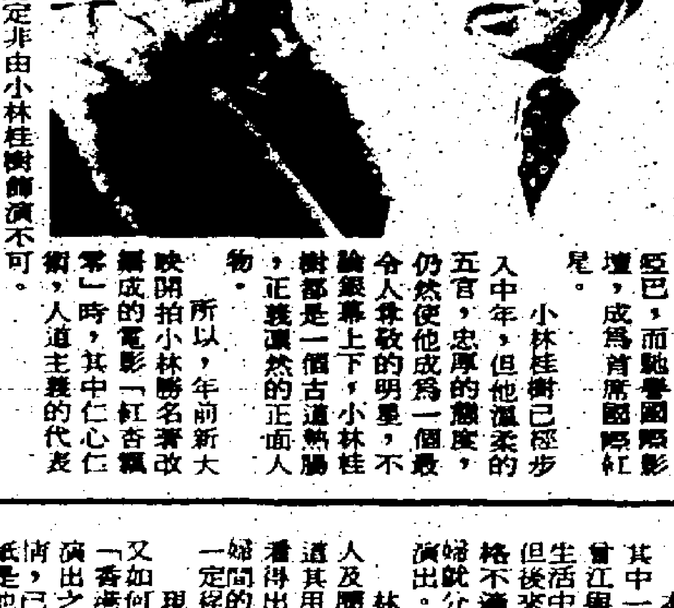
本來，林翠有意在其中一節故事中，安排曾江與藍娣，仍像現實生活中，演一對夫婦，但後來因爲劇中人的性格不適合，故此曾江夫婦就分頭在兩個故事中演出。

林翠這樣用心，外人及圈內人，都可以知道其用心良苦，同時也看得出，曾江與藍娣夫婦間的感情，一定有了一定程度的變化。

現在，藍娣與曾江又如何？他說，自從在「香港式離婚」一片中演出之後，他們的感情，已經彌補了不少，祇是他們一向都不想張揚，以致很多事，未爲人所知曉。

時間是最好「藥物」，經過林翠的一番苦心，這一雙夫婦，相信再不會鬧甚麼意見，而能長相廝守下去。

小林桂樹寶刀未老



小林桂樹以演活「同命鳥」裏的多情啞巴，而馳譽國際影壇，成爲首席國際紅星。

小林桂樹已經步入中年，但他溫柔的五官，忠厚的態度，仍然使他成爲一個最令人尊敬的明星。不論銀幕上下，小林桂樹都是一個古道熱腸，正義凜然的正面人物。

所以，年前新大映開拍小林勝名著改編成的電影「紅杏飄零」時，其中仁心仁術，人道主義的代表者四宮醫生一角，就認定非由小林桂樹飾演不可。

片中一幕，小林桂樹與粟原小卷及山本圭依依道別的時候，那種欲哭無淚，中年的哀悲，含蓄而又難以抑制的痛苦，在一個兩鬢飛霜的德高望重的醫生身上，臉上，一絲一毫的表露無遺，小林桂樹的演出，已達化境。

無怪大家都盛讚小林桂樹寶刀未老哩。

在紅杏飄零中，名演員小林桂樹參加演出，爲粟原小卷助陣，圖爲他與三國連太郎（左）的對手戲。

幕前閒話

紅杏飄零劇情感人 演導不俗配樂較差

殘酷的戰爭，熱烈的愛情，交織在一起，愛與恨形成尖銳的衝突。「紅杏飄零」描寫粟原小卷從開始的儒弱消極反抗，到後來勇敢積極地去爭取自由和幸福，歌頌了愛的偉大，也表達了反戰的人道主義精神。編導以愛情故事爲驅殼，以自由與和平的理想爲靈魂，使一個本甚平凡的愛情故事，昇華到一個更高的境界，擺脫了鴛鴦蝴蝶的舊框框，從而產生感人的力量。

粟原小卷飾演的少婦，具有日本女性傳統的柔弱溫馴，物質生活的豐裕，與精神生活的貧乏，對照鮮明，缺乏了愛的家庭，使人有囚籠的感覺，她祇有沉默地消極反抗。後來結識了山本圭，受到他熱愛自由及人道主義的精神感召，增強了追求自由幸福的勇氣，他對她深沉懇摯的愛情，更給予她掙脫羈絆，衝出樊籠的巨大力量。

結局雖然並不十分完美，苟延殘喘的日本軍國主義政府徵召山本圭入伍，一對愛侶又被迫作勞燕分飛，但這點已並不重要。重要的是粟原小卷已成熟堅強，踏上了新的人生旅程。三國連太郎飾演的丈夫，是專制和黷武主義的代表，集陰險暴戾於一身。他對粟原小卷的專橫，陷害山本圭的狠毒，要脅小林桂樹的跋扈乖張，形像極爲特出。

導演森川時久用暗淡的嚴冬景色來象徵環境的惡劣，實際上經常可見陰霾密佈，雪花紛飛。自然氣候的低氣壓代表政治氣候的低沉。又用壁爐的火燄以及粟原小卷添柴火的動作，表達了人物內心世界愈燒愈旺的愛火。

本片對白較多且見重要，黑田清己的攝影不俗，導演手法圓熟，演員表現均不錯，最差勁的是配樂。總的說來，已及中上水準。

・燕青・

倫敦·新華·凱聲　皇后·皇都·麗聲·黃金　紐約·凱聲 3 816656 5 768721　海運·百樂 H702412 K678091

映旺天場 飛越瘋人院 五項金像獎·六項金球獎 時間：12.20 2.30 5.20 7.30 9.40 本片今期在本映 年內不重映 勿錯過

滿！五場請早 十位大牌明星派性相 多般艷戲出 何等香艷！何止嗎！有！ 不宜兒童

今天五場獻映 少壯派龍爭虎鬥大動作 鄒文懷監製·吳宇森導演 少林門 嘉禾最佳實影 白鶴伏虎螳螂狂刀明爭實鬥！鶴！虎！沙！豹！新派快劍！

第三週五場請早 兩點半 五點 七點半 九點半 中途島戰役

今天六場 飛天敢死隊 SkyRiders 占士高賓 蘇珊娜·嘉麗 主演 海運午夜場：特務飛龍勇破魔女黨

今天仍映 香港式離婚 粵語對白 導演林翠 主演 恬妮 曾江 藍娣 石堅 鄭少秋 今天四場首映 大浪風

京都·新聲　華星·油麻地

昨天大滿 紅杏飄零 粟原小卷 山本圭 三國連太郎 小林桂樹 主演 新聲今午夜場：瘋狂號世界

今天盛大獻映 香港式離婚 林翠導演 恬妮 曾江 主演 不宜兒童 七百萬元大劫案　今天映 少林門

今天五場獻映 紅杏飄零 兒童不宜　第二週映 THE NURSE

第四週優待觀衆不加價！ 李榮馬 摩蘿亞渣 主演

滿！全綫五場 恬妮 曾江 藍娣 主演 林翠 導演 七百萬元大劫案

今天五場 明晚加開午夜場 少林門 明快 爽朗 突破 創新

娛樂·寶聲·英京　荷里活·…　明珠　南…

最後今天五場 天涯·明月·刀 狄龍 井莉 主演 明天全日六場 江湖子弟

最後今天五場 天涯·明月·刀 單刀闖江湖·隻身走天涯 明天全日六場 江湖子弟

第二週 五場 鐵金剛勇戰魔鬼黨 明晚 五虎將

今日國際 小飛象 老少咸宜

今獻映 飛天敢死隊 SkyRiders 占士高賓 主演

帝國今映 少林門 今天獻映 狄士尼七彩長片 小飛象 DUMBO 老少咸宜

今天放映 香港式離婚 林翠導演傑作 恬妮 曾江 主演

姑爺仔

石人

「我自然想到這點。」李莉有點困擾地望著地面：「但是，我在精神上不能不支持西門，而且我相信，祇要西門的病不會惡化，也暫時不需要這麼多錢，祇要挪移給西門開了業，很快也就可以拿回來。」

「妳這麼有把握？」莎莎還是淡淡地笑了笑。

「嗯，妹妹，妳知道，他是專家醫生，又是心臟病這一門，有多少有心臟病的有錢人家，都紛紛要求他開業，希望得到他的照顧，祇要一開業，拿回我這點錢，還不祇是三、五天的功夫？」

說完之後，李莉帶著一點癡然的神色，再補上了一句：「妹妹，希望妳將來也嫁個醫生。」

「我那裏有這個福氣？」

「將來我可以給妳介紹。」

「謝謝妳，姐姐。」莎莎一想到她對西門的迷惑已是這樣深，可真不知道該怎麼樣做才好，自己卻又不能揭的太穿，祇好說道：「其實，醫生還不是和常人一樣，有好人，也有壞心腸的，如果祇是存心玩玩，說老實話，我便寧可繼續做小姐了。」

「妹妹，妳說的很有道理，但西門可不是這樣的人，他的朋友好壞，他也自然看的清楚。」聽她的口氣，倒就像是真的已經存心介紹一個醫生朋友給自己也似的，聽的莎莎又是好氣，又是好笑，真恨不得走上前去給她一個巴掌，然後告訴她：「妳才是在發夢哩，這幾萬元加上情感的欺騙，祇怕會害死妳！」

然而，說甚麼莎莎也不敢。

因為她看的很清楚，李莉已經完全沉溺於西門佈置下的這個情感之網中，她這一說，不但是白說，甚至李莉還會將這些話都告訴西門。

「他們會要我的命！」莎莎一想到這，就打了個哆嗦，對自己道：「犯不著，讓她碰上去算了。」

「那末，你們甚麼時候結婚？」她終於又第二度改口。

「西門一開了業，我們就舉行一個簡單的儀式，到時希望妹妹也來參加。」

「要是你們這樣賞面，我當然來。」

「舞廳裏我還要請兩個人。」

「那兩個？」

「一個是打理洗手間的阿姨，一個是清潔女工阿珍姐，妹妹，妳不會覺得奇怪吧？」

「是有點奇怪。」

「告訴妳，因為我敬重她們，而且我還有一個想法。」

市聲

陳基

廿九：說的都是謊話

其實，祇有邵清逸最清楚，他所說的話，十句有九句是謊話，他的太太並沒有何意和他分手，她離開邵清逸，祇不過因為看不慣邵清逸晚晚攪到天亮才回家，在壓勸無效之下，她賭氣的走了。

邵清逸根本就不知道她去了那裏，要找她回來，也苦無門路。

「嗯！所以，夫婦間，一定要多瞭解，否則，很容易離異！」霖琳喟然嘆道：「我所以遲遲不結婚，也正因為怕夫婦間會發生吵吵鬧鬧的情景！」

「那倒不一定每對男女都會這樣，必須看雙方對對方的瞭解深淺而定，就拿我那分了手的太太來說，她明知道我是搖筆桿為生的人，可是，她卻不讓我有一刻清靜，讓我好好的工作，這是她不會想到的！」

「嗯，──」霖琳把頭放在雙手的手掌上，不發一語。

邵清逸忽然道：「如果我太太能像你這樣知事明理，我也不會和她分手了！」

「啊──」霖琳有點愕然，接著笑道：「你誇獎了，我不是個很懂事的女人，學問很膚淺，也許，你還不知道我做的是什麼職業──」霖琳望望房間內，沒有其他人，很放心的說：「邵先生，我不瞞你，我是個職業舞女！」

「哦──」邵清逸有點愕然，他早就知道她是個舞女，可是，卻沒有想到，第一次一起吃飯，她便如此坦白的把實情告訴自己。

「怎麼？很奇怪？」霖琳問道：「不可能吧，照我看，以你的社會經驗，以及老到的眼光，應該老早就知道我是什麼身份！」

「不錯！」邵清逸很嚴肅地說：「我早就知道你做什麼職業，可是，我卻不曾想到，你竟然會這樣坦白告訴我！」

「那沒有什麼稀奇！」霖琳若無其事的說：「我認為，我應該早一點告訴你，免得以後大家引起誤會！」

「對！對！但是，你有沒有想到，假如我知道你是舞女的身份後，和你斷絕來往呢？」

「啊，那沒關係，做舞女這麼多年，我們早已經感到麻木了！再說，我和你認識不久，不來往也沒關係，如果我瞞著你，將來你知道了而和我反目不相識，那豈不是更加沒有意思！」

痛史

粵語小說・民間小說

第四回：罵賊臣張貫發嚴辭　送靈柩韓新當說客

原來張世傑疊次奉了詔旨，叫他退援江州。你想他在外領兵，哪裏知道這詔旨是賈似道、留夢炎做鬼呢！他祇知道是江州危急，所以朝廷要他去救援，然而又沒派人來代守鄂州，想來：「朝廷的意見，是連江、鄂兩州的責任，都付在我一人身上的了。」當下會集了衆文武商量留守鄂州的人，衆文武都說朝廷既沒派人來代守，這責任仍在將軍身上；好在公子隨任在此，就該交付與公子代理，別人是斷不敢僭越的。世傑恐怕國威年輕，諸事不諳，再三要另舉能員代理。爭奈衆文武一定不從，又說道：「雖然公子年輕，我等竭力輔佐是應當的，至於權領這印綬是萬萬不敢。」世傑無奈，祇得將鄂州印綬交與兒子國威，再三叮囑小心在意，留下張順、張貴、李才及一班文官佐國威守鄂州；命陳瓚領一萬水師從水路進發，自家領二萬陸兵由陸路進發，均向江州而去。

伯顏打聽得這個消息，連忙飛檄張弘範，叫他發一支水軍去追陳瓚；自家又命葛離格達率領十員副將，由陸路去追張世傑，料來：「他赴援心急，一定無心戀戰。這番趕去，雖不能一戰而定，卻也可以掩殺一陣。」葛離格達領命而去，卻被李才預伏一軍在城外抵死擋住。葛離格達不得前進，祇得退回報與伯顏。伯顏便致請了張弘範來議事，直議至天晚，尚未決計。

忽報鄂州城中有一名逃卒來投降，口稱願報軍情。伯顏教喚進來。那逃卒一步一拐的進來見了伯顏，叩過頭，口稱被張順責打，因此氣憤逃出，便報軍情。

等待陽光

雨萍

「我也奇怪，丈夫動大手術，她還有那份心情！」我說。

「人家是打扮給一個人看的，女為悅己者容，她有個比她年輕十六、七歲的男朋友。」

「真是怪事年年有！」

「她丈夫不干涉？總算是有點來頭的人物。」

「愈是有來頭的，往往愈不要臉！」

陳美賢唔唔地笑：

安安闖進來，一搖三擺：

「哎，哎，笑甚麼，讓我也開心開心！值夜班，累死了，悶死了！」

「我們談那位新上任的解剖科兼生物科系主任。」

「那個老妖精呀！」

大家鬨鬨的笑開了。

「她在那家中學鬧得天翻地覆，把人家的行政啊、校譽啊都弄得一塌胡塗，現在又來我們學院搗亂？」安安一邊洗臉一邊問。

「大學裡油水更多。神經科又要擴充，要建新組織大樓，要添置大批儀器用品，此時不來撈一筆，更待何時？」

「她憑甚麼資格？她不過有個碩士銜，充其量祇可以做做副講師，我們學院連講師都是響噹噹的博士，」我說。

「就憑她那有財有勢的丈夫，財勢就是資格。無財無勢才要靠學位文憑，他們有錢的靠鈔票，」陳美賢說。

「既然有財有勢，還來撈甚麼油水？」

「有人會討厭鈔票嗎？」

一句話問得我無言可對，半天才喃喃地：

「許教授就不希罕。」

「所以他要垮台。臭水溝裡容不下這道清泉。」

我歎氣。

做個眾人皆濁我獨清的人是這樣不容易的嗎？潔身自愛也不可以？

做人真難，不做又不可能。胡裡胡塗的從體裡分裂出來，不由自主地做了人，不由自主地生存下去，想想真是沒味。

「其實那對夫妻也是錯貼了門神，在人前恩恩愛愛，背地裡各攪各的風流玩意，」陳美賢冷笑：「一切都建築在利害關係上面，有名有利可圖，夫妻倆倒是合作得很。」

她有個比她年輕十六、七歲的男朋友。

光芒

黃思騁

「自從我結婚之後，許多朋友都與我疏遠了，但是你還記得上門來看我。」

實際上，刁茵這次上門，是受葛飛霞的託付，因為他一個人在家裏太寂寞。不過刁茵不會把這件事告訴他，以免引起相反的效果。

「飛霞現在胸襟開朗了，不像過去那樣閉塞，我們已經成了好朋友，我上門來探望你也不再有問題了。」

「你們最近見過面沒有？」

「上個星期見過一次面，她還請我吃飯呢！」

斯文彥想起葛飛霞拍戲的事，嘆息一聲說：「我指望她能息影，可是非常不幸──」他做個手勢，沒有往下說。

「我完全了解你們的情況，」刁茵說：「不過我覺得作為一種爭取生活的手段，再投入電影界也沒有甚麼。」

「站在你們做朋友的立場或者沒有甚麼，但在做丈夫的人就不同了，它損害一個男人的尊嚴。」

「你為什麼要這樣想呢？大衛，我以為演戲祇是演戲而已。不必認真的。」

「我也像這樣勸我自己，但有時成功，有時不成功。」

「我勸你不要認真，大衛，何況像你們現在這種境遇。我相信飛霞會在賺得一兩百萬之後就歇手。」

「一兩百萬！」

「在走紅的時候，賺一兩百萬是不難的。」

斯文彥凝視著刁茵，因為他心裏忽然有了個疑問。

「刁茵，我想知道一個人在有了盛名之後，是不容易輕易放棄的吧？」

「她不是放棄了來嫁給你的嗎？」

（四〇六）

硃砂井

高庸

話落，轉身，怒沖沖向屋外便走。

歐陽玉嬌突然站起身子，沉聲喝道：「站住！」

隨着喝聲，身後四名醜女一齊閃電般飛掠而前，及時擋住了蕭雲的去路。十八條龍也紛紛移位，剎時間，將蕭雲團團圍住。

蕭雲臉色頓變，停步說道：「你們要幹甚麼？」

歐陽玉嬌臉面上隱現殺機，緩緩道：「咱們本來要送公子離去的，剛才聽公子這番話，使人不得不改變主意。」

蕭雲道：「你打算怎麼樣？」

歐陽玉嬌道：「既然彼此之間已有誤會，我想請公子暫時留下來，索性等誤會澄清以後再走吧！」

蕭雲祇顧著說狠話，沒想到竟惹來了麻煩，怒目道：「你是打算跟白花宮較量較量了？」

歐陽玉嬌笑道：「咱們沒有那個打算，但如果為形勢所迫，非較量一下不可，那也祇好捨命陪君子啦。」

話完，笑臉一沉，喝道：「給我拿下。」

四名醜女應聲出手，攻向蕭雲。

蕭雲急忙抖開摺扇，護身應敵，頓時跟四名醜女打了起來。

那四名醜女號稱「天醜四煞」，可見在天醜幫中地位不低，這一動上手，果然奇招迭出，攻勢十分凌厲，蕭雲以一敵四，雖然手上多了一柄摺扇，仍然感到招架吃力。

更何況屋中尚有「十八條龍」團團圍伺，伺機而動，看情形，要想脫身離開這棟木屋，畢竟十分渺茫。

蕭雲心裡有些發慌，勉強支持了七八招，手法已漸趨散亂，一個疏失，肩頭上早挨了一掌。

這一掌並不算太重，可是，已打得蕭雲手臂發麻，踉蹌躍出三四步。

左右兩名醜女趁機欺近，四臂齊出，分擊雙脅。

蕭雲來不及招架，一提真氣，飛身而起，掠上了閣樓。

他腳尖才搭上閣樓樓梯口，「十八條龍」紛紛呼叱著蜂湧而到。

蕭雲情急，飛起右腳，踢向那座木樓梯。樓梯倒下來，總算將「十八條龍」暫時擋住了，然而，閣樓上已別無退路，脫身也越發不容易了。

山川人物

橘井杏林葉天士

・懂老・

三國時，有董奉者，居於廬山，博通醫理，病者求醫，不收分文，然視病者之輕重，命其種杏，重者植杏五株，輕者一株，數年之間，得病人手栽者十萬株，蔚列成林，遙望之全山美化，時人取「杏林」為頌醫家之詞。

漢蘇仙公桂陽人，以仁孝聞於時，文帝（曹丕）時得道，將入山久隱，出門之日，告其母曰：「明年天下有時疫，當濟人於難。」母聞之不知所指，蘇仙詳之：「吾庭前之水井，及簷下橘樹，皆良方也，以可為人療時疫，有病來求，可汲水一升，橘葉一枝，可療之矣⋯⋯」言畢出門而去，及期，果時疫，遠近來求醫，蘇母以水、橘賜之服，疫者皆愈，後人以橘井稱讚醫家之德。

神仙傳云：當蘇仙入山歸隱之後，有白鶴來止桂陽城郭，人好奇欲彈之，鶴脫趾中之書擲下，書云：「城郭是，人心非，三百甲子一來歸，彈我何為⋯⋯」故曰：有德之人知此事，得道之鶴瞭人心，又云：賢人在德，救人在道，為醫重金，難享子孫富貴。

葉天士為遜清名醫，但感於先人之學醫，道與德併濟，念及橘井杏林四字，則追思董奉及蘇仙二公，其大德生人，非一班醫者所能及，且董蘇醫之徒，信口雌黃，草菅人命，貪賄不拔，心甚怏怏，為深孫醫道，乃造訪前賢醫學家，進至城中，遍達鄉里，親自求其出示良方，以惠病人，凡所往見而求得者，則拜之為師，數年之間，拜師十七人，集其良方長處，列為方案，視病之急，按方加減下藥，活人無數，自是朝野稱國手，蓋在妙手回春，功同良相也。

相傳清季孝廉楊慎之，順天府人，出仕縣令，為人清白，作事果決，名噪於時，堂上老母，因勞致疾，繼而氣喘，繼而痰湧，且呼吸不順，喉嗽頻繁，孝廉隨侍湯藥，夙夜不懈，名醫屢更，難為收效，時天士名聞遐邇，孝廉不惜千里跋涉，親自躬求，天士覲其明官，事親至孝，即時動程，偕往楊府，一經診視，望、聞、問、切，記載分明，斷為積勞成傷，肺已壞病，且現於膚，非普通湯藥所能效，旋下筆開方，一列十八味，孝廉見之心甚躊躇，天士曰：「十八味者有枇杷、橘紅、川貝為主，劑以君臣輔味，製煉成膏，持恒久服，其病可愈。」遂依法泡製，服後未幾，其疾全瘳。

葉天士清吳縣人，名桂，號香岩，精醫，不喜著作，門人集其良方，書名：「臨症指南」，亦為醫書之寶貴也。

風雨殘陽

文：高事　畫：丹青

「兄弟：昨夜你住在章台柳？」

「是的。」

「章台柳出了事是否跟你有關？」

「這個⋯⋯」

「不要瞞我，兄弟，小兄要明白真象才好準備對策。」

「昨晚歐陽建業去找碴，當小弟將他制服之後，他卻服毒自殺，為了不牽連章台柳，小弟將他拋到江裡去了。」

「那麼兄弟回復本來面目，是要與武林盟正面為敵了。」

「是的，小弟曾與敝師姊前往江漢分壇，但意想不到他們的供奉杜門卻向咱們表示歉意。」

「杜門是誰？」

「就是那位頭戴范陽帽的灰衣老者。」

「原來是他，令師姊是幾時與兄弟相遇的？」

「這個⋯⋯」

「兄弟如有難言之隱，你就不必說了，不過⋯⋯」

「大哥還有甚麼指教？」

「兄弟：你可知道小兄的師門？」

「如果方便，小弟正洗耳恭聽。」

「你與武林盟是否有仇？」

「兄弟可曾聽過萬里流雲嗎？」

「聽說萬里流雲公孫介是武當俗家弟子，一身修為已達高不可測的境界，難道大哥就是他老人家的門下？」

「兄弟說對了，他老人家正是家師。」

「大哥原來出身名門，勿怪氣質風度都高人一等了。」

「別捧我，兄弟，小兄雖是習得一點武功，卻從不行走江湖，無論武功及閱歷，都不能與你相比。」

「大哥太過謙虛了，名師出高徒，公孫前輩的門下，豈是等閒人物。」

「好啦，兄弟，咱們不談這些，如果你不介意，我還想問一個問題。」

「大哥請問。」

「你與武林盟是否有仇？」

「可能有。」

「這話怎麼說？」

黃臉俠長長一吁道：「此事說來話長，小弟要先向大哥告一個罪。」

施玉書道：「別客氣，兄弟，你慢慢的說。」

黃臉俠將思緒略作整理，就由八年前風雨殘陽之夜所發生的事說起，直到昨夜在章台柳的事為止，絲毫不作保留。

最後，他目射煞光，無限恨意的一嘆道：「指中結毀了十三把刀，毀了小弟的家，也毀了小弟的師門，如此沉痛的仇恨，却在歐陽建業的身上發現端倪，他雖是服毒自殺，小弟仍要在武林盟追查下去。」

七五：出席午夜場首映

「哼！氣死我了，這個鬼鏡，怎麼這麼慢吞吞的，我本來打算要穿這件新禮服，和大伙出席午夜場的招待會！」

「算了，你的新衣服還多著，隨便挑一件，也可以出席大場面，更何況，祇是去看午夜場！」羅萊士說。

「嘿，你別忘記了看午夜場時有記者來拍照，我不穿漂亮一點，那怎成，更何況，還有很多觀衆看到我！」

「然，」望着小肉彈，久久未說話的蘋果女星笑道：「其實，那些觀衆所喜歡看的，不是你的新衣服，而是你的性感身裁，如果你不穿衣服去看午夜場，包你一定轟動全場呢！」

小肉彈瞪了蘋果女星一眼：「去你的！別說風涼話！」

「哈，這是實情，難道，你想否認不成！」

小肉彈有點火了，她忿然的道：

「哎，大蘋果，你是在挖苦我是不是？其實，你還不是和我同一條路的？何必五步笑十步！」

蘋果女星知道小肉彈是一個易於衝動的人，立即很認真的說：

「我是說你，祇不過是給你一點意見而已，如果是我的話，我便穿一件有顏色的毛汗衫，算了，用不著穿新晚服！又費金錢，而且，也很不⋯⋯你要知道，看午夜場的人很多，萬一不小心，給人踏着裙腳，拌了一跤，豈不是自討苦吃？」

小肉彈這一沉思，終於同意她的說話，放鬆了臉孔，微微點頭。

羅萊士善於察顏辨色討好人，看到小肉彈轉怒為笑，立即接著加腔：

「不錯，大蘋果也不是說得沒有道理，倒不如挑一件低胸裝，更符合你的身份！」

「唔──」小肉彈咬着上唇，若有所思。

小高這時走到他們中間坐下：

「啊，真巧，你們也在這裏！」

「嗨，小高，聽說你快要拍片了，是不是？」

「呵，你的消息倒真靈通！」小高笑着打了個哈哈。

沒有根蒂，也沒有淵源，愛的花卻開了。

現在，在一頭狗香悉底旁觀下，在曖曖含情中，她慢慢地挨近他，漸漸，又漸漸，她攫住了他脫除了手套的那一隻手，低聲喚：「李郎，李郎⋯⋯」

李商隱中心砰然，反過手來，將她纖纖的手握緊，但是，他沒有發出聲音。不過，小姑娘已在他的手反握時滿足了。她的身體起了幸福的顫動，她哭腔地，切切地吐出：

「李郎，我的心跳得很兇。」

──這是人類最初的愛情所釀成的話。他吞嚥著口水以滋潤自己有焚燒傾向的咽喉，在他的生命中，這不是第一次，可是，她的最初燃燒著他，吞嚥口水時，好像把那一句情話也嚥了下去。於是，他遲遲地，迷離地喚她：「小檀⋯⋯」稍待，他再說：「你⋯⋯很⋯⋯可愛。」

她的眼皮眨動，終於期待地垂下，當自己的眼皮合上時，他會在愛情的路上跨進一步。

可是，李商隱不曾，那不是他不懂，而是他面對着小姑娘不敢造次。

小姑娘的期待祇有開歇，她心熱如火，她想着：「他為何不進一步？」於是，她的眼皮抬起來了，瞪視他，不再是含情脈脈了，而是只有火焰般⋯⋯

李商隱從她的目光中感到了愛的熱，幾乎是本能地，他將握着的手牽引，使她接近自己。她，被動地適應着，把身體傍向他。

內體多大的厚衣服相貼，相偎，然而，彼此的心靈仍能透過厚衣而相應，相應了，她的面頰更加紅了，她喃喃、她呵呵，然而，她終於又鼓勵了自己，吐出：

「李郎，我愛慕⋯⋯」

「我也──我想不到⋯⋯」他被小姑娘所引動而迷惑了。

犬吠，他們才開始的情話被打斷了。現在，老御者又來了，從事制動車的製作，他顯然努力在趕工，一面作，一面又向義檀說：

「小姐，外面冷，你不如上車坐著，我會很快做好的。」

「嗯，我不覺得冷哩！」她說，睨了李商隱一眼，忽然，她覺得到車中會無人見，於是，她作了一個暗示，眉目口鼻似乎都蠕動着，再說出：

「上車去，也好。」

李商隱反而有些不好意思，猶豫着，但是，義檀卻迫不及待，一扯他的衣服，就上車。

播音電視節目

香港電台

粵語新聞及天氣報告／時代曲／香江之旅／新聞天地／社團公衆活動報告／蔬菜價格報導／新聞報告／太平山下漫步／粵語新聞／少年故事「寸草心」／我為你點唱／新聞報告／民間故事／「塞眷圍俠女救夫」／時代曲／笑不笑由你／「血濺年飾」／新聞報告／幸福玻璃球／新聞報告及時事實錄／下午旋律／每週一星／閒話歌曲時間／廣播劇／消費人時間／新聞報告／烹飪法／廣播劇「楊柳山莊」／青春交響曲／新聞報告／三個骨陣任／粵語新聞／新聞天地／大城市小故事／「好丈夫」／新聞報告／新聞之窗／曲健身強／粵語流行曲／新聞簡報／普通話教授／廣播劇「雛身怀客」／我為你選唱／古今奇談／「鬼魂返人間」／轉播倫敦新聞／咬文嚼字／電話說心聲／愛曲夜眠曲／天氣報告／新聞報告／繼播愛曲夜眠／廣播完畢

商業第一台

新聞簡報／名曲選播／清晨雅趣／天氣預測／新聞報告／時代曲／警方消息／心理健康／生活的旋律／廣播劇「香港怪現象」／新聞簡報／時代曲／俠中俠／新聞專輯／廣播劇「風塵女殺手」／新聞報告／小說「偶假爸爸」／祝壽祝嬉點唱／古今中外「情網」／彩色繽紛／一身是膽／一曲寄心聲／新聞專輯／多重彩號碼／十八樓C座／新聞簡報／時代曲／點播小說／新聞報告／粵曲「午夜燕悅懷」／時代曲／三個臭皮匠／古曲晚唱／新聞專輯／午夜怪談／廣播完畢

商業第二台

新聞簡報／天氣報告／良辰樂韻／新聞報告／繼播良辰樂韻／輕快一小時／英文數學講座／粵語流行曲／新聞簡報／名劇選播「變態狂人」／股市行情報導／新聞簡報／天氣報告／午間音樂盒／新聞專輯／股市行情報導／新聞報告／年青人時間／新聞報告／股市行情報告／時代曲／新聞報告／英文數學講座／粵曲點唱／人事實踐／齊齊學習／國語／樂苑花會／新聞報告／唱片唱不停／新聞報告／廣播完畢

佳藝電視台

教育電視／節目預告／卡通片／倩巴喇／佳視新聞／神鵰俠侶／追虎擒龍／新聞簡報／俠中俠／教學電視（一）基本會計學（二）基本繪圖（三）插花藝術與室內設計／洪熙官與方世玉／全日播映完畢

麗的電視中文台

新聞報告／粵語長片「十三歲封王」／主演／新聞及天氣／節目介紹／「小肥豬」卡通片集／妙手仁心／子夜／下午茶（婦女節目）／新聞及節目簡報／麗的影院「一帆風順」胡楓、寶珠主演／多重彩／「仙女下凡」／卡通片／今時今日第一集／新聞及天氣報告／電視劇場「上下流」／知音集／七世姻緣／紀錄片／今時今日第二集及經濟新聞／時人時事／環球劇場之「傑探長」／完播曲

麗的電視英文台

兒童世界／神馬飛鞍記／原野奇觀／新聞及天氣報告／警訊／笑聲不絕／美國的成長／女中豪傑／新聞報導及天氣報告／電視首映名片「飛車恩仇」／英雄榜／邱吉爾回憶錄／午夜電影「得償所願」／全日播映完畢

無綫電視翡翠台

新聞報告／新聞報告／七彩「龍虎英」片集／午間新聞／七彩「包青天」片集／粵語長片「孟非」由鄧寄塵、周坤玲主演／翡翠劇場「小婦人」／新聞報導／粵語長片「賊王子」下集由何非凡、梅綺主演／卡通片／七彩「七海小英雄」／七彩「超人秀出」／翡翠劇場「書劍恩仇錄」／新聞及天氣報導／警訊／七彩「光怪陸離」／七彩「點紙嘢」／七彩「歡樂今宵」／七彩「保鏢」片集／七彩「杏林」／最後新聞報導／國語長片「大情人」李麗華、楊群主演／全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞報告／七彩「芝麻街」片集／卡通片／七彩「魔術大全」片集／「小鐵春回」片集／七彩「十字街頭」片集／新聞及天氣報導／七彩「歡樂青春」片集／警訊／七彩「世界奇觀」片集／七彩「黑市夫客」片集／七彩「環球小組大會日記」／新聞及天氣報導／七彩「少兒新聞」／七彩「巨龍怒吼」片集／最後新聞報導／英語片「鐵花水月情」／全日播映完畢

分類廣告　醫藥

祖國實學・特快通經・經驗豐富

濟民婦科

指導血性・孕期・人工節育・過期不論久暫・通經無痛安全・保證見效

何重新　針灸全科

風濕　坐骨神經痛・半身不遂・手足麻痺・肩臂關節痛・腰痛・痺痛無力　診到元五

神經衰弱　男人衰退無力・女人陰虛失眠・心悸頭暈・耳鳴・遺精早洩・陽萎多夢　地址：九龍深水埗…

蔡德芬　耳鼻喉　七代祖傳四十餘年經驗　頸癧　痰核

香港皮膚專科

負責：中國醫科大學皮膚科名醫主治　設備：瀉露鏡檢查紫外線等放射治療
濕疹皮炎・皮膚敏感・暗瘡粉刺・疤痕暗塊・疥瘡頑癬・汗斑黑痣・雀斑白蝕・手汗臭狐・鵝掌爛甲・外皮改良・檢查詳盡・絕對保密
診症時間：上午10.00－下午9.00　電話掛號：③779268
診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓・假日照常

靜林氏　頭暈　元氣虛弱　四肢麻痺・九龍深水埗

岑國良　耳鼻喉　祖傳四代中醫　保證一切耳鼻喉疾病

手汗　**暗瘡**　**陳銳培**　**白癬蝕**

苗樂天　痔瘡　立止痔血　脫肛（特效醫法・保證根治）

善靈補藥　名不虛傳

尚有分類廣告刊在第十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。醫藥類每段共收四元）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二四五九五一・二八三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七三九七・二八二〇七八
（三）銅鑼灣記生號
（四）旺角記生號
（五）油麻地上海街
（六）九龍城生生周珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道生生周珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地生生周珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
（九）旺角生生周珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗生生周珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道生生周珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡生生周珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣生生周珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗生生周珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二五三至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

千呎單邊樓　九龍有電梯大廈交通方便，分期付款，電12231885

北角永興街　新大廈式樓餘呎，商業用作，陳或本廈，電H70009

工廠農場　新界各工業區有工廠、農場、地皮，洽

廠房出售　私家地有蓋一千呎，水井兩地，田車餘呎，沙田心村

永樂街　地下舖，寫字樓

廣東道　近旺角街市，海景，電話③711427

旺舖租售　香港地下，洽

吉樓廉售　宜蒞台，電⑫207715

官塘624呎　協和街樓，電K451730

旺舖租售　九龍馬路，電話

有樓出售　土瓜灣街，洽

錦田廠地　大馬路邊，電⑫761210

益漢洋樓　北角電車總站，號

沙田鐵屋　三房，電⑫六三

廠房出售　私家地有大水井，電⑫六二一四三八八

荃灣租售　大光明戲院，電話

商用樓字　北角繁盛地點，H六二六六式

招租（香港）

出國急售　九龍工廠大廈

商業樓廉租　利源西街15號

德享大廈　德享十樓寫字樓出租，電⑤250114

單邊大小旺舖工場平租　數百至千呎，電

大小單邊舖　橫門租三百（九龍）

戲院旺舖　平租

旺舖平租

大單邊旺角舖平租

荃灣旺舖　電⑫四九

官塘木屋

郊區石屋

商業樓招租　電③825000

全層出租　電K634487

出讓

仁安大廈　有房出讓，電話

彩色電視機　電⑫90215

尖沙咀區　電：六六二七

聘請

二千平頂讓　旺角

大肉食櫃　

寫字樓頂讓　

藥材舖頂讓　九龍東頭村

出國廉讓　九龍旺角上海街466號六樓（近長沙街）大單邊向南樓寬七佰餘呎現間三房一廳可加間一房（即四房一廳）有電梯及后樓梯現因業主出國廉讓合意者請每日上午十時至下午六時電③690481或③411504洽

聘請　柯式印刷練習生

工藝學徒

製衣廠長

商行聘請

聘請幼師

津貼首飾鑲作請

聘事務員

專門技能

招請補師

請廠務外勤

急聘校工

洋服學徒

誠聘

體育教師

港大預科

待聘

專門做數報稅

稅帳

代理商務

年老無依

理帳報稅

經驗會計

徵求

良友婚姻

誠徵女友

徵求

幸福婚姻

啟事

事買酸枝

收買酸枝

收買酸枝

啟事

改選啟事

仁昌印務

華德業餘游樂社啟事

會員

最後次數4423次　附錄發祭儀代金

最後次數1104次

遺失

聲明　遺失

遺失聲明

商業

電芯充電器

超能牌電芯充電器　舊電芯充電，電力如新！經濟方便！　總經銷：三立貿易公司　各大百貨公司電器部有售

劉璧生偵探事務處　香港大道中興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）商業秘密偵查　男女行為跟踪　搜尋民刑證據　TEL：5.233261.232949.222986.705768　軍事學校畢業・辦案二十三年

世界偵探總會總監　英國偵探總會會員

入口商年鑑　世界工商美國

追債收樓　政府註冊　私商服務　九龍一事人業經調查快委託粉查　電話K850427

瑞香園　貨倉有限公司

貓狗雞貓

電風扇

最新款式電風扇

檯扇：8吋 $55.　9吋 $78.5　10吋 $95.　12吋 時間自動 $160.　14吋 $156.

地扇：14吋 $198.　16吋 $220.

掛牆扇：12吋 $120.

樓底扇：14吋 $135.　16吋 $175.

寧靜耐用

台灣民生物產有限公司　九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道十二號　北角分店：英皇道一三五號

旅遊

美加平價機票　移民學生旅遊包辦　747特平　成功旅運公司　德輔道中嘉華銀行大廈506　歡迎詢問：5-440550　448271

東京　$505.　台北$560　星馬$970　曼谷$380　美加1580　定澳洲$3600　位⑤254733

往台灣　可帶免稅納稅合法百貨用品價廉適運貨十足運返　旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字　得其利公司　電話K851245　K849562

專辦美國簽證及代辦本港居留　歡迎台灣及海外華僑委託　台灣特快　證日本簽證三天妥　◀各國廉價機票▶　菲律賓六天豪華團$1250　歡迎詢問　美聯旅運社九龍彌敦道525-543號寶寧大廈A座701室K306806 K306877

台灣豪華團　台幣$120　九天$1350　七天$1240　五天$1150　逢星期六出發　特快台證　廉價機票　百貨配售　邵氏大廈610金門旅遊公司　彌敦道684號　K942821　946441　假日照常辦公

修理

雪櫃洗衣機電視　精修　K895418

精修洗電雪冷衣視機機櫃氣　恒藝　③614817

最高價收音響電視　③798428　③866920

20元修電視　包括換胆及零件　K776379　明輝行

買賣修理收銀機計數機打字機　H286195　H510973

搬運

合勝搬屋公司　單人房50元　雙人房80元　小家庭120元　九龍：938549・944557

東聯搬運公司　九龍938620・香港568960　旺角939172・新界775936

大新　30元　九龍3-947889　946740　新界12-235323

中聯　H.627922　628973　333560　333532　K632345　628647

搬運

油漆水喉泥水裝修木工　民眾公司⑤791718

齊雲山人命相

智明女士掌相命　哲學傳授

老農見居士　相掌命卦

招生

天主教英文夜中學招生

丹鼎玄功傳授

學合併　K331336

上門傳授

四工畫室

藝術研習課程　◁新班招生▷　一附設週末兒童畫班一

招生

立榮搬屋　香港783183・780179　彌敦道840811・888434　土瓜灣310866・308818

立勝搬屋　888220　848810　772755　703300　703332

德信公司　搬屋搬運　九龍：655945・017437　636132

美術設計班

英人聲帶英婦主理

達海烹飪學院　粵西糖點打油酥豆蓉麵西腸菜餐烤心麵器餅廣花飽餅粉　灣仔軒尼詩道273號（電話⑤746377）

德誠烹飪學院　全港烹飪比賽本院學生榮獲冠軍　專燒點油打豆菜酥腸月京西麵水調菜烤心器麵寶食餅粉餅菜餅飽吧酒餐　旺角彌敦道554至556號寶堅大廈十二樓　師資最好・新型冷氣・電話③849248

九港德信烹飪學校　創辦八載△譽滿全球△桃李滿天下　正港：油麻地彌敦道四七七號二樓　分校：旺角道50-56號新旺大樓四樓　分校：銅鑼灣留仙街1-5號四樓　索章：⑤303062　③968771　⑤703667　校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

半島烹飪學校　灣仔天樂里三號三樓A電話⑤745973　專業烹飪教授：郭子文主理

德法烹飪學院　旺角彌敦道494-496號吉利商業大廈21樓全層　冷氣課室新型冷氣：電話K306427

現代英語

經驗外籍

通身術

飯骨事衣

英人會話

聖玫瑰

洞玄術

香港第一外文學校　暑期速成班　打字.商科.文法.日文.國語　香港灣仔軒尼詩道274-288三樓　電話：⑤740686　⑤747479

◀香港教育司署註冊▶　理補習班文　◀招暑期速成班・送數學公式表▶

游泳毛球　羽毛球　籃球　七月暑期新班　青年會　電話435272-4

HONG KONG RADIO INSTITUTE　香港電專　暑期無綫電科　七月十六日開課　電話：700263・719796

醫藥

惡疾

外皮　朱約翰

婦科　朱玉華

醫藥

調酒餐廳

英人教授

英美人仕

英人小姐

小英美姐

強身術

中南電專　高級電視.晶體管.無綫電科　特設暑期速成班　7月15日開課

◁伍氏語音專科△　高級英語發音班　◀暑期特別班7月16開課▶　K：949603

京都太極堂藥廠出品太極牌　化石金丹　有秘方　一服見效

京都太極堂藥廠出品太極牌　腸氣敵

京都太極堂藥廠出品太極牌　肝膽治

京都太極堂藥廠出品太極牌　聽耳靈

工商日報分類廣告

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天。晚報聯刊　天。此致工商日報

婦科

久咳哮喘

婦科張麗芬

婦科葉友芳

化石丸　朱氏祖傳

李玉芳婦科醫師

中國竹林氏

李家雄專科

鼻耳喉科科科

馬場耳語

老憲

週年大賽藉口休假半天

戰後百廢待興，作爲馬會的，也不例外，一九四七年新馬運到，雖兵源未算充足，但一九四八年的「跑大馬」，已安排四日賽事，期間爲一月十七日（星期六）爲第一天，一月十九日（星期一）爲第二天，一月二十日（星期二）爲第三天，一月廿四日（星期六）爲第四天，每天且安排十一場賽事之多。

一九四九年的週年大賽，恢復戰前的舊觀，共編排五天賽事，每天跑十場，新馬照例可以打其車輪戰，五天賽事的安排如下：第一天一月十五日（星期六），第二天一月十七日（星期一），第三天一月十八日（星期二），第四天一月十九日（星期三），第五天一月廿二日（星期六），即首尾八天之內連續賽五天，後來在快活谷稱霸的「空中霸王」也在這一季出現。

一九五零年的週年大賽，也安排五天，亦在一月份開始，次序如下：第一天一月十四日（星期六），第二天一月十六日（星期一），第三天一月十七日（星期二），第四天一月十八日（星期三）第五天一月廿一日（星期六）賽期大致與上一季相同。

一九五一年，有了新轉變，馬季由元旦開始，算是第一次賽馬，已經省却了「特別」兩字，出於新馬抵港較遲，訓練需時，再加以電算機（舊的一座）工程未竣，所以，週年大賽改在二月下旬開始，時在農曆新年之後，賽事減縮爲三天，因爲一般認爲，在首尾八天之內，連續五天賽馬有吃不消之感。是年的三天週年大賽日期爲：二月廿四日（星期六）爲第一天，二月廿八日（星期三）爲第二天，三月三日（星期六）爲第三天，每天安排十一場比賽。

自此之後，週年大賽算爲定型，同時，像出會一般的熱鬧，亦逐年減退，但在賽期內仍然頗爲哄動的。

週年大賽的日子，除了週末是假期外，其他日子，多非假日，戰前有一項非明文規定，凡週年大賽時，在洋行（銀行）政府機構服務的，可以「睇跑馬」爲藉口，偷懶半天，一切正常商業活動，陷於半停頓狀態。戰後，此項傳統仍然保留，直到一九六零年以後才告消逝。

港人聞癌色變

申公

醫務衛生處長蔡永業，最近在一次演講會上指出，本港癌症的死亡率佔總死亡率的百分之廿四，第二位是心臟病，佔總死亡率百分之十五點六。這個次序，剛好和美國掉轉過來，美國是心臟病死亡的居首位，第二所才是癌症。

近年人們見到相識的，或知其人而未認識的，他們致死的病因，很多都是由於癌症。無怪一談起癌就變色，某人一被判定患了癌症，比被宣判死刑還要絕望，因爲在香港，即使被判死刑亦不致執行的，而在現階段，患了癌則似乎難逃一死。

其實，人們也不必太過悲觀，雖然癌症難治，但如早期發現，則痊愈率相當高的，問題是如何才能早期發現。

香港防癌會由二月底起，一連數月，分別派員到各廠租屋邨，講述有關癌症的常識。這項工作，目前尚在進行中，對於提高人們對癌症的認識與警惕，大有幫助。

到目前爲止，對付癌症，除了若干種抗癌口服藥之外，主要還是用手術與放射治療，尤其是後者，對於若干種不能用手術的癌症，必要使用。祗是公立醫院和南朗醫院登記等候放射治療的人很多，排期往往要等幾個月，一些病情變化得較快的即使及早發現，亦不能及早治療，坐使病情加深，實令人遺憾。

放射治療的設備需要很多錢，所僱用的專家和曾受特別訓練的人員的薪金也不菲，有這種設備的私家醫院，收費也不能較低，所以人們嫌公立醫院排期長，想去私家醫院求治，亦不容易，因這種療法，往往要經月之久，這筆費用，如果不是富有者是很難負担的。

美國有一個「百萬人防癌會」，十多年前參加的每人每年捐款一元，就有一百萬元，將這筆款項作爲基金，從事各種防癌活動，及補助醫藥機構的研究工作。香港的防癌會，雖獲得港府當局的支持，但社會人士，尚未有將其作有力的支援。假如能仿照美國的方法，發動百萬人支持，每人捐款五元，便可得五百萬元，如每人捐十元，便可得一千萬元，對於推動工作，就順利得多了。

目前最急切需要的，是在九龍方面，增加一間類似南朗醫院的醫院，如果設醫院的經常費有問題，亦要增加一處放射治療的門診部。這方面，是可以由官民合力解決的。防癌會在過去的貢獻，不就是先例嗎？

台灣所建的寺觀亭塔，完全是中國傳統的形式，飛簷畫棟，富麗堂皇，極爲雄偉而精妙。上圖爲彰化八卦山上新建的花塔，足與廣州的花塔媲美。（白韋）

學府內外

三年制聲沉影寂

蕃

學校暑假已放了兩個多月，同學正計劃如何打發尚餘的兩個月時光，每年，不少同學幹暑期工作，以期積蓄一筆錢，出外遊玩，有去東南亞的，亦有到大陸的。有些大專學生團體更安排一些學習旅行團，到外國住上個多月，眞正了解當地的風土人情和生活習慣，吸取別人的長處，改變自己過去的生活方式。

說來現時唸大學眞舒服，每年大約祇須上半年課，其餘時間便是放假去了。中大制度是將一學年分爲上下學期，每學期爲期十四星期，上下學期合計祇廿八星期，爲半年多些。四年大學生活，上課時間實得兩年，雖經前些時有人提出建議，將中大四年課程縮爲三年。這建議曾引起一度熱烈的討論，但其後却聲沉影寂。

將課程改爲三年，與港大看齊，學生本身，甚至學生家長，全港納稅人均表歡迎。學生來說，當然希望趕快出閘，無論繼續升學或投身社會，均有好處，無謂將時間浪費在放假裏。家長方面，更希望早日見到兒女成材，出外謀生，減輕家庭負擔。對於納稅人來說，他們雖然依靠一樣要徵稅給政府，而據非正式統計，本港市民平均每年資貼二萬元給一名大學生。如果大學課程縮減爲三年，可省回一年的費用，用來提供更多的學位，造就更多學子，亦是合算的事。

三年制大學的建議顯然是受到某方面的壓力。一般認爲，中大若要在學年制方面與港大看齊，亦要考慮到中大生和港大生入學規定的差別。衆所皆知，中學畢業生如入港大，須多讀兩年預科，而中大考生，祇須讀完一年預科課程。故此，年青學子若要拿個學士學位，讀港大或中大都要五年時間，若中大改爲三年制，豈非比港大快了一年時間便可戴四方帽？

另外，可以肯定的是，大學內的教授和講師們，均不歡迎這三年計劃的提議，因爲平時他們每週祇須上三、四堂課，可謂優哉悠哉，若改三年制，四年的課程要在三年內完成，一來較辛苦，二來暑假也沒有現在這麼長。

最近發表有關中大改制的富爾敦報告書，未有提及三年制，相信這項建議正式壽終正寢，中大同學每年還要捱一下四個月漫長假期。

車

司馬空

獲素類似奧普

獲素和奧普設計的類似，包括日本的五十鈴。後者是接受了通用汽車公司的投資，製造依通用奧普設計的汽車，却配五十鈴的引擎。奧普和獲素所配的引擎也各異。現在三種型式的汽車，均已在香港上市，到底那一種較好，因個人的愛好不同而有異，而且製造廠不同，售價也不同，因此不擬特別提出介紹。

然而必須一提的是目前在香港買不到的獲素。那車定名爲獲素CAVALIER型，其外型與獲素雪佛、奧普卡迪，以及五十鈴和美國製造的小雪佛蘭類似，然而雖冠以獲素的標誌，全車所有配件，包括引擎在內，均由奧普供應，而在比利時裝勘的。這車會不會製造右軚的型式，或將來英國的獲素會不會裝勘出口，仍須拭目以待。通用屬下各車廠產品標準化的情形，已說明通用現在正走福特在歐洲由數年前已開始的路線。大抵這辦法可節省甚多的製車成本，尤其是設計試驗新車型的成本，更可大爲節省。

比利時通用的分廠於一九七一年已開始生產和德國設計的奧普相同的汽車，而目前這廠却製冠以獲素牌名的汽車，很可能是通用籌着比利時的設備而放出來試銷氣球，以找尋歐洲各國的市場，對獲素牌名的反應，以及顧客的信任程度。

既然目的如此，通用便不用獲素的配件，却用獲素的標誌，祇有這樣方能試驗顧客對獲素牌名的反應。這在比利時製造的獲素，雖配小型奧普卡迪的懸掛系統，但却配奧普力確比較大的一九○○型引擎，引擎汽缸的容積爲一八九七CC。這引擎因馬力已較大，故不須改裝增加性能，於每分鐘四八○○轉時，已能發出以德制計算八十九匹制動馬力。不過奧普的宣傳資料却指出那引擎可發出九十匹制動馬力，比較起來，祇相差一匹，因此並沒有多大的關係。前輪的獨立懸掛，沿襲奧普卡迪完全相同，爲環型彈簧「雞頸骨」型支架，煞車系統爲前輪碟型、後輪鼓型的，配有眞空輔助自動的設備。

畫裡真真

陳德華

「唔該妳同我個書院仔喊吓驚啦！」

新興玩意

陸

美國最近有一種比較藝術的新興玩意，那是在用女人赤裸的身體、作爲畫板，在她們身上用水彩或者用油畫來繪畫。

這種新興的玩意，是一小撮畫家所想出來的。據說，當那些畫家在全身赤裸的美女身上繪畫時，他們有一種特別的興奮感染力，促使他們的創作靈感，如潮湧至。

利用美女作爲畫板，畫家所繪出來的畫，很多時都會出現奇跡，那些畫意，是他們事先所沒想到的。

所以，很多畫家，在苦思不到題材的時候，他們便找一裸體的模特兒來作爲畫板，然後由毫無目的的境界開始，直至進入一個奇妙的新境界爲止。

在一些正式的畫家來說，面對模特兒，雖有非非之想，但是，却不是淫褻方面的。他們祇不過是由繪畫方面題材着眼，逐漸擴展他們的畫意領域。

不過，也有一些醉翁之意不在酒的畫家或留完畫家，請一些裸體模特兒到他們的畫室，目的在於發洩他們對女人身體的慣恨，當他們對着臉前的裸體女郎時，會毫無保留的在她們身上肆意發洩。

有些畫家，並借意在裸體模特兒的身上，遊情的討其便宜。

由於這種新興的裸體繪畫之盛行，美國已經出現了不少專門供應繪畫模特兒中心。

每一個模特兒的價錢都有所不同，由三十元到一百元一小時都有，分別在於體裁以及容貌的優劣。

撞苦經

「多寶彩」結束了，向它「撞彩」而落了空，「有仇報」，惟有泥去送它。繼則「六合彩」接了班。但如要報仇，便不是原來「對象」了。

本來，我打算仿「吊古戰場文」體裁，寫一篇祭文去送它走，後來覺得「無此必要」，才寫成現在這篇東西。「多寶彩」實在是一種「失敗的嘗試」。如要哭它，不必說「生而爲英，死而爲靈」，祇哭自己的荷包漏了底而已。

以我自己的經驗來說，由「多寶彩」創辦那一天開始，每天買十元，以自己的電話號碼去作投注數字，固定不變，每週十元，一個月便是四十元，直至它每週開兩次，我才「縮沙」，覺得每週要花二十元，一個月便是八十元，太不合化算。綜計花在「多寶彩」上面的錢，少點也有二百元了，「幾都有一陣」，慣常是中兩至三個字，最多一次中四個，但也祇一次而已，祇中一個字的也有幾次，更有完全六個字「唔入圍」的紀錄。本來，電話號碼至「十」字爲止，多寶彩開到「十四」，我這樣投注是吃虧的，等於將「十一、十二、十三、十四」四個號碼當作「冷門」，湊巧這四個號碼之中，有三個是常開的「熱門」，我就註定要失敗了。最後「多寶彩」宣告結束的一次，我再拿十元去「鄉水片」，結果中了四個，假如開「九」變了「十」，開「三」變了六，我便「全中」，眞正辛兩個，全一當得她臨去秋波那一轉」，恨煞人也！

最後一次「撞彩」時，我看到兩個窗口在前面投注的人，一個連買五十張，花了五百元，一個是四百五十張，「一隻大牛」找回「五十文」，這使我大開眼界，知道眞正有人用大包圍方式賭「多寶彩」，確係「落疊咁落」也。於是靈機一觸，想到「六合彩」的三十六個彩池去。「六合彩」兩元有交易，預料去「撞彩」的人不會象試兩元去投注的，每次十元買五注，一週是二十元，一個月也是八十元了。也會有人拿幾百元幾千元去「大睹特賭」的呢。

事實上，三十六個號碼要買中一個已不容易，何況要一連買中幾個呢？我以爲，每次拿兩元去撲一撲彩數，等於從前買「大馬票」一樣，那是不妨拿的。當作每禮拜開兩次大馬票，未嘗不可，如要拿大錢去進行「大包圍」，就要提防「走火入魔」矣。

半寂靜地帶

娉星

議員建議，限制電影觀衆年齡入場。當局認爲執行有困難。「兒童不宜」四字，既民主又自由，更不影響院收與稅收，何必更改！

×　×　×

聯合國秘書長華爾漢，對以空軍勇救人質事，他在參加非洲團結會議時，指摘「以侵犯烏干達主權」，隨後，又否認這話，並說以軍救出大批人質「是令人鼓舞的事」。

前者是討好非洲國家，後語是避免自由世界反感。嗚呼，聯合國！難乎其爲秘書長了。

×　×　×

以空軍突擊巴游營救人質壯事，好萊塢環球公司，已決定把經過拍成電影。

編劇家構想不出的「傳奇故事」，竟成爲「眞人眞事」，亦妙品矣。

家豬和野豬

山水

如要寫一篇退化論，那最好莫過於拿家豬和野豬來做證例。下面的三則事實，便是很好的答案。

一、血統相同：湖南桃源達街，有浙江人倪某在那裡開設一家同興米廠。米廠有許多糠粃和碎米，爲了增加生產，主人便在廠後餘地，因陋就簡地設了一所豬欄。某年的春天，母豬春情期到了，想不到有個尋芳客——雄野豬，從郊外跳進欄裏，大幹其好事：一直到小豬生下時，隻隻是野豬形，這證明家豬和野豬，原是一個血統的。

二、體力懸殊：民國二十二年（公元一九三三年）的冬天，大雪初晴，我附近的山頭上，出現一幕雙虎鬥野豬的活劇。有兩頭老虎，追趕一隻野豬，那野豬重約三百斤，在忙亂中，牠找到一塊岩石下面既窟的地方便坐下來。其中一隻老虎，馬上撲上去，那野豬用嘴一挑，便將老虎挑起，拋在丈遠，第二隻老虎又是如法撲上去，野豬又是如法泡製，結果兩頭猛虎，抱頭鼠竄而去。這證明家豬和野豬的體力相差，眞是不可同日而語的。

三、智慧有別：我有個親戚，他到山中去遊玩，忽然發現有兩隻生下來的小野豬在樹底下追逐。心中暗想，將牠捉住帶回家中養養，倒是一件頂有意思的事，那知道，他方才提到一隻，其餘的小野豬便狂叫起來，眞是說時遲，那時快，一隻母野豬，如飛輪般撲地而來。我那親戚，見事情不妙，連忙爬到樹上去躲避。可是那隻野母豬，怒火如焚，只用牠那力大無比的嘴，向樹身上碰撞，那株樹被撞得幾乎要倒下來。我那親戚，忙從樹枝上，爬上另外一株大樹上去。野母豬見此情形，便馬上改變主意，牠把長嘴當作泥鏟，在大樹的四週，一嘴一嘴地將泥剷起來，不到一會，那大樹粗如碗口的樹根，也被牠掘斷。我那親戚，生怕時間久了，大樹也要倒下來，便在樹上，高聲呼喚救命。幸喜有幾個樵夫在附近聽到呼喚，才把他從樹上救了下來。這種聰慧，又是家豬絕對學不到的。

野豬和家豬外形不同的地方，是野豬的毛特長，多呈灰褐色，嘴尖頭長，是牠唯一自衛的武器。奔走速度遠比起家豬快，這可能是爲了生存之故。

閒話

陳公

公海救人抑關人

船主好難做，因爲公海中，見到第二隻船遇險，或即將沉沒，或發生火災，或船艙入水，總之危及船上水手人客之生命時，有話唔肯放下救生艇派水手去救者。唔好講話親眼睇見，即接到求救訊號，亦應轉航前去救援，總之救人要緊，船上有貨，無論幾值錢，亦關人矣。

點解德公講咗一輪救人之道理，而話做船主難做？此乃因最近有一隻船在公海救起一批越南人。個隻船原爲貨船，邊有幾多船艙位可以容納咁一批男女及兒孩者，於是船員自動讓出船艙俾女人及細佬仔，自己去艙面打舖，實在唔話得之至。點知送來香港之後，唔俾入境，旨船出海截住。德公睇到呢一段新聞，話要船主負責，均有話船主難做之語。

香港唔俾咁多越南難民入境，無可厚非。此乃政策之問題，若來香港之人太多，則本來已經追到爆之香港，更加不得了。唔好講話唔夠屋住，唔夠學校，醫院設備，連食水都唔夠用也。當然，增加失業，影響香港人之生活，更唔在話下矣。故德公亦認爲當局此舉，好難話唔啱者。

香港現無法可接濟者乃係大陸來人。雖然話私自偷入來者拉到就即刻遞解，但係公開擺證入來者無法限制也。最近已跡象顯示大陸放鬆申請出境之限制，以求減輕糧食之負擔。香港人個個都知道，由大陸來香港之人，個個都唔夠食。但地由大陸來，乃爲求生，亦不能怪佢地，不過企在香港之立場來講，人口大增，亦成問題。實難想出一個兩全其美之辦法。

自公海救起之越南難民的確可憐。但地咁辛苦乘船仔逃出海，亦不過係爲逃避共產黨而已，北越之共黨，同埋大陸之共黨，有乜分別？有的越南人話，北越共黨最低限度將爲講道理，最低限度食飽，尚未有大陸咁慘。故大陸之郵局竟將由香港寄去之救命郵包，稱爲送乳郵包，知道大陸情形者，見到咁兩個字，實覺得十分好笑也。

尚有戲院廣告刊第五、第九頁

你就是救星
垂危的病人急須輸血
請即到紅十字會捐血

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

啟德遊樂場
香港客可乘九龍巴士111、105直達本場
鑽石戲院
華美歌藝團
團長美華領導首席紅星大會串
粵劇
彩虹劇團（夜演）